



## Monseñor Osés:

# «No PIENSO contestar a la carta del Sr. Huarte»

● “En el texto íntegro de la conferencia está la respuesta”

ZARAGOZA, 8 (“ARAGON/expres”).— La reacción ante la publicación de la carta abierta que ayer dirigió el industrial navarro don Juan Huarte al obispo administrador apostólico de Huesca, don Javier Osés, y que dimos a conocer en nuestro número de ayer, ha sido muy profunda en todo el país, y especialmente en nuestra región. Las duras

frases empleadas por el señor Huarte en su carta han hecho que todo el mundo espere con impaciencia una cumplida respuesta por parte de monseñor Osés.

Ante el hecho de que hoy no se ha producido la esperada contestación, nos hemos puesto al habla con don Javier Osés, que actualmente se ocupa en una

(Pasa a la página 7)

## ● RAZONES y SINRAZONES de un paro técnico

En página cinco, junto a la información de esta mañana del paro iniciado ayer por los profesores no numerarios, publicamos un análisis sobre razones y sinrazones del mismo, escrito por E.F.F. El análisis arroja mucha luz sobre un problema que debe inquietar a toda la sociedad zaragozana.

# ARAGON

## expres

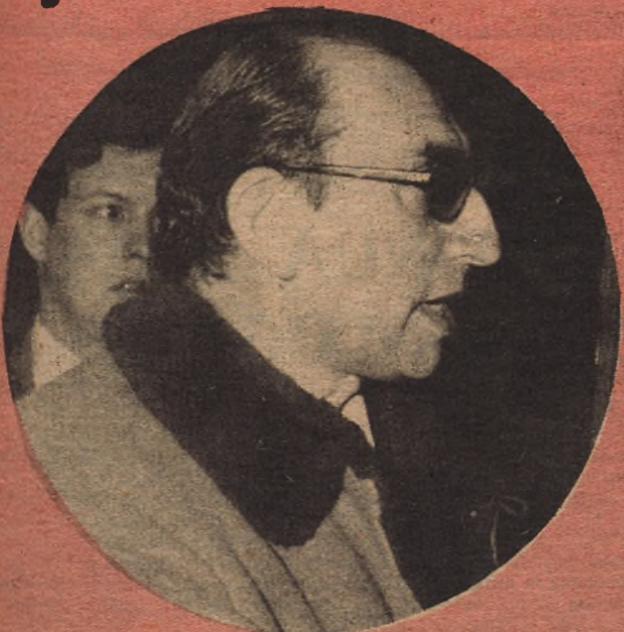
Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN  
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, 2. Teléf. 216983 - Télex 58054

JUEVES, 8 DE FEBRERO DE 1973  
Precio: 6 pesetas - Año III - Núm. 943

## Miret Magdalena y los OBISPOS



“Nuestros Obispos han aplicado la renovación conciliar en la Liturgia, pero no en los demás temas comprometidos”, dice, entre otras cosas, don Enrique Miret Magdalena en la entrevista que publicamos en la página 15.

Nuestro interlocutor analiza diversos aspectos de la Iglesia con la lucidez intelectual y la independencia de criterios, que le han hecho merecedor del reconocido prestigio de que goza.

## La ÚLTIMA BATALLA de MEQUINENZA

# Las MUJERES, delante de las MOTOPALAS

Publicamos hoy el segundo reportaje, esta vez a través del contacto directo con los protagonistas del problema, sobre la actual situación de Mequinenza. Con él, concluye la narración de lo que se puede llamar “la última batalla —por ahora— de Mequinenza” (Reportaje en pág. 13).

LA CORONACION DEL NARANJO DE BULNES

## LUCAS, favorito

HOY PUEDE QUEDAR ESCRITA UNA DE LAS HAZAÑAS MAS GRANDES DEL ALPINISMO ESPAÑOL

La coronación del Naranjo de Bulnes, por su parte oeste, ha acaparado la máxima atención de un gran número de españoles. En páginas interiores publicamos las noticias más recientes sobre la ascensión. Ha surgido, para que el entusiasmo aumente, una nueva sorpresa en la ascensión. Resulta que es ahora Lucas el que tiene mayores probabilidades de ser el primero en alcanzar la cima.

EL COMBATIVO BALLARIN MARCIAL

## SIN FE EN EL APERTURISMO

### ...pero no puedo dejar de luchar

EL "CLUB", FORMULA POLITICA QUE DEFIENDE EL DISCUTIDO ARAGONES

MADRID, 8 (De nuestra redacción).- Vuelve el político aragonés, Alberto Ballarín Pascual, a la actualidad de los comentaristas, por obra y gracia de una entrevista publicada en "Criba".

La revista le presenta como político independiente, creador de una nueva fórmula política: el "Club" —como canal expresivo en el cuadro de las actuales instituciones. Ballarín Marcial manifestó que iba a precisar en lo posible esta noción de "club". Para mí, el "club" representaría un primer paso de aperturismo gradualista. Esta entidad proporcionaría una área relativamente ancha que serviría por lo menos, para propiciar la discusión política y su proyección sobre las capas profesionales y universitarias que son las que presentan mayor demanda de participación, sin olvidar, claro está, las tensiones del mundo del trabajo. Mi teoría del "club" busca su apoyo en una experiencia histórica. En todo proceso de democratización han surgido, primero, las sociedades de pensamiento. Antes, desde luego, que las asociaciones de acción política. Me parece de sentido común: la reflexión es lógicamente anterior a la acción. Siendo partidario de un aperturismo progresivo y gradual, entiendo que en este país, tal aperturismo debería comenzarse por la regulación de los "clubs" políticos.

Preguntado si cree Ballarín que en la actual coyuntura es viable su propuesta, contestó:

—No tengo apenas fé en esa viabilidad. Veo que en lugar de aperturismo, lo que existe es regresión, pero no puedo dejar de luchar contra esta regresión, y la fórmula que yo ofrezco sería el procedimiento más adecuado al momento. Ya tenemos en la realidad ejemplos de "clubs". Algunos políticamente indirectos, como el 401. Otros, con más incidencia en la vida pública. Veo viable el "club" dentro de una estrategia gradualista, porque estaría más lejos de los partidos que las asociaciones de acción política. Ahora bien, lo decisivo radica en que verdaderamente exista voluntad de apertura.

¿Advierte Ballarín la presencia de esa voluntad?

—No no, dice. Yo entiendo que no. Lo que advierto en algún sector es la voluntad contraria.

¿Dónde situaría esos sectores?

—Cerca del poder o en el poder mismo. Para mí, el ejemplo más claro lo constituye el intento de reforma de la representación familiar. Mucho me temo que se trate de ir a un sistema de control, por lo menos, de los candidatos. No lo sé. Sólo afirmo un temor.

Desde su posición ¿cómo observa la realidad política del país?

—Me gusta mucho oír frases aperturistas, explica Ballarín, pero no abrigo grandes esperanzas de que tengamos asociaciones dentro de un plazo breve.

¿Se sentirá Ballarín satisfecho si la idea de las asociaciones cristalizara?

—Absolutamente satisfecho, contesta el político oscense, con una condición: que fueran auténticas y no manipuladas, y que fueran igualmente auténticos los cauces de representaciones orgánicas en la práctica. Yo creo que la democracia orgánica, en cuanto revaloriza una serie de participaciones concretas —democracia universitaria, sindical, profesional, etc.— corresponde a una exigencia de nuestro tiempo. Algunos españoles, obsesionados con las fórmulas de la democracia parlamentaria, no quieren reconocer esta ventaja.

L.P.C.



El gesto escéptico y desengañado del político aragonés, Alberto Ballarín Marcial ha producido impresión en los círculos políticos madrileños.

—No tengo fe en la viabilidad de la regulación de los "clubs" políticos.

Por criticar la prohibición de que los marineros lleven barba y bigote

## El capellán del «Montserrat» DESPEDIDO

VIGO, 8. (Europa Press).— El capellán del trasatlántico español "Montserrat", padre Guillermo Alonso Alonso, delegado del apostolado del mar en Vigo, ha sido despedido.

Ayer, al intentar subir a bordo, el primer oficial le indicó que no podía hacerlo y que el capitán había ordenado que no le dejasen entrar. Sin embargo, según manifestaciones del propio capellán, pudo entrevistarse con el capitán del buque, quien le dijo que iba a denunciarlo por escribir determinadas cosas en relación con varios tripulantes despedidos del "Montserrat" hace algunas semanas.

Añade el padre Guillermo que él se limitó a informar públicamente de la opinión que le

merecían los tripulantes suspendidos de empleo y sueldo y que no tuvo más participación en los hechos.

Por su parte, el capitán del "Montserrat" ha afirmado que hablará con el padre Guillermo, pero en la Comandancia de Marina y con citación. Añadió que la prohibición de llevar bigote y "peinados" a capricho sólo se refería al personal de una determinada sección del barco y no a toda la tripulación.

Ayer, poco después de llegar el barco a Vigo, fue prohibida la entrada a los periodistas, pero ante las insistencias de estos el capitán les dejó subir y accedió a una entrevista.

UNIVERSIDAD DE OVIEDO

## CONTINUA el PARO EN GEOLOGICAS

OVIEDO, 8. (Europa Press).— Los alumnos de la sección de Geológicas de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Oviedo continúan el paro académico iniciado el pasado día 30 de enero.

Dichos estudiantes vienen manteniendo distintos coloquios entre sí con el objeto de abordar los problemas que les han llevado a la situación de paro, problemas que al parecer son los siguientes: desacuerdo con la actual Ley de Minas; disconformidad con el hecho de que no se les reconozca la profesionalidad —ya que sólo constan como licenciados en Ciencias y no en Geológicas—, y deseo de que igualmente les sea reconocida la categoría científica.

Por otra parte, alumnos de la Facultad de Medicina han manifestado su desacuerdo con las multas que por un valor total de 170.000 pesetas han sido impuestas por el gobernador civil de la provincia a seis estudiantes del distrito y han pedido que estas sanciones sean anuladas.

Finalmente, los profesores no numerarios de la Facultad de Filosofía y Letras han redactado un escrito dirigido al decano para pedir un aumento de sueldo.

Diputación de Huesca

España forma parte del grupo de trabajo Proyecto de "carta de los derechos y deberes económicos de los estados"

MADRID, 8 (Europa Press).— Representantes de 40 países, entre ellos España, se reunirán entre los próximos días 12 al 23 de febrero, en el Palacio de las Naciones de Ginebra, para comenzar a redactar un proyecto de "carta" en la que se enunciarán los derechos y los deberes económicos de los estados. La reunión, que tendrá lugar bajo los auspicios de la Conferencia de las Naciones Unidas para el comercio y el desarrollo, fué una de las conclusiones de la asamblea celebrada el pasado año en Santiago de Chile por el citado organismo de la ONU.

Como partes que podrían incorporarse a esta "carta" los documentos preparatorios señalan las siguientes, entre otras:

—Todos los estados tienen el derecho soberano de adoptar libremente el sistema económico y social que crean más conveniente.

—Tienen derecho para fijar las leyes que administren la propiedad en función del interés público

—Deben abstenerse de ejercer presiones por medio de medidas económicas.

—Cada Estado tiene el derecho de disponer libremente de sus recursos naturales.

—La participación del capital extranjero debe adaptarse a los objetivos del desarrollo económico de los países beneficiarios y estar subordinada a las decisiones y prioridades nacionales.

—Ningún Estado estará obligado a dispensar a los súbditos extranjeros garantías superiores a las que concede a sus propios ciudadanos.

—La nacionalización o la expropiación deben estar justificadas por razones de utilidad pública. Si la cuestión de la indemnización es objeto de diferencias, éstas deberán ser solucionadas por los tribunales del Estado en que se produzcan.

—Los estados desarrollados deberán acordar para los países en vías de desarrollo un régimen preferencial sin cláusula de reciprocidad y sin discriminación.

—Los países desarrollados deberán suprimir los derechos de aduanas u otros obstáculos al comercio y al consumo de productos que presenten un interés particular para los países en vías de desarrollo.

—Cooperación financiera, desarme, protección del medio ambiente, colaboración científica y técnica son algunos aspectos que se espera puedan también incorporarse a este "carta".

Tras las últimas sentencias de la Magistratura de Vigo

La cifra total de despedidos confirmados es de 105

VIGO, 8 (Europa Press).— Tras las últimas sentencias dictadas por la Magistratura de Trabajo de Vigo, el número total de despidos confirmados como consecuencia del conflicto laboral del pasado mes de septiembre se eleva a 105, de los que 42 afectan a cargos sindicales. Asimismo, 12 despidos fueron declarados improcedentes; uno, nulo, y en 11 casos se produjeron avenencias o renunciaciones.

En una de dichas últimas sentencias se declara procedente el despido de cinco vocales del jurado de empresa de "CENSA".



SEGUN DATOS DEL MINISTERIO DE TRABAJO

En 1972:

656 Conflictos colectivos se registraron en España

LAS HORAS PERDIDAS FUERON 658.710, UNAS 30 ANUALES POR TRABAJADOR

MADRID, 7 (Europa Press).— Según datos recogidos del informe de política laboral elaborado por el Ministerio de Trabajo, durante 1972 se registraron en España 656 conflictos colectivos, cifra muy próxima a la alcanzada durante el año 1971.

Las provincias donde mayor número de conflictos se produjeron son —según los datos citados— Barcelona, con 122; Guipúzcoa, con 95; Vizcaya, con 92; Oviedo, con 90; y Madrid y Pontevedra, con 49 cada una.

Las motivaciones que han dado lugar a la situación conflictiva han sido, en primer lugar, las relacionadas con la negociación y aplicación de convenios colectivos, y en segundo lugar las ligadas a la petición de mejoras salariales. Entre ambas se alcanza casi el 50 por ciento de los conflictos registrados durante el año pasado.

Las cifras provisionales de trabajadores afectados por los conflictos colectivos en 1972 permiten indicar que son de las más reducidas en los últimos años. Los productores que entraron en situación conflictiva fueron el pasado año 174.412, con una ligera disminución sobre la anualidad precedente en que se vieron afectados 180.578. Las horas perdidas a causa de los conflictos fueron 658.710, es decir, unas 30 horas por trabajador y año.

DATOS SINDICALES

Por su parte, según cifras contenidas en el informe presentado al Congreso Sindical de finales de diciembre en Madrid en los once primeros meses del año hubo 616 conflictos, cifra que a lo largo del mes ha podido incrementarse hasta alcanzar los 656 conflictos de que habla el Ministerio de Trabajo.

De estos once meses, 237 conflictos colectivos tuvieron como origen la petición de mejoras salariales; 90 fueron por ruptura o presión de las deliberaciones del convenio colectivo; 28 por solidaridad con trabajadores de la propia empresa; 18 por solidaridad con trabajadores de distinta empresa, etc.

Por lo que respecta a las provincias más conflictivas, en el informe de la Organización Sindical figura en cabeza también Barcelona, pero con 173 conflictos en los once primeros meses (el Ministerio de Trabajo indica que fueron 122 en todo el año). Siguen luego Guipúzcoa con 107, Vizcaya con 81, Oviedo con 40, Pontevedra con 28 y Madrid con 25.

CIFRAS POR SINDICATOS

Por sindicatos, hasta el 30 de noviembre de 1972 el que registró mayor número de conflictos fué el del metal, con 377. Le siguen el Sindicato de la Construcción, con 55 y el textil con 50.

También hay diferencia en la apreciación de los trabajadores que se vieron afectados por estos conflictos, ya que según el informe sindical fueron 206.517 (el Ministerio de Trabajo dice que fueron 174.412), y las horas de trabajo no realizadas, 4,19 millones.

En el informe presentado al Congreso Sindical se hace referencia expresa al conflicto de Vigo, del que "todavía quedan por resolver ciertos extremos". Se indica que la Organización Sindical ha actuado dentro de lo que en el marco legal era lícito, señalando que la posición de los sindicatos fué establecer un sistema de mediación sindical lo más efectivo posible, creando un nuevo tipo a través de lo que se denominó "hombre bueno", figura sin precedentes en nuestro sistema de relaciones laborales. Si bien los resultados obtenidos no han sido espectaculares —dice el informe— si han sido esperanzadores.

NUEVO ALCALDE DE VILASECA-SALOU

Para los miles de aragoneses que pasan sus vacaciones en Salou o tienen apartamentos en aquellas playas, encierra un gran interés la designación del nuevo alcalde de Vilaseca-Salou recaída en don José Malapeira, figura popularísima en todo el litoral, donde tras muchos años de constante entrega y dedicación al fomento del turismo y del desarrollo de la zona, se ha ganado un gran prestigio y las simpatías de los veraneantes.

Don José Malapeira, que tomó posesión de su cargo el lunes último, llega a la alcaldía de Vilaseca-Salou en un momento decisivo para aquel litoral: el de defender los grandes intereses del turismo y compatibilizarlos con el, al parecer, inevitable desarrollo de la industria química en la provincia de Tarragona. La tarea no es fácil y precisa de muy meditados estudios. Pero de la inteligencia, la buena voluntad y el perseverante espíritu de trabajo del nuevo alcalde, cabe esperar los más óptimos resultados.

Don Juan José Malapeira, tiene 54 años, está casado y tiene tres hijos. Durante muchos años fue juez de paz de Vilaseca, delegado de ex-combatientes y vicepresidente del Sindicato de Iniciativas de Salou.

Entre la colonia aragonesa, la más numerosa de Salou, estamos seguros de que el nombramiento de don José Malapeira para la alcaldía, será acogido con evidente satisfacción.

No, a la reducción de la edad de jubilación Supondría una grave repercusión económica, dice el Gobierno

MADRID, 8 "Europa Press".— Una reducción general e indiscriminada de la edad de jubilación supondría una repercusión económica que comprometería el objetivo fundamental de obtener para todos los pensionistas unas prestaciones suficientes, dice la contestación del Gobierno, publicada en el Boletín Oficial de las Cortes Españolas de ayer, a la moción aprobada por la comisión de trabajo en el sentido de que el propio Gobierno elabore un proyecto de ley reduciendo la edad de jubilación a los sesenta y dos años.

En su respuesta a la moción, el Gobierno indica también que por el motivo antes indicado el congreso de mutualismo no afrontó dicha reivindicación, sino que solicitó que a los sesenta años el trabajador pudiera obtener una pensión, con aplicación de unos coeficientes reductores que no entrarían en juego cuando el trabajador hubiera cumplido ya la edad de sesenta y cinco años.

Asimismo, se señala que a tal objetivo se encamina una reforma reglamentaria que está estudiando el Ministerio de Trabajo y para la cual cuenta ya con el oportuno mandato legal de las Cortes. Por otra parte, se viene también actuando en la reducción de la edad de jubilación en aquellos sectores laborales de especial penosidad.

La comisión de trabajo solicitaba en su moción que el Gobierno elaborase un proyecto de ley que modifique el artículo 150, número uno, apartado a), del texto articulado de la Ley de 21 de abril de 1.966, reduciendo la edad de jubilación a los sesenta y dos años de edad como etapa previa para alcanzar posteriormente la de sesenta, como se propuso por la primera asamblea del mutualismo laboral.

Nuevas instalaciones de S.A.F.A. en Tarragona

TARRAGONA.— La Sociedad Anónima Farmacéutica Aragonesa ha inaugurado en esta ciudad unas magníficas instalaciones.

En el acto muy solemne y brillante, hizo uso de la palabra el presidente del Consejo de Administración de SAFA, don Ignacio Bosqued para poner al servicio de las farmacias de Tarragona las nuevas instalaciones, realizadas con la más moderna técnica.

Bendijo las instalaciones el R.P. José Bosqued, hermano del Presidente del Consejo de Administración de SAFA.

Posteriormente, en el Hotel Tarraco se celebró un almuerzo al que asistieron trescientos comensales. A los postres el Presidente del Colegio de Farmacéuticos de Tarragona expresó su gratitud a S.A.F.A. por la atención que presta a la capital y provincia.

Misión española, a Bagdad

MADRID, 8 (Europa Press).— A primeras horas de la mañana de ayer salió de Madrid una delegación de técnicos españoles que negociarán en Irak la compra por España de dos millones de toneladas de petróleo. Al frente de la delegación va el director general de Política Arancelaria e importación, don Juan Basabe.

Los expertos españoles negociarán esta compra durante su visita a Bagdad y mantendrán conversaciones con las autoridades iraquíes con el fin de llevar adelante las diferentes partes del convenio comercial que se firmó en Madrid el pasado mes de diciembre.

# La CORONACION del NARANJO de BULNES

# LUCAS, favorito

- AUNQUE NO SE DESCARTAN LAS POSIBILIDADES DE PEREZ DE TUDELA
- Muy peligrosa la última parte de la escalada por el hielo y el viento de costado

ARENAS DE CABRALES, 8 (Europa Press).— Se percibe en Arenas de Cabrales y asimismo lo anuncian los miembros de las cordadas que suben al "picu", que hoy será la gran jornada del Naranjo de Bulnes. La primera comunicación del día fue establecida a las 9 de la mañana, y a esta hora los equipos colgados en la pared no habían dado señales de actividad. Como se sabe, Lucas y Pérez de Tudela, con sus compañeros de cordada, vivaquearon anoche bajo el "gran diedro" de 100 metros.

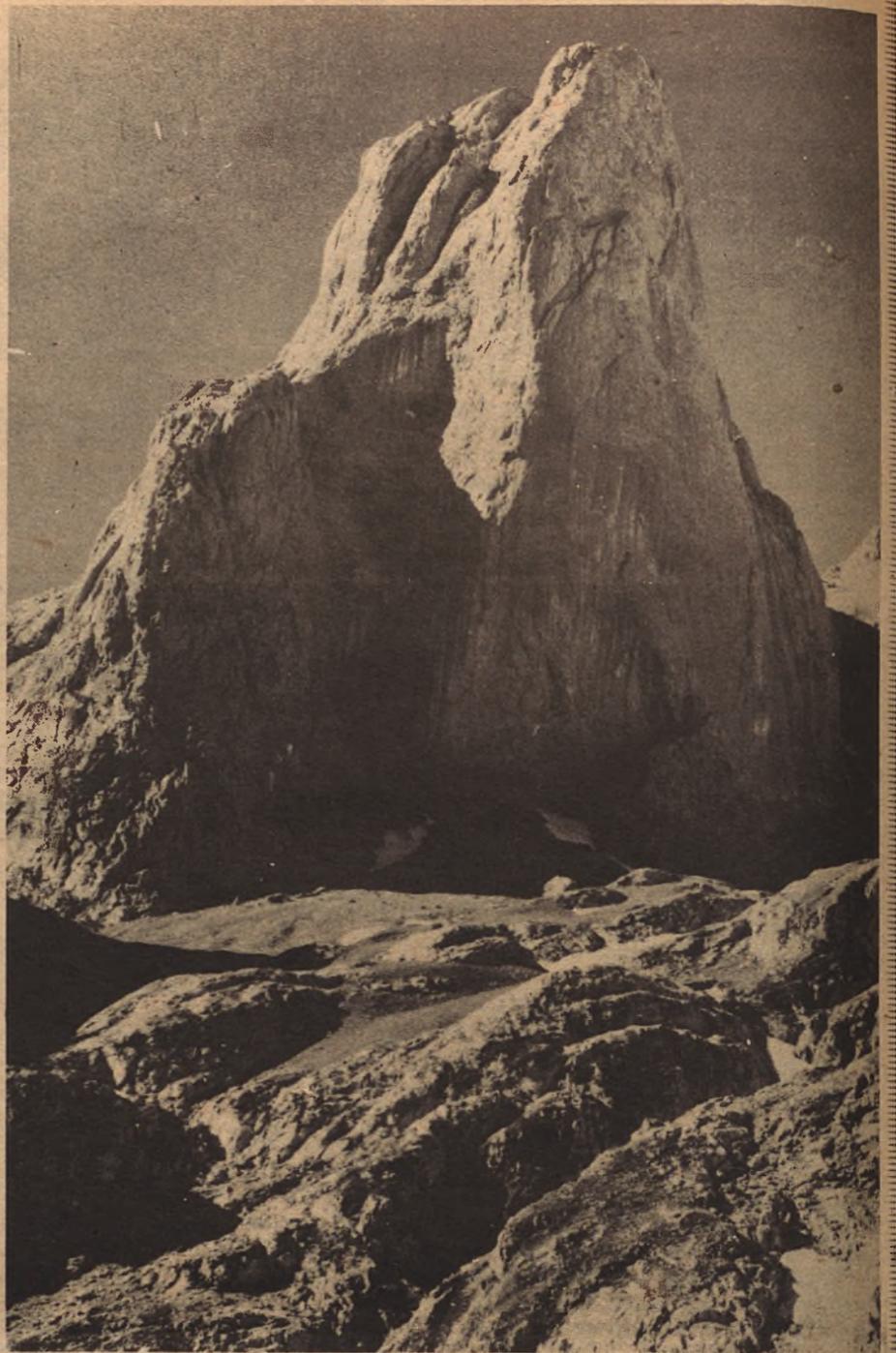
De Vega de Urriello comunican que, a diferencia de jornadas anteriores, el tiempo evoluciona desfavorablemente desde que se abrió el día. En estos

momentos hay viento helado, procedente del este. Parece significar este detalle que la única parte del Naranjo va a ser abordado en condiciones distintas que las de días atrás. Las previsiones meteorológicas que a las 10 de la mañana han sido facilitadas a las cordadas aseguran que no se producirá precipitación, pero la última parte de la escalada, sobre la arista noroccidental, ha de ser peligrosa sobre el hielo y bajo la influencia de un viento de costado.

Se considera muy difícil, por tanto, que las tres cordadas puedan escalar hoy el Naranjo de Bulnes y descender luego por la vía directa, sobre todo teniendo en cuenta que a las 9 de la mañana no había señales de actividad. Se piensa al respecto que tras conseguir la victoria se tendrá necesidad de establecer un nuevo vivac antes de descender.

En estos momentos José Angel Lucas es el máximo favorito para coronar en cabeza la cima del "picu", ya que ayer demostró subir con gran fuerza sin olvidar las posibilidades y experiencia de César Pérez de Tudela. Gervasio Lastra y su compañero se encuentran más rezagados, ya que esta noche la pasaron en el Tiro de la Horca y hoy les espera una jornada durísima hasta alcanzar la posición que en estos momentos ocupan las otras dos cordadas.

Así pues, se considera casi seguro que hoy será hollada la cima del Naranjo en invierno por su cara oeste, si bien se piensa asimismo que los vencedores de la cima habrán de pasar una noche más en el "picu" antes de recibir el homenaje a que se harán acreedores en Vega de Urriello.



## Hoy puede quedar escrita una de las hazañas más grandes del alpinismo

ARENAS DE CABRALES (Asturias), 8. (Crónica del enviado especial de "Alfil", J.M. Jimeno).— Hoy, si todo se desarrolla dentro de la lógica y si ésta existe en esta empresa montañera, será conquistada la cumbre del Naranjo de Bulnes por su cara occidental, aún inédita en invierno.

Esa gran mole de roca, que nos ha llegado a impresionar cuando ayer tarde la tuvimos cerca, va a ser por fin vencida, después de ya más de una semana de acuerdos y desacuerdos, dimes y diretes y que "yo soy mejor que tú", entre las cordadas de Pérez de Tudela y Lastra, a las que luego se uniría la de José Angel Lucas y Miguel Angel Gallegos.

Esta noche puede ser conquistada la cima y por las tres cordadas, según anunció el propio Pérez de Tudela, cuya voz escuchamos a través del radio teléfono colgado sobre un abismo de casi 300 metros.

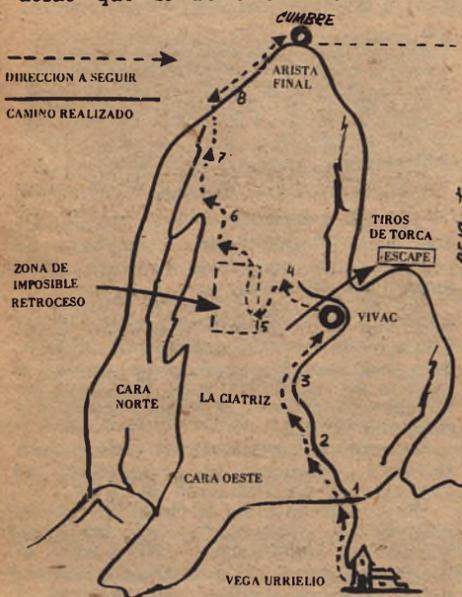
Técnicamente, el anuncio de Pérez de Tudela es imposible, aunque como aquí cada día se nos obsequia con una novedad, pudiera llevarse a cabo el "más difícil todavía". Es lógico que la cordada de Pérez de Tudela, al que acompaña Antonio Ortega, que hicieron "vivac" en el Diedro de 100 metros alcancen la cumbre pero no lo parece así con la

cordada de Lastra y Fernando Martínez, que "vivaquearon" en "Tiros de la Torca" donde el día anterior lo hizo César con sus compañeros y, por lo tanto la suma de tiempos nos da que la distancia de unos a otros es de 24 horas de peligrosa escalada sobre el hielo que cubre el Naranjo, aunque ya un poco más fácil para los que van detrás, porque la cordada de Pérez de Tudela ha abierto camino.

A las nueve de la mañana se supo que Pérez de Tudela, Ortega, Lucas y Gallego han iniciado ya el ascenso del Diedro, un terrible compromiso que encuentran en su camino hacia la cumbre y que tendrán que salvar picando el hielo y haciendo lugar para agarrarse con las manos, puesto que aquí no hay manera de meter clavijas.

Por su parte, Lastra y Martínez, van a iniciar hacia el medio día el paso de la "gran travesía" y parece que en los primeros metros van bastante rápidos, aunque todavía es difícil imaginarse que estos últimos se puedan unir a los cuatro primeros esta tarde y juntos llegar a la cima, pero esperemos y sabremos el resultado final.

Hoy puede quedar escrita una de las hazañas más grandes de la historia del alpinismo español y que no ha estado exenta de un "show" montado por los que están a punto de protagonizarla.



# Razones y sinrazones de un paro técnico

**E**n esta piel de toro tan recosida y parcheada que hace difícil su reconocimiento para los españoles de una generación anterior, los profesores no numerarios de instituto intentan plantear sus reivindicaciones. Y en ese quiebro espectacular que supone el paro técnico, mucho nos tememos que les alcance cuando menos la censura de la opinión pública.

¿Qué es lo que quieren estos en su mayoría jóvenes profesores, recién salidos de la Universidad? No estuvimos presentes en la reunión que se celebró en el paseo de Ruiseñores el domingo último y las versiones que se han dado, aún similares en el fondo, difieren en matices transcendentales. Por lo pronto no hay duda que se aspira a unas mejoras económicas. Y nada más justo que abogar por una equiparación en los complementos o incentivos que, por la misma función, perciben los profesores numerarios, es decir los profesores por oposición. En este punto conformidad absoluta con la pretensión. Si, aparte de esa igualdad, se quiere obtener también un aumento de retribución del sueldo base, la demanda podrá parecer más o menos fundada, pero desde luego admisible. Al fin y al cabo todo esto ha sido ya solicitado por la Junta Directiva de la Asociación Nacional de Catedráticos de Institutos, es decir los profesores por oposición. Y, por si fuera poco, el procurador en Cortes Maestro Amado ha dirigido en este sentido un ruego al Gobierno que ayer insertaba el Boletín Oficial del alto organismo legislativo.

Pero, claro, hay algo más. Se pide también —al menos en Zaragoza— una estabilidad en el empleo. Aquí las interpretaciones ya no son tan unánimes. Hemos oído hablar de "estabilidad durante el tiempo del contrato", y estabilidad a "secas", sin mayor especificación. Pues bien, si lo primero, la estabilidad viene garantizada por todo un ordenamiento jurídico que impide la resolución unilateral de un contrato durante su tiempo de vigencia sin causa justificada. Y que, en previsión, de posibles ilegalidades o desviaciones de poder, tiene arbitrado todo un complejo aparato de recursos a disposición del que se considere lesionado por la Administración. Si lo segundo, es decir si lo que se pretende es convertir en más o menos duradero lo que por su propia naturaleza, como personal contratado, debe de ser temporal y transitorio, nuestra disconformidad es absoluta. Ni la permanencia en el cargo puede ser atributo sino de los funcionarios de carrera, ni sería lógico que, a través de una elección más o menos digital, se perpetuaran derechos que en modo alguno han sido adquiridos.

Que nadie vea en lo que antecede el más mínimo elogio hacia un sistema de designación tan justamente criticado como es la oposición. Si se encontrase la fórmula ideal para implantar un sistema de contratación serio y formal, sin el más mínimo resquicio para las malhadadas y en nuestro país inevitables "recomendaciones", nosotros seríamos los primeros en aplaudir. Pero puesto que nuestro status legal está basado en la oposición, a ella única y exclusivamente habremos de ceñirnos. Incluso para exigir, como ya ha hecho la Junta de Catedráticos de Institutos, la inmediata planificación de unas convocatorias de oposiciones que vengán a eliminar, de una vez por todas, una situación masiva de interinidades permanentes. Y que, naturalmente, proporcione a los hoy no numerarios el acceso a las cátedras.

¿Qué piensa el hombre de la calle de todo esto? Pues, aquel, que siempre ha considerado a la docencia como una profesión con un casi todo de vocacional, no tendrá otra alternativa que repudiar la utilización de unos medios que evidentemente trastornan a la comunidad causándole unos perjuicios, hoy a las cuarenta y ocho horas de paro, todavía poco apreciables. Este, que por azar nos ha

salido un legalista escrupuloso, a lo mejor nos habla de servicios de reconocida e inaplazable necesidad.

Y ese otro que desde su tendido de sol contempla el ruedo, y sólo aguarda a confirmar si al toro lo arrastran las mulillas o se va vivo al corral, quizá porque ya le ha parecido escuchar algún aviso, sentenciara con severidad "Se han equivocado de terreno".

E.F.F.

## Continúa el paro técnico

### SOLICITAN OPOSICIONES PARA CUBRIR TODAS LAS PLAZAS NECESARIAS

ZARAGOZA, 8 ("ARAGON/exprés").— Durante la mañana de hoy ha continuado sin variaciones importantes la actitud de paro técnico de una mayoría de los profesores no numerarios de los Institutos en Institutos Técnicos de Enseñanza Media, adoptada en base a cuatro peticiones que figuran en un escrito dirigido al Vicepresidente del Gobierno y, al Ministro de Educación y Ciencia y al subsecretario de dicho ministerio. A las localidades que mencionábamos en nuestra información de ayer podemos añadir hoy que también en Ejea catorce profesores no numerarios del Instituto Técnico se mantiene en actitud de paro, aún asistiendo como el resto de sus colegas del Distrito a las clases.

En varios centros de enseñanza oficial les fue comunicado ayer a los profesores que se mantienen en paro técnico un apercibimiento que con anterioridad al inicio de las anomalías en nuestro distrito dirigió a los profesores no numerarios al subsecretario de Educación y Ciencia, en el que instaba a todos a que en 24 horas depusieran su actitud. En realidad, este escrito estaba dirigido a los PNN que ya habían comenzado sus paros en el resto del país.

Los profesores afectados de al menos un centro de Zaragoza han dirigido al subsecretario del Ministerio un escrito de contestación a su nota de apercibimiento en el que, además de dejar constancia de las cuatro peticiones ya señaladas, se solicita la convocatoria de oposiciones en el número real de plazas que hoy sean consideradas necesarias para Zaragoza y su distrito. En su escrito, los firmantes opinan que sólo de esta forma quedará zanjado el problema.

### CONSIDERACIONES EN TORNO A LA JUNTA GENERAL DEL COLEGIO DE LICENCIADOS

Sr. Director de "ARAGON/exprés"  
Zaragoza

Muy Sr. nuestro:

Por la presente le rogamos que ordene la publicación en ese periódico de las siguientes consideraciones, con las que los abajo firmantes pretendemos puntualizar la Información que, el día 5 de febrero de 1973, apareció en ese diario acerca de la sesión de Junta General anual y reglamentaria que celebró el Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias.

1. Se dice en su reseña: "la Junta General del Colegio de Doctores y Licenciados fué clausurada sin adherirse a estos acuerdos". Previamente se dice en grandes titulares: "Los profesores no numerarios piden empleo fijo y aumento salarial".

Consideración que hacemos: en dicha sesión se aprobó, con la aquiescencia entusiasta de la mesa Presidencial, apoyar por todos los medios estatutarios y por tanto por todas las vías legales cuanto redundase en beneficio de los Profesores no numerarios de I.N.E.M. e I.T.E.M., ya en sus reivindicaciones, tan justas, en torno a percibir complementos equivalentes a los "incentivos" concedidos recientemente a los Profesores numerarios, ya en los aspectos más básicos referentes a su estabilidad, régimen de contratación, etc.

2. Se dice en su reseña: "No se llegó a un acuerdo para solicitar que no sea exigido el Certificado de Buena Conducta para ocupar un puesto de Profesor no numerario".

Consideración que hacemos: la Presidencia del Consejo Nacional, ya en el mes de agosto pasado, por escrito y de palabra, se dirigió al Sr. Subsecretario de Educación y Ciencia, informándole de la impropiedad de tal Certificado, al que en declaraciones a la Prensa calificó de vejatorio. En las Reuniones Nacionales, celebradas en septiembre y noviembre últimos, se declaró formalmente la protesta por aquella exigencia. Asimismo, en las audiencias concedidas por el Sr. Subsecretario a los asistentes a aquellas Reuniones, se le hizo presente todo este desagrado. En el Colegio Oficial de D.U. de Zaragoza, por otra parte, sus Secciones de Trabajo y la Junta de Gobierno han repetido, a través de Reuniones Distritales y en manifestaciones a la Prensa, los mismos

cráteros. Finalmente, en la sesión de Junta General, en la exposición de la gestión de la Junta de Gobierno durante el año transcurrido (Gestión, por cierto, que fué aprobada por unanimidad) se informó en idénticos términos sobre tal Certificado.

3. Se dice en su reseña: "varios colegiados solicitaron que se solidarizase todo el Colegio con estos acuerdos" (los de la primera consideración, referentes al empleo fijo y aumento salarial de los Profesores no numerarios). Asimismo se lee: "desde la Presidencia se fué dando de lado este tema".

Consideración que hacemos: repetidas veces la Mesa Presidencial afirmó que apoyaría por todos los medios a su alcance, dentro siempre de los cauces estatutarios, y por lo tanto legales, todas estas peticiones de tipo económico y cuantas contribuyesen al beneficio de aquel Profesorado.

Aclaró además la Presidencia, insistentemente, que antes ya de estas últimas reuniones, nuestro Consejo Nacional y de modo especial el Procurador en Cortes estaban realizando gestiones para solucionar esta problemática. Por otra parte la Sección de Trabajo correspondiente, apoyada totalmente por la Junta de Gobierno, inició el 31 del pasado enero reuniones importantes para encauzar con eficacia esta cuestión.

4. Se dice en su reseña: "En un ambiente muy caldeado, algunos colegiados pidieron en voz alta que dimitiera toda la Junta. En ese momento, el Decano declaró cerrada la sesión y se desalojó la sala".

Consideración que hacemos: varios colegiados pidieron en términos precisos y concretos que sus reivindicaciones fuesen apoyadas mediante paros técnicos pidiendo además que esto se sometiese a votación. Fué entonces cuando el Decano levantó la sesión. Después de lo cual se elevaron algunas voces pidiendo la dimisión de toda la Junta de Gobierno.

Le saludan muy atentamente,

Francisco Manso Pérez (Decano)  
Angel Mediano Lacambra (Secretario)  
Sebastián Alguero Quintana  
(Secretario del I.N.E.M. "Miguel Servet" y Colegiado).  
José - Carlos González Bardavío  
(Presidente de la Sección de Trabajo del Profesorado no numerario de I.N.E.M. e I.T.E.M.)

## INDUSTRIAL SEVILLANO, SANCIONADO

- Se dedicaba a la venta ambulante de carne clandestina

SEVILLA, 8: (Cifra).— José Gómez Vallejo, vecino de la localidad sevillana de Mairena del Alcor, ha sido sancionado como consecuencia de un servicio realizado por la Inspección de Policía de Subsistencias de esta ciudad para la represión de la introducción y venta en Sevilla de productos

cárnicos de procedencia clandestina.

Según una nota hecha pública por el negociado de Policía de Subsistencias, José Gómez fue sorprendido cuando se dedicaba a la venta ambulante de carnes de cerdo roceadas, careciendo de la documentación correspondiente

## APRENDICES DE TALLER Y ADMINISTRATIVOS

- Se necesitan en "ARAGON/exprés" y "Zaragoza Deportiva"

Presentarse en Marcial, 2



## López Rodó en Logroño

# LA AUTOPISTA DEL EBRO, ANTES DE LO PREVISTO

### EL TRAMO QUE UNIRA A ZARAGOZA Y LOGROÑO, YA ESTA APROBADO.

LOGROÑO, 8 (Europa Press).- El ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó realizó ayer una visita de cinco horas de duración a Logroño, durante las cuales visitó las instalaciones del Polo de Desarrollo Industrial y se entrevistó con representaciones económicas de la provincia.

El señor López Rodó reunido con el Consejo Económico-Sindical de la provincia y la comisión de servicios técnicos, dijo que el Polo de Desarrollo de Logroño tiene una extensión doble a la del Polo burgalés y convino en que es indispensable contar con grandes extensiones de terreno adecuado para la instalación de industrias. Recordó el caso del Polo de Vigo, en el cual el polígono industrial quedó definitivamente urbanizado cuando ya habían terminado los beneficios del polo.

A preguntas de algunos miembros del Congreso Económico Sindical, el ministro aclaró que era absolutamente partidario de que la autopista del Ebro no se realizara por tramos. Significó que el tramo que unirá Zaragoza y Logroño se encuentra técnicamente aprobado y que el Zaragoza-Miranda ya está en trámite de información pública, por todo lo cual considera que se podrá anticipar su ejecución.

Aseguró también que los polos de desarrollo eran el instrumento de promoción industrial regional en el I y II Plan de Desarrollo pero que ya han dado su resultado. La etapa de polos -añadió- hay que terminarla para evitar que "el que ha sido revulsivo eficaz pudiera convertirse en fracaso a la vuelta de doce años". Añadió que en adelante cada plan determinaría un área de expansión industrial en terrenos de extensión superior a las 50.000 hectáreas. En el III Plan de se ha elegido Galicia por ser la región con más bajo nivel de renta por habitante del país.

Por lo que al Ebro se refiere -añadió-, tenemos ya una ciudad de más de medio millón de habitantes que ha experimentado una expansión extraordinaria: Zaragoza. Una vez consolidado aquel Polo, era preciso establecer otro aguas arriba y por eso se pensó en Logroño. Espero -dijo- que esa industrialización siga más arriba todavía y citó el caso de Miranda de Ebro.

Finalizada la reunión y en un rueda de prensa mantenida con los informadores, afirmó que hemos conseguido romper el círculo vicioso de la pobreza. Un país pobre -señaló- es aquel que tiene una baja renta y escasa capacidad de ahorro con una no menos escasa capacidad de inversión. Hoy los españoles -prosiguió- hemos superado ampliamente esta fase y estamos invirtiendo hasta el 24 por 100 de la renta nacional.

Se refirió a la coyuntura económica actual, que calificó de positivamente favorable y en un momento de franca expansión. A la pregunta de en que momento se considera fracasado un plan de desarrollo, respondió que en el momento en que se produzca una situación de estancamiento, la cual consideró que no se ha producido en ninguno de ellos. Recordó que hace no muchos años la provincia más rica tenía cuatro veces lo de la más pobre y que ahora esa diferencia se ha reducido a dos y medio.

## Montañeros de Aragón

Continuando con nuestras acostumbradas proyecciones de diapositivas de los jueves, el próximo día 8 a la hora de costumbre, nuestro compañero en montaña Rvdo. P. Prieto, nos pasará una colección sobre Formigal y La Raca.

Como siempre se invita a socios y simpatizantes, para asistir a esta proyección en nuestros locales sociales de Calvo Sotelo, 11 bajos.

# JUZGADO DE GUARDIA

## SERAFIN Y EL COPETIN

**P**ONME un vidrio de cepa, que no sirva de cepo para cazar ratones.

-Ya. Un vaso de vino de Cariñena. Allí tiene; el buen morapio. Hace sangre y pasa solo.

-¿Pero quién te ha dicho que me sirvas un trocolín de Cariñena, nena?

-Como parece que habla en clave.

-Pues sírveme un copazo de lo mejor. Este lo dejo sin tocar.

-Bueno si ha de pagar, lo suyo deja... ¿De qué me ha dicho que se lo ponga ahora?

-Una copa de buen beber. ¿Te enteras ya?

-Pues vamos a ver si acierto esta vez. Que va de adivinanza...

-Vamos a ver si das una en el clavo.

-Allí va el mejor copazo de coñac que puede beberse. Es sólo para varones.

-¿Que me sople yo este bebedizo? ¡Ay que risa, tú! Si me tomo lo que me das, éste será el fin de Serafín. Tiro la copa al suelo, Consuelo. Y pónme algo medianamente bebestible. ¡Sírveme una copa a quemarropa y no un caldo de sopa! ¿Me entiendes ya?

-Ni torta. Con clientes así no hay quien se aclare. A pagar lo que se debe y largo a que le sirvan eso en otro bar, que ya está bien de molestar.

-Pues hasta que no me pongas lo que te pido, no te pago, cara lago.

-¿Pero y qué es lo que quiere beber, que no me aclaro? ¿Coñac, anís, cerveza, vino tinto o blanco, naranjada, café, leche o...?

-Quiero beber de lo que bebo yo. Tú ya lo sabes, Consuelo.

-¿Pero cómo lo voy a saber si cada vez pide una cosa y no me entero? ¿Qué le pongo, vamos a ver, que ya está una más harta de aguantar...?

-Quiero un vaso mojado. Un bebestible guapetón. Una limonada de naranja. Un nada con todo adentro. ¿Ha quedado claro ya?

-¿Y por qué no se va usted a tomarle el pelo a...?

-Eso iba a hacer. Cojo la puerta y salgo.

-Pero antes tendrá que pagarme las copas que se...

-¿Que me bebí? ¡Quita de ahí! Yo no he bebido nada y nada pago. Consuelo, se las ha chupado el suelo. Que te las pague él.

Serafín de 41 años cumplidos, fue llevado a la Comisaría por funcionarios del 091, requeridos por la propietaria de un bar, la que dijo que el tal cliente, había estado durante toda la tarde, en su establecimiento molestándola y pidiéndole que le sirviera alguna bebida, y después de que se la servía, el Serafín decía muy formal que aquella no era la bebida solicitada por él.

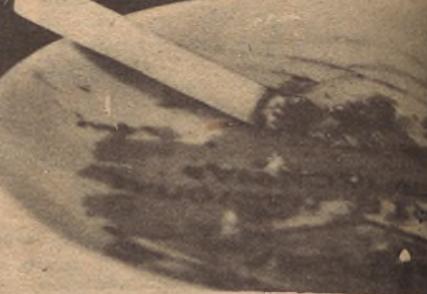
Pues bien, así pasó toda la tarde en el bar de Consuelo el referido Serafín, pidiendo copas que luego no tomaba, por no ser las que él le pedía, cosa que, como se habrá observado, nunca aclaraba. Consuelo, la propietaria, harta del pitorreo que gasta su cliente, lo amenazó con llamar a la Policía. Y entonces fue cuando el Serafín dió una fuerte patada en la puerta del bar, rompiendo aparatadamente el cristal de la misma, valorado en unas mil pesetas.

Ya en la Comisaría, Serafín, declaró muy formalito, que él es un buen y asiduo cliente del bar, al que "nunca falla" pero lo que ocurre es que la dueña del mismo quiere que consuma bebidas muy caras, para hacer "más caja" y como a él no le gustan las bebidas caras, ni al paladar y al bolsillo, a ella le fastidia tener que servirle una cosa barata, y eso es todo. ¡Ah! y también declaró muy formalmente que él no rompió el cristal, ya que es persona pacífica y poco amigo de romper nada.

Luego, claro se comprobó que el Serafín no es tan pacífico como pregona ser. Que tiene numerosos antecedentes por broncas, embriaguez, desobediencias a guardias, etcétera. Por lo que, suponemos a pesar de sus protestas de hombre muy formado y muy formal, tendrá que pagar el cristal, las copas... y algo más.

EXPRES/003

# SÓLO HUMO



## UN GOL MUY TAQUILLERO

**E**SE gol en contra del Real Zaragoza que ayer encajó en Sevilla va a suponerle a nuestro club otro buen respiro monetario para ir tirando y saldando la gran deuda. Nos estamos refiriendo, claro, al gran entradón que habrá de registrar La Romareda cuando a Zaragoza vengan a jugar los sevillanos la segunda parte de la eliminatoria. Ha sido un gran gol en la red de Nieves, pero también un estupendo tanto en las taquillas de Zalba. Un gol que meterá al público en el campo porque con él el resultado no está claro y el encuentro, por lo tanto, no es pan comido. Bienvenido sea ese gol en contra si es que con él no ha de llegarnos el disgusto. Porque estaría bueno que por la recaudación del día del Sevilla perdiésemos la oportunidad del llenazo contra el Barcelona.

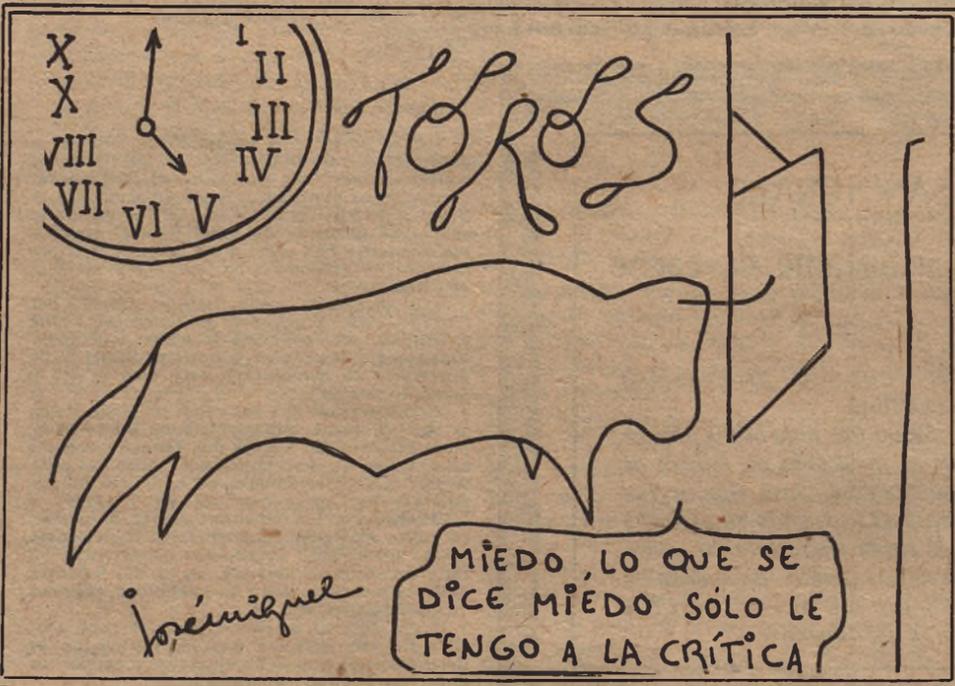
## SECUESTRO EN EL COLEGIO

**S**OBRE el papel, parece más sencillo secuestrar a un determinado caballero que a una docena de monjitas, más o menos enclaustradas, aunque a veces nada se asemeje tanto a un secuestro voluntario como un claustro. Pues bien el "secuestro" ha sucedido en Colombia, donde once religiosas del Colegio de Santa Catalina, de Bolívar, se hallan secuestradas por sus angélicas alumnas para así presionar sobre la reincorporación al colegio de la antigua rectora sor Angela. Pero claro, la actual rectora, dice que ella no se deja presionar por las angelicales guerrilleras de sor Angela y que está dispuesta, junto a la Provincial de la Orden, a retirar del claustro a las once monjas y a cerrar la institución. Total que, como se ve, incluso en los colegios de monjas están las colegiadas fuertemente sugestionadas por la "ley", en boga, de los secuestros.

## ¿OTRO ESTRANGULADOR DE CINE?

**O**TRA vez vuelve a decirse que ha sido detenido el tristemente célebre estrangulador de Boston, aquel del que dicen que, él solito, estranguló a siete "autoestopistas". Este "señor" si es que existe y no son siete, es más difícil de atrapar que el famoso estrangulador de Dusseldorf, aquel que un día lo atraparon después de asesinar tanta niñita para llevar las salas cinematográficas de espectadores. ¿Aparecerá el estrangulador de Boston? ¿Habrá película?

B.



## PARTE DE NIEVE DE PANTICOSA

Cielo: Despejado  
Tiempo: Bueno  
Temperatura: Máxima más 8, mínima más 1.  
Accesos: Abiertos

### PISTAS

Fobas de Panticosa: estado de la nieve, dura; espesor, 1,20 metros; arrastres, funcionan.

Fobas del Pueyo: estado de la nieve, dura; espesor, 1,20 metros; arrastres, funcionan.  
Petrosos: estado de la nieve, dura; espesor, 1,00 metros; arrastres, funcionan.

Selva Verde: estado de la nieve, dura; espesor, 0,80 metros; arrastres, funcionan.

Mazarranuala: estado de la nieve, dura; espesor, 1,00 metros; arrastres, funcionan.

## ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE LA SEGURIDAD SOCIAL DE ZARAGOZA

Por acuerdo de esta Junta Directiva y conforme a lo que previene el Art. 25 de nuestros Estatutos, el día 25 de los corrientes se celebrará en el Salón de Actos de la Residencia General Sanitaria "José Antonio", Asamblea General Ordinaria de la Hermandad, con el siguiente orden del día:

- 1.- Informe de la Presidencia.
- 2.- Informe de Secretaría.
- 3.- Informe de Tesorería.
- 4.- Informe de Vocales de la Junta Directiva.
- 5.- Elección de Vocales Representativos, para renovación de la Junta Directiva.
- 6.- Ruegos, preguntas y proposiciones.

POR LA JUNTA DIRECTIVA  
EL SECRETARIO GENERAL  
FDO: A. Tñena

Nota.- Por cesar 12 Vocales Representativos de la Junta actual, es preciso elaborar lista de candidatos, para lo cual todo aquel donante que reúna la antigüedad que dispone el Art. 9 en su párrafo 4. (Dos años) puede presentar su candidatura antes del día 19-2-73, en Secretaría Hermandad Ciudad Sanitaria.  
Por primera vez, inmediatamente después de la Asamblea General Ordinaria, nos reuniremos en una Comida de Hermandad, en el Restaurante de la Feria de Muestras, cuyas tarjetas al precio de 250 ptas y podrán recogerse en Secretaría Hermandad Ciudad Sanitaria y Club Azul.

## TIEMPO NOTICIA

El tiempo es noticia cuando se sale de madre en cualquiera de sus dos extremos y cuando se comporta de forma extraña. Ahora, el tiempo en Zaragoza está siendo noticia, porque a principios de febrero, cuando



están todavía por venir las cigüeñas, nos ha salido con una primavera anticipada de varios días. Pero como nunca la dicha es completa, parece que esta mañana se nos están torciendo las cosas. Por si esta primavera quiere volver, a ofrecemos esta imagen de sol y pinos que no ha sido captada en ninguna playa de la Costa Brava sino en nuestra Zaragoza, en el parque del castillo de Palomar.

## MONSEÑOR OSES:

# «No PIENSO contestar a la carta del Sr. Huarte»

"En el texto íntegro de la conferencia está la respuesta"

(Viene de la pág. 1)

serie de conferencias para sacerdotes en el Noviciado de las Misioneras del Pilar de Huesca. Hemos aprovechado un breve descanso para nuestra comunicación telefónica. —¿Cuál es su opinión sobre el hecho mismo de la publicación de esta carta abierta del señor Huarte?

—Mire, sólo puedo decir que para enjuiciar mis palabras de la conferencia que di en Tudela es preciso leer y conocer bien todo el texto de la conferencia. Sólo así se me podría juzgar, porque hacerlo basándose en una sola frase no puede ser válido.

—¿Tiene usted la intención de pedir al diario pamplonés que se publique el texto íntegro de su conferencia ya que el día 31 sólo fue dado a conocer un extracto de quince líneas, tal como habitualmente se hace en todos los periódicos?

—Mire, yo no voy a pedirles que la publiquen, porque podría ser un abuso de poder. No voy a pedirles nada. Pero me consta que "Diario de Navarra" tiene interés en publicar el texto íntegro de mi conferencia. De todas formas no sé si aparecerá o no.

—En cualquier caso ¿ha considerado oportuno contestar con otra carta abierta dirigida al señor Huarte?

—No. Creo que si se publica la conferencia íntegra, ahí se puede encontrar la contestación más cumplida. Que luego sea el lector quien juzgue.

—¿Cuál fue su reacción, ayer, cuando supo la existencia y publicación de esta carta?

—Al margen del disgusto normal, me mantuve tranquilo. Creo que puedo tener la conciencia bien tranquila porque todo lo que dije en Tudela lo dije en conciencia.

—¿Tendría incontinente, algo más adelante, en hablar sobre estos temas para "ARAGON/exprés"?

—Creo que no merece la pena darle más importancia a este incidente. Por otra parte, todo depende de cómo se desarrollen los hechos. Ya le digo que me encuentro muy tranquilo.

—Muchas gracias, don Javier.



## FIESTA DE LOS ODONTÓLOGOS

Esta tarde, a las ocho, comienzan los odontólogos de Zaragoza a celebrar su fiesta anual por santa Apolonia. A esa hora, celebrarán en los locales de su Colegio Oficial la Junta General Ordinaria anual. Y mañana, día de la fiesta, el programa se extenderá en una misa a las once, un homenaje a las doce del mediodía a los colegiados honoríficos doña Amancia Cano y don Manuel Izquierdo. Terminará la celebración, siguiendo la costumbre, con una cena de hermandad de todos los profesionales odontólogos de la ciudad.

## LAS ULTIMAS DESPEDIDAS

Don Rafael Orbe Cano está a pocos días de entrar en Valencia como gobernador. Y estos días los está aprovechando para despedirse de las autoridades y entidades zaragozanas, con las que llegó a unirse profundamente durante esos "mil días" que le hemos tenido entre nosotros.

Ayer por la tarde, de modo informal, el señor Orbe Cano visitó la sede de la Hermandad de Alféreces Provisionales donde durante varias horas se reunió con la junta directiva. Fué una más de las muchas despedidas que en estos días se le acumulan a nuestro ex-gobernador.

## AYUNO VOLUNTARIO

Mañana viernes, el que quiera, puede limitar su comida y su bebida para entregar, también de forma voluntaria, el importe de lo no gastado a beneficio de las dos terceras partes de nuestra Humanidad que pasan hambre. Hambre del de verdad, físico y doliente. Hambre también, y por consiguiente, de todos los demás alimentos que necesita el hombre, alimentos de humanidad como son la cultura, la fe y la esperanza en algo que tiene que venir.

En Zaragoza, con este motivo, se han organizado actos de tipo religioso y misional, para allegar algún fondo y para comprometer radicalmente a las personas. No vaya a suceder que días como éste de renuncia mínima y casi imperceptible se conviertan en un numerito más de nuestra sociedad. Que no es sociedad de la abundancia a nivel general.

## EJEMPLAR SERVICIO DE GUARDA-COCHES

En un reciente desplazamiento a Burgos, los seguidores del Real Zaragoza que aparcaron sus coches en el centro de la capital castellana abonaron Tres Pesetas, como derechos de aparcamiento al Ayuntamiento burgalés. Y si se perdió el encuentro ganaron un derecho con el resguardo que les fué entregado al pago de las tres pesetas. Porque el recibo dice así: "Ayuntamiento de Burgos.

Servicio de Guardacoches. Pesetas 3. Servicio diurno. Vale por aparcamiento de coche matrícula..." y la siguiente "Nota.— Este Vale sirve para todos los aparcamientos de Burgos durante el día de la fecha, hasta las 10 de la noche del 1 de Abril al 30 de Setiembre y hasta las 8 el resto de los meses, estando los propietarios de los coches obligados a exhibirlo siempre que lo requieran los empleados del servicio. Toda reclamación debe hacerse Antes de Retirar el Vehículo".

Un ejemplar servicio de guardacoches ¿verdad?.

## OBJETIVOS PARA UN AÑO

El Consejo de Trabajadores de Zaragoza, en su última reunión, se ha fijado los criterios de actuación para este año de 1973, que esperemos sea año que gracia. Objetivos que más bien caen de su peso y que son los propios de un organismo como éste que ha de representar a los trabajadores y técnicos ante la sociedad. Que tiene por obligación oficial esa representación.

Estos objetivos son una mayor atención a la provincia; la consecución de viviendas sociales que hace dos años y medio fueron adjudicadas a Zaragoza y todavía están sobre el papel; la vigilancia de los precios; la gratuidad de la enseñanza general básica; el trabajo para la mujer y la juventud, la política de pleno empleo en la provincia y la erección, ya definitiva, del traído y llevado monumento al Trabajo.

Los objetivos, como se ve, son dignos de apoyo. Pero cabe preguntarse cuál es la fuerza real de un Consejo de Trabajadores para conseguir cualquiera de ellos, quizás a excepción del monumento al trabajo.

## CONTRASTES ARAGONESES

Quizás el principal problema que hoy tiene planteada nuestra región, el desequilibrio de población, riqueza, recursos, cultura, industria y futuro entre un campo que se despuebla y una ciudad que se agiganta, fue el tema de la primera lección del Curso "Juan de Luna" que ayer comenzó. Con el título de "Contrastes socioeconómicos de los municipios aragoneses y la industrialización", el profesor de nuestra Universidad, don Vicente Bielza de Ory desarrolló una amplia exposición bien documentada y palpitante.

Ha sido un buen tema para comenzar este curso organizado por la Institución "Fernando el Católico" de la Diputación Provincial.

## En marcha el V Concurso de Cocktelería



Los hombres de A.B.E. en Zaragoza ya están preparando el gran programa del V Concurso de Cocktelería a celebrar en Zaragoza que este año presenta la peculiaridad que ha de ser de bebida corta y larga. Ayer los sorprendimos en plena tarea de organización y pudimos saber que este año van a ser 19 los concursantes, el número mayor de participación logrado hasta la fecha. También es bien elevado el número de firmas colaboradoras y patrocinadoras del Concurso. De esto y de otras cosas referidas al gran acontecimiento de la cocktelería aragonesa que se avecina estuvimos hablando con el Presidente de A.B.E. en Zaragoza, don Ángel Díaz, con el vicepresidente don Manuel Cestona, con el secretario don Antonio Abadía, con el tesorero don Antonio Castilla, con don Amado Vázquez, vocal. El gran acontecimiento ha de celebrarse el próximo día 28 en la Sala "San Jorge" y a las cinco de la tarde para que así el acto pueda concluir poco antes del comienzo del partido de fútbol Sevilla-Zaragoza que ha de jugarse ese mismo día en La Romareda. Si estupenda fue la Gran Gala de la Cocktelería Aragonesa celebrada el año anterior, este año se piensa superarla.

Repliegue general en el "Sánchez Pizjuan"

# El Zaragoza

## sin «GARRA» ni REMATE

SEVILLA, 8 (Crónica de la delegación de "Alfil", especial para "ARAGON/exprés").— El Zaragoza ha estado a punto de salir batido del "Sánchez Pizjuan" por un margen que hubiera puesto la eliminatoria poco menos que insalvable, si acierta Lebrón en el lanzamiento de un penalty con el que Medina Iglesias sancionó rigurosamente al Zaragoza, o si en la segunda parte, la delantera sevillista hubiera tenido remate para materializar el buen juego y el dominio ejercido sobre el once maño.

Porque el Zaragoza sólo tuvo, al parecer, la intención de cancelar el partido con el empate inicial, renunciando al ataque para hacer difícil el tráfico del juego sevillista hasta los dominios de Nieves, lo que consiguió plenamente en la primera mitad, situando en primera línea de contención en su línea de medios, y otra retaguardia comandada por Violeta delante del guardameta Nieves.

En estas condiciones, para un Sevilla un tanto desmoralizado, recibido con bronca por sus incondicionales, y con la ausencia del hombre-gol que es el paraguayo Acosta, la táctica de los zaragocistas les condenaba a pelear y correr, a batirse en un gran esfuerzo para tratar de romper el molde defensivo planteado por Carriega.

Así, el primer período transcurrió con arreglo a los planes trazados por el Zaragoza. Un período éste, cómodo para el once visitante, pero sin ambición, con la vista puesta en los esfuerzos ligeros, y tratando de cancelar el compromiso sin sufrir deterioros en el marcador, pero falto de garra

y de remate, de juego ofensivo. El Sevilla dominó territorialmente en ese período, más no encontraba el resquicio para el remate, y se estrellaba una y otra vez con la muralla defensiva rival, falto de idea, cohibido por la responsabilidad no sólo de este partido, sino la que tiene encima de tratar de devolver al club a la división de honor. En suma, con una corte de complejos con que lo hacían dominador irresoluto y sin convicciones. Y pese a ello, si acierta Lebrón, al descanso se hubiera llegado con ventaja sevillista.

Pero se produjo el cambio en la segunda mitad. Mientras el Zaragoza trató de seguir en su cómoda postura de dejar que las manillas del reloj pusieran grilletes en las acciones del Sevilla, tratando solo de limpiar de peligros su área, sin preocuparse ni poco ni mucho de llegar al área de Paco con algunas garantías de éxito, fue paulatinamente creciéndose el Sevilla, afinado más su juego, ahora con mordiente, para desbarolar a la zaga maña, y conseguir a los ocho minutos un espléndido gol por mediación de Rodríguez.

El tanto fue como la mecha que enciende la pólvora. El equipo entero se deshizo de las amarras de sus complejos, comenzó a funcionar mejoren entramado mediocampista con la presencia de Lamata, y a punto estuvo el Zaragoza de salir batido por margen que hubiera puesto la eliminatoria en el alero, porque sin gran juego, pero más ligado, incisivo y rápido, mandó el Sevilla en el campo, llegó con peligro hasta la meta aragonesa, y la defensa se tuvo que multiplicar para cancelar el peligro que se cernía.

Lógicamente el resultado deja pendiente la eliminatoria para el partido de La Romareda, pero la victoria sevillista ha sido justa, bien trabajada, ante un enemigo que renunció al ataque, y esto se encontró el Sevilla, de facilidad para montar su juego ofensivo sin preocuparse de cubrir demasiado su zona de cobertura, que se bastó para los tímidos intentos del Zaragoza, con Toñanez y Catalán.

El único gol del partido fue logrado por Rodríguez, a los ocho minutos del segundo tiempo, al culminar con un disparo fortísimo desde el borde del área, una jugada de su ataque.

En el minuto 31 de la primera parte, se internó Rodríguez, y ya cerca de la línea de meta, con el balón que iba a perderse tras la raya, fue trabado por un defensa maño. El riguroso penalty lo lanzó Lebrón flojo y esquinado, pero Nieves advinó la dirección del disparo y logró desviarlo a córner.

Arbitró el colegiado asturiano Medina Iglesias. Riguroso en el penalty. Mostró tarjeta blanca a Toñanez del Sevilla y a Rubial y Rico del Zaragoza. Regular en su actuación, dió un concierto de silbato en la segunda parte. A sus órdenes formaron así los equipos:

Sevilla: Paco, Chacón, Toñanez, Hita, Catalán, Rodríguez, Juan Antonio, Lora, Garzón, Lebrón y Sanjosé. En la segunda parte Boni substituyó a Sanjosé y Lamata, que debutaba en el Sevilla, a Lebrón, a los diez

minutos de este segundo período.

Real Zaragoza: Nieves, Rico, González, Vallejo, Royo, Violeta, Rubial,

Molinos, Gómez Vila, Duñabeitia y Leirós. A los 17 minutos de la segunda parte, Galdós substituyó a Gómez Vila.

### ARZA:

- "El Zaragoza se limitó a defenderse, sin mordiente alguno"

### CARRIEGA:

- "Hay que ir a lo práctico, y eso es lo que hemos hecho"

SEVILLA, 8 (De la delegación de "Alfil", especial para "ARAGON/exprés").— Juan Arza, entrenador sevillista, apareció en la sala de prensa con un semblante en el que podía advertirse algún disgusto.

—Ha sido una pena —comentaba—. La verdad es que han podido salir de aquí eliminados. Todos mis jugadores han luchado y trabajado mucho y consiguieron dominar ampliamente al Zaragoza.

—¿No será que le ha faltado al Sevilla un hombre de área?

—¿Por qué? Hemos jugado con cuatro hombres en punta. Garzón se ha movido mucho y ha abierto mucho el juego por las alas. Lebrón era el encargado de apretar el gatillo, pero no ha tenido suerte el muchacho, aunque también trabajó mucho.

—¿Que no le ha gustado del partido?

—El Zaragoza ha sido muy duro. Chacón tiene los tacos señalados en la parte dorsal superior y Rodríguez un fuerte golpe en el muslo. Y el árbitro ha pitado mucho.

—¿Cómo ha visto a su rival?

—¿El Zaragoza? Ya le digo, muy duro. Y además limitándose a jugar a defender sin mordiente ninguno.

—¿La eliminatoria?

—Está en el aire. Todavía queda un partido y el resultado de hoy ha sido corto. Al menos para nuestros méritos. Cuando vi en la primera parte cómo jugábamos pensé que íbamos a meter más goles.

—Un penalty fallado...

—Sí. Ha sido una lástima. El balón iba muy colocado, pero creo que algo flojo. De todas maneras los penaltys los fallan quienes los lanzan. Lebrón es, a pesar de ello, un hombre con una habilidad muy grande. Y hoy lo ha fallado.

—¿Satisfecho?

—Sí. Pero también preocupado. Hoy se ha corrido y ya veremos si no lo acusamos el próximo domingo. Se ha trabajado mucho y llevamos un calendario muy apretado.

### CARRIEGA, PRACTICO

No debieron avisar a Carriega, "mister" zaragocista, para que acudiera a la sala de prensa. Y tuvimos que abordarle cuando ya se encontraba en la calle, camino del autocar. Amablemente, sin embargo, respondió a nuestras preguntas.

—¿Qué le ha parecido el choque?

—La verdad es que no ha sido nada grande como partido. Pero no se puede esperar otra cosa de un encuentro de copa. Hay que ir a lo práctico y eso es lo que hemos hecho. Tratamos de controlar al Sevilla y sorprenderle, pero esto último no hemos podido hacerlo.

—¿Qué le han parecido los locales?

—No gran cosa. Han luchado y trabajado mucho. Trabajaron con entusiasmo pero... no conocía a algunos jugadores del Sevilla como han sido hoy. No les sabía tan violentos.

—También el entrenador local se ha referido a la violencia y dureza de los suyos, afirmando que algunos de sus jugadores están "tocados"...

—Claro. Iban con tanto ímpetu que yo creo que se lesionaban y lastimaban solos.

—¿Satisfecho?

—Nunca puede un entrenador estar contento cuando se pierde. Pero de todas formas pienso que con el uno a cero venceremos en la eliminatoria, con todo el respeto para el Sevilla.

—¿No ha estado falto de mordiente el Zaragoza?

—Es posible. Se llegó bien al área, sobre todo en el primer tiempo, pero quizás faltó el remate. No obstante éstas son cosas propias de los partidos fuera de casa, en los que casi siempre se imponen los defensores locales.

—¿Esperaba así al Sevilla?

—Sí, la verdad. Hoy jugaban un partido de copa contra un equipo de primera división. Y siempre es lógico que se crezcan para mostrar que ellos continúan siendo de esa categoría aunque estén en segunda. Era lógico y lo esperaba.

# savoy

CAFETERIA - RESTAURANTE

¿Tiene Vd. problema para aparcar si sale a comer o cenar?  
¡NOSOTROS SE LO DAMOS RESUELTO!

## APARCAMIENTO GRATUITO

En el Parking Salamero, durante dos horas en cada comida, para quien utilice nuestro servicio de comedor en la planta restaurante

ES UN SERVICIO MAS DE SAVOY

COSO, 42

TELEFONO 22-49-16

## SANGRIA EN EL ULSTER

- AYER: CUATRO MUERTOS MAS
- Explosiones y bombardeos sacuden constantemente la ciudad

BELFAST, 8 (Efe-Reuter).- Cuatro personas, entre ellas un bombero, resultaron muertas ayer a tiros en una ola de violencia que sacudió la provincia británica de Irlanda del Norte.

Las cuatro víctimas cayeron en Belfast. El bombero estaba tratando de apagar uno de los muchos incendios provocados en la ciudad, cuando fué alcanzado por unos disparos. El suceso ocurrió en un área en que viven mezclados católicos y protestantes. El ha sido el primer bombero asesinado por los terroristas, desde que comenzaron las disturbios en 1969.

La policía de Belfast, dijo, que había tres cadáveres en el "Royal Victoria Hospital" de la

capital y que todos ellos tenían heridas de bala.

Las tropas británicas, que fueron atacadas por el fuego de las armas de católicos y de protestantes, señalaron, que dispararon por lo menos contra 11 individuos durante el día.

La violencia continuó sacudiendo Belfast y otras ciudades de la provincia, durante la tarde de ayer varias explosiones y una serie de tiroteos se oyeron cerca del centro de la ciudad.

Por lo menos tres bares fueron incendiados o bombardeados por los guerrilleros, quienes en el área católica de "Falls Road" lanzaron un ataque de cohetes contra las tropas británicas, pero nadie resultó herido.

### Dos escuadrones de "cazas" para Jordania

"SON NECESARIOS PARA NUESTRA SUPERVIVENCIA", DICE HUSSEIN

WASHINGTON, 8 (Efe-Reuter).- El rey Hussein de Jordania dijo ayer que la Administración Nixon le había prometido la entrega de dos escuadrones de cazas de reacción.

La Casa Blanca y el departamento de Estado se han negado a discutir la entrega de nuevo armamento para Jordania. Sin embargo, el Rey Hussein y Richard Nixon conversaron ayer sobre la necesidad de prestar ayuda a Jordania, para la modernización de sus Fuerzas Armadas.

El rey jordano, en una entrevista publicada por el "Washington Evening Star" dice que los nuevos aviones de reacción eran necesarios para la supervivencia de Jordania, en el caso de que fuera atacada. El periódico interpreta las palabras de Hussein como una alusión a la hostilidad Siria, que últimamente ha recibido de Rusia aviones "Mig-21". Durante los disturbios entre las fuerzas del rey Hussein y los guerrilleros palestinos en septiembre de 1970, Siria ayudó a los guerrilleros poniendo a su disposición tanques y aviones.

El rey Hussein dijo también que se habían iniciado nuevas conversaciones entre Jordania, Siria y Egipto, con el fin de hallar una fórmula para lograr un acuerdo en Oriente Medio.

### DAYAN SATISFECHO DE HUSSEIN

"Cuando regrese, estaremos más próximos a un acuerdo de paz"

JERUSALEN, 8 (Efe-Upi).- Según la opinión del ministro de Defensa israelí, la visita realizada a los Estados Unidos por el rey Hussein de Jordania, significaba un acto político positivo que podría impulsar a la paz al Oriente Medio.

"Confío en que cuando regrese estaremos más próximos a un acuerdo de paz" dijo Dayan ante la reunión anual del Consejo judío celebrado ayer. "Creo que esta visita a Washington es un movimiento muy positivo" dijo Dayan. "Creo que es mejor para Hussein ir a Washington que para Sadat ir a Moscú."

"Después de todo, va a tratar de negociar un acuerdo político y no a promover las ambiciones políticas. Estoy seguro de que Washington le alentará en esa postura".

"No conozco un mediador mejor que los Estados Unidos. Creo que la Administración estadounidense hará el máximo esfuerzo (durante las conversaciones con Hussein) para unir las partes, a fin de lograr negociaciones fructíferas."

### En Colombia:

#### UNA FIRMA "FANTASMA" VENDIA TERRENOS DEL ESTADO

BOGOTA, 8. (Efe). - Agentes secretos colombianos detuvieron ayer a dos ciudadanos que habían formado una firma "fantasma" que vendía tierras en esta capital, y la cual estafó a no menos de cuatrocientas personas, quienes resultaron compradoras, entre otros, de terrenos de propiedad de los ferrocarriles nacionales, el Servicio Nacional de Aprendizaje (Sena) y la Cervecería Andina.

Los autores de la estafa continuada, montaron unas lujosas oficinas en el centro de la ciudad bajo la denominación de "Frente Social S.A." y allí empezaron la venta de los terrenos pertenecientes a aquellas entidades.

Los estafadores solicitaban a sus ingenuos clientes un pago inicial de 5.520 pesos (unas 19.000 pesetas) y cuotas mensuales de 271 pesos durante veintidós años. Mas de 400 personas pagaron la suma inicial y estaban cancelando sus plazos, cuando los agentes del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), la policía secreta colombiana, descubrió la estafa y estableció que los terrenos "vendidos" pertenecían a los ferrocarriles nacionales, el Sena y la Cervecería Andina.

Los dos estafadores fueron detenidos y se encuentran en el DAS.

### Incendio en un colegio parisino

SON YA 21 LOS CADAVERES HALLADOS

PARIS, 8 (Efe).- Veintiún cadáveres han sido descubiertos entre las ruinas del colegio C.E.S. incendiado en la noche del martes en el distrito 19 de París. El último cadáver fue descubierto esta mañana a las 07,30 por los bomberos y

corresponde a uno de los profesores del centro de enseñanza secundaria.

Las autoridades estiman que el número de muertos se eleva a veintitrés ya que quedan pocas esperanzas de encontrar vivas a las dos personas que se dan por desaparecidas.

Si la economía no se mantiene estable

### NIXON, A GARROTAZO LIMPIO

WASHINGTON, 8 (Efe).- El presidente Richard Nixon, amenazó ayer con la intervención de su gobierno en el control de precios y salarios si se vuelve a disparar la espiral inflacionaria de la economía norteamericana.

Hablando en términos simbólicos, Nixon dijo en la Casa Blanca que guardaba "un garrote" en el armario y que lo emplearía si la economía no se mantenía estable.

Al jurar en el cargo el nuevo director del Consejo del Costo de Vida el profesor de la Universidad de Harvard, John T. Dunlop, Nixon dijo que esperaba, sin embargo, que tanto los empresarios como los trabajadores colaborasen en su plan de restricciones voluntarias en los puntos de precios y salarios.

# SUCESOS

Por un supuesto delito de imprudencia temeraria

## Dos funcionarios de la prisión de Carabanchel, procesados

- No dieron cuenta al médico, del estado en que se encontraba un preso. Este murió horas más tarde

MADRID, 8 (Europa Press).- El Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 8 de Madrid ha dictado auto de procesamiento contra dos funcionarios de la prisión de Carabanchel por el supuesto delito de imprudencia temeraria, decretando la libertad provisional de ambos y requiriéndoles para que presten fianza de 50.000 pesetas cada uno para asegurar la responsabilidad pecuniaria a que hubiese lugar.

Según el auto de procesamiento, José Antonio Migens García ingresó en la citada prisión sobre las ocho de la tarde del día 18 de marzo de 1972, procesado por el Juzgado de Primera Instancia número 13 de Madrid sobre malversación de caudales - quebrantamiento de depósito.

El aludido ingresó con gran excitación, contienda señalando el auto, por ingestión anterior de productos que contenían anfetaminas, en cuantía tal que habían de producirle necesariamente la muerte.

Enterados el jefe de servicio, don Octavio Sánchez Girón, y el practicante de servicio, don Ramón García Herraiz, del estado del

procesado, el primero de ellos dispuso que éste fuera reducido para evitar que se autolesionase con las convulsiones.

El practicante dio instrucciones en el sentido de que, de seguir en el mismo estado, se le inyectara "Largactil", de 25 miligramos, y "Remafin". Ambos funcionarios, sin embargo, no dieron cuenta al director de la prisión ni al médico de servicio del estado en que se encontraba el preso, ni tampoco adoptaron medidas para que éste recibiera el tratamiento adecuado en la enfermería o fuera trasladado al hospital penitenciario.

Durante la noche del 18 al 19 de marzo, José Antonio Migens continuó excitado y a primeras horas de la mañana del día 19 entró en un estado de prostración. A media tarde sufrió un rápido empeoramiento y falleció a las 19 horas.

Los hechos relacionados, se dice en el auto de procesamiento, revisten carácter de delito de imprudencia temeraria previsto en artículo 265 del Código Penal, por lo que se decreta el procesamiento de don Octavio Sánchez Girón y don Ramón García Herraiz.

### Asesinó a una pareja de novios en octubre pasado

#### EL AUTOR DEL DOBLE CRIMEN DE CORDOBA, DESCUBIERTO

CORDOBA, 8 "Europa Press".- Funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal de Córdoba han descubierto, a los tres meses de cometido, el presunto autor del doble crimen sobre las personas de los jóvenes Manuela del Estar Gutiérrez, de 22 años, y José Manuel Jiménez Medina, de 24, que fueron muertos en la noche del último 23 de octubre en la carretera de Córdoba a Santa María de Trasierra.

Las primeras investigaciones sobre el crimen se centraron en sus móviles relacionándose este hecho con otro ocurrido posteriormente y en el que una persona resultó agredida por un joven al parecer con las facultades mentales perturbadas.

El autor de los dos hechos, que se hallaba internado en un sanatorio psiquiátrico, resultó ser Hedefonso Montero Pérez-Barquero, de 21 años, natural y vecino de Córdoba, que confesó su acción. En el mismo hospital psiquiátrico ha quedado detenido y a disposición de la autoridad judicial.

#### EL EX-CORREDOR ARTIACH MEDA, MUERTO EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

BILBAO, 8 ("Europa Press").- Dos personas murieron a primeras horas de la mañana de ayer en una colisión de vehículos registrada en la carretera Bilbao-Palencia, a unos 100 metros del Alto de Neguri.

El accidente se produjo a las ocho de la mañana cuando el turismo conducido por don Gabriel Artiach Meda, de 34 años, de edad, que se dirigía hacia Bilbao, trató de adelantar a otro vehículo ocupando la calzada izquierda, debido a lo cual colisionó con el coche conducido por el señor Zuloaga Ibarro. Ambos conductores resultaron muertos instantáneamente.

El señor Artiach Meda, que conducía un "Seat 1.600", era un conocido corredor de coches vasco-navarro que abandonó este deporte hace unos tres años.

#### Se estrelló un avión dentro del casco urbano

ALAMEDA (California, EE.UU.), 8 (Efe-Upi).- Un avión de la Marina se estrelló anoche entre dos edificios en esta ciudad, estallando a continuación y provocando un incendio en los mismos. Según la policía, el avión ha causado una verdadera catástrofe.

Otros dos edificios próximos también se han incendiado. Todos los parques de bomberos de la ciudad han intervenido en la extinción de las llamas.

# INFORMACION FINANCIERA

TRAS LAS FUERTES ALZAS DEL CORRO BANCARIO

## RESURGE la OFERTA

MADRID, 8 (Crónica bursátil de la agencia Logos).— Señalábamos en nuestra crónica precedente, que tras las fuertes

alzas registradas en el corro bancario en varios de sus componentes se iniciaba un resurgir de la oferta, al final de la

sesión, que parecía anunciar un nuevo proceso de realizaciones en busca de los beneficios tan rápidamente conseguidos. En esta sesión se ha visto confirmada la presencia de papel, que en general ha encontrado fácilmente contrapartida aunque, a costa de bajar unos cuantos enteros en su pretensión los vendedores.

Han repetido varios que venían con fuerte corriente de compras, como Central, Bilbao, Mercantil; mejoran algunos de los que tenían hasta ahora demanda sin oferta, que ahora al aumentar la presencia de papel consiguen casar operaciones como el Quesada que gana 84 el General del Comercio sube 16 y el Ibérico que mejora en doce enteros. Mantiene dinero sin papel solamente el Valencia que publica demanda a 1480. Cedieron quince el Popular, 14 el Santander, nueve el Vizcaya, seis el Hispano, cuatro Banesto y publica papel a 1206 el Atlántico sin operar por falta de demanda.

De los bancos comerciales hay un descenso de siete en el Urquijo. Pero el principal efecto de la salida de papel se manifiesta en que operan cuantos venían sin poder hacer días atrás por inexistencia de oferta. Así operan Granada con alza de 45, Occidental de 20, Induban también con 30, y de 46 el Eurobanco Son acumulaciones de mejoras que venían arrastrando sin formalizar de días anteriores. Mejoran también Fomento cinco, otros cinco el Industrias de Cataluña, tres el Ind de Bilbao. Bankinter estaba pedido desde primera hora a 865.

El mercado de los valores eléctricos ha sido poco animoso, si bien la tendencia ha estado solamente sostenida. Cuarta emanda que surgió desoués de hora para Iberduero se veía que en la bolsa de Barcelona había cotizado con un par de enteros por encima de la madreleña.

Quedan valores con dinero sin poder operar entre las sociedades de cartera por ejemplo general de inversiones a 615 sin oferta; Popularinsa consiguió contrapartida con 15 enteros de mejora. Dragados finalmente ve también con reflejos claros de realizaciones y rebaja su nivel de cotización en 30 enteros; Encinar ayer demanda sin papel casa operaciones con mejora de nueve; ha habido merma de cinco en la Inmobiliaria Metropolitana, de uno en Urbis y de cuatro en Vallehermoso.

Otro valor ue el miércoles publicaba demanda sin papel fué Material y Construcciones que consigue también operar en esta sesión con alza de ocho enteros: Astilleros Españoles recuperan tres y medio pero ceden tres los Hornos que quedan a 200 por 100, Ponferrada que baja siete y Felguera y Santa Ana que registran recortes de uno a dos enteros respectivamente.

Las cesiones son suaves pero frecuentes entre los químicos. Petróleos cede tres lo mismo que explosivos Riotinto y las acciones de lbyas; Petroliber sufre recorte de cuatro y repiten las acciones de Energía. Cede tres también la Campsa mientras repiten telefónica y Tabacalera.

Continuaba el proceso de ventas después de hora, lo que hace prever que la última sesión de la semana bursátil se verá sometida también aún predominio de oferta.

Galerías Preciados ha descontado un dividendo de 21, 25 pesetas, que las acciones han recuperado íntegramente.

Los bancos industriales y de negocios

### ● PODRAN TENER MAS DEL 50 POR 100 EN EL EXTRANJERO

MADRID, 8 (Europa Press).— Hoy publica el B.O.E. una orden del Ministerio de Hacienda por la que se autoriza a los bancos industriales y de negocios para poder participar con más del 50 por ciento en entidades bancarias y financieras en el extranjero.

El citado Ministerio señala que la creciente internacionalización de los mercados financieros mundiales

aconseja que los bancos industriales y de negocios no se vean afectados por la limitación que había de poder participar solo hasta el 50 por ciento.

Con tal fin, el Ministerio de Hacienda ha dejado sin efecto este límite cuando sea sobre la participación de los bancos españoles en otras entidades bancarias y financieras, con la única condición de que éstas se hallen en el extranjero.

### Cambios de la sesión de hoy

FACILITADOS POR



**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

35 Oficinas en Zaragoza

475 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES  
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

### BOLSA DE MADRID

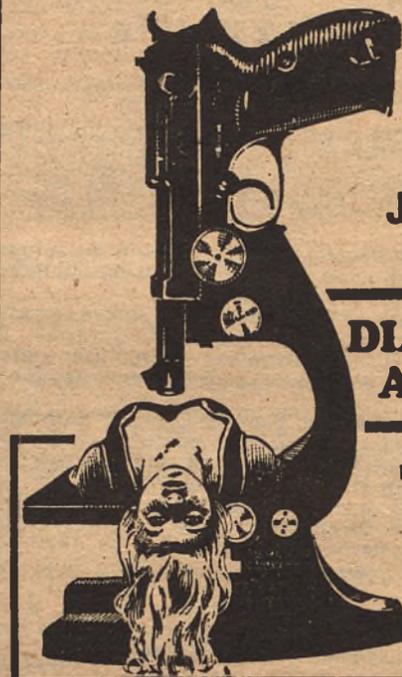
BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.114	—
Banco Exterior	621	—
Banco Central	1.190	1.190
Banco Español de Crédito	958	954
Banco Hispano Americano	925	919
Banco de Santander	1.190	1.176
Banco Popular Español	1.110	1.095
Banco de Bilbao	1.227	1.227
Banco de Vizcaya	985	976
Banco Occidental	735	740
Banco Atlántico	1.214	1.201
Banco Industrial de Cataluña	781	786
Banco Ibérico	—	—
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	270	270
Sevillana	296	296,50
Cantábrico	283	282,50
Eléctrica Viesgo	289	289
Hidro. Cataluña	218	217
Iberduero	342,50	342,50
E. Reunidas	125	125
Unión E. Madrileña	284	184,75
Fenosa	177	175,50
Fecsa 5.000	260	259
Fecsa 1.000	266,25	265
Enher	163,50	163
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	199	192
Duro Felguera	144	143
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Aitos Hornos	203	200
Auxiliar F. C.	125	124
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	130,50	128
Ebro	662	662
Aguilas	227	227
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	420	417
Explosivos	330	327
Energías	200	200
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	1.165	1.135
Urbis	340	339
Inmobiliaria Metro	349	344
Vallehermoso	343	339
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	390	390
Galerías Preciados	517	517
Campsa	420	417
Tabacalera	497	497
Astilleros	117	120,50
Metro	228	227
Unión Fénix	710	702
Ahorrofondos	1.684,34	1.685,53
Seat	400	—
Fondo Mediterráneo	658,73	663,30

## ARGENSOLA

TERCERA SEMANA

¡Un film de denuncia en el mundo!  
¡Una joven de 15 años, víctima del vicio!

M. G. M. UNA PRODUCCION BLAKE EDWARDS - WILLIAM BELASCO



JAMES COBURN  
JENNIFER O'NEILL

**DIAGNOSTICO:  
ASESINATO**

DAÑ O'HERLIHY - PAT HINGLE

Escrito por  
JAMES P. BONNER  
Producido por  
WILLIAM BELASCO  
Dirigido por  
BLAKE EDWARDS  
PARAVISION  
METROCOLOR



MAYORES 18 AÑOS

SESIONES: 5-7-9-11

## CANCELA

SALA DE FIESTAS - DISCOTECA

REFORMADA Y MAS CONFORTABLE

HOY, TARDE Y NOCHE PRESENTACION DE

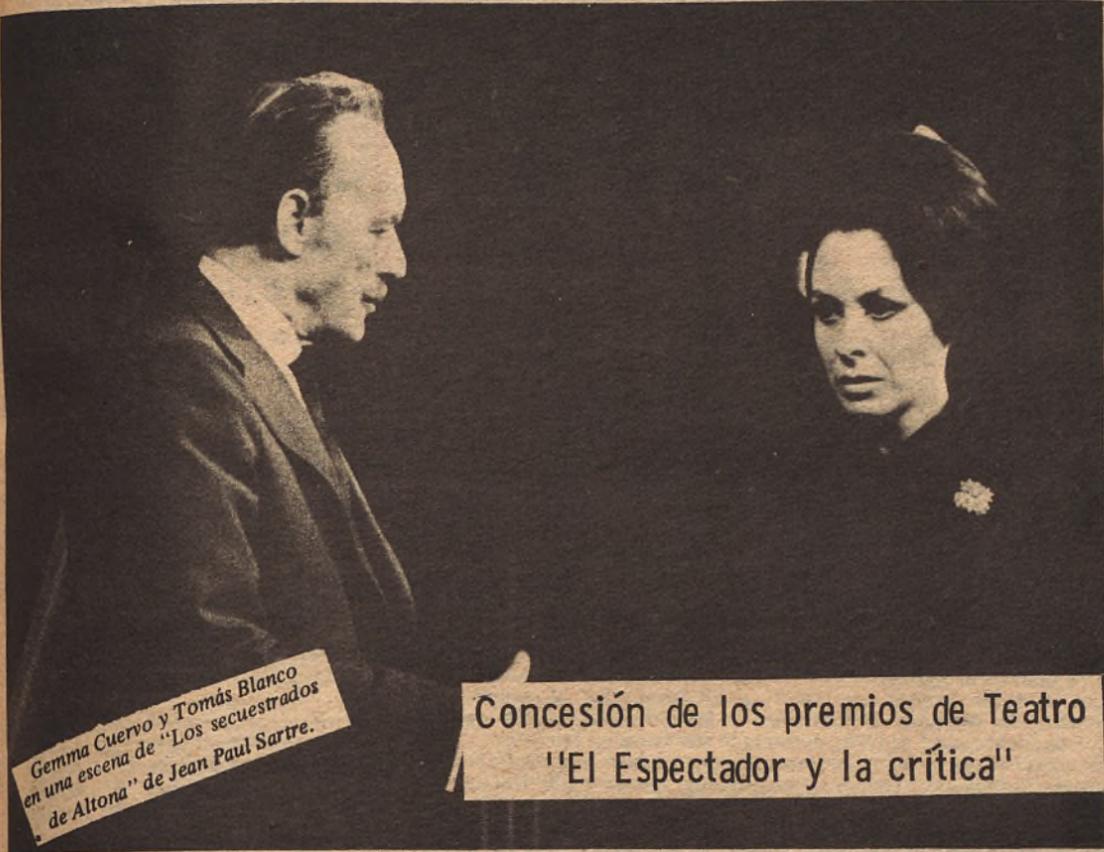
4 UNICAS GALAS



4 UNICAS GALAS

**JOSEPHINE  
BAKER**

NOTA: PARA QUE TODA LA JUVENTUD PUEDA  
ADMIRAR A ESTA ATRACCION MUNDIAL  
PRECIO TARDE 100 pts. CONSUMICION INCLUIDA  
CANCELA: Embrujo de la noche zaragozana



Concesión de los premios de Teatro "El Espectador y la crítica"

"TIEMPO DE ESPADAS" Y "LOS BUENOS DIAS PERDIDOS", MEJORES OBRAS

# CARTELERERA

## TEATROS

**PRINCIPAL.** — Compañía Tony Soler, Eloy Herrera. 7'15 y 11. "El avispero". Dirección, Armando Calvo. ¡Una historia sorprendente entre la risa y el llanto! (May. 18).

**CINES DE ESTRENO**  
**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El último en saberlo. Lando Buzzanga, Françoise Prevost, Raymond Pellegrin.  
**COLISEO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Las tentaciones de Benedetto. Nino Manfredi, Della Boccardo, Lionel Stander.

**COSO.** — 5-7-9-11 (May. 18). Un trabajo en París. Eastmancolor. Jean Yanne, Mireille Darc.

**DORADO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Necrophagus (El descuartizador de Binbrook). Bill Curran, Yocasta Grey, Catharina Ellinson.

**FLETA.** — 6'30 tarde, 10 noche (May. 14 y menores acompañados). 6.ª semana: El violinista en el tejado. Todd-ao - Color - Estereofónico. Topol, Norma Crane. (Pase de la película: 6'45 y 10'15).

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: El divorcio es cosa de tres. Film de Pietro Germi, con Dustin Hoffman, Stefania Sandrelli.

**MOLA.** — 4'45-7-9'15-11'15 (Mayores 18). Villa cabalga. Technicolor. Yul Brinner, Robert Mitchum, Charles Bronson.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: El vikingo. J. L. López Vázquez, Conchita Velasco.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). La selva blanca. Eastmancolor. Charlton Heston, Michele Mercier.

**REX.** — 5-7-9-11 (May. 14). Un diamante al rojo vivo. Panavisión 70 mm. - Color de Luxe y sonido estereofónico. Robert Redford, George Segal.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 14). Los vengadores del Ave Maria. Eastmancolor. Tony Kendall, Ida Meda.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**  
**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 18). El molino de las mujeres de piedra. Color. Pierre Brice, Scilla Gabel. (V. o.).

**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: La Clotilde (Dos mujeres). Un film de Vittorio de Sica, con Sofía Loren, Jean Paul Belmondo.

## CINES DE REESTRENO

**ARGENSOLA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: Diagnóstico: asesinato. James Coburn, Jennifer O'Neill.  
**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11 (Mayores 14). ¿Qué me pasa, doctor? Technicolor. Barbra Streisand, Ryan O'Neal.

**DELICIAS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Experiencia prematrimonial. Eastmancolor. Ornella Muti, Alessio Orano. Último día.

**DUX.** — 4'45 continua (Mayores 18). Borsalino. Eastmancolor. Alain Delon, Jean-Paul Belmondo.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El zorro y la raposa. Eastmancolor. John Mills, Carol Withe.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18). Su vida íntima. Technicolor. Sandy Dennis, John Standing.

**SALA 2:** 4'45-7-9-11 (Mayores 14). Simplemente María. Eastmancolor. Saby Kama-lich, Braulio Castillo.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). El jefe de la mafia. Antonio Sabato, Telly Savalas, Paola Tedesco.

**PARIS.** — 5-7-9-11 (May. 14). Los indeseables. Cinemascope - Eastmancolor. Paul Newman, Lee Marvin.

**PAX.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Dos tejanos en la selva. Eastmancolor. Hugh O'Brian, John Mills.

**RIALTO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Mi canción es para ti. Manolo Escobar.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). Los desesperados. Eastmancolor. George Hilton, Ernest Borgnine.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La víctima designada. Tomas Millian, Pierre Clementi.

## PELOTA

Frontón Jal-Alal. — 5'30 y 11. Partidos de pelota a cesta punta. Quinquelas.

Tarde: Tellería - Basabe contra Murúa - Urtubi. José - Pagalday contra Sáez-García.

Noche: Oñate - Arostegui contra Iñaki - Bolívar. Zaldivia - Goico contra Aragón - Leonet.

Irene Gutiérrez Caba y Adolfo Marsillac, Mejores actores

MADRID, 8 (Cifra). — Según acta autorizada por el notario de Madrid Manuel Amorós Gozábez, los premios de teatro "El espectador y la crítica 1972", instituidos por Francisco Alvaro y patrocinados por la Asociación de la Prensa de Madrid, han sido concedidos en la forma siguiente:

Mejor obra de autor español estrenada en Madrid durante el año 1972: "Tiempo de espadas", de Jaime Salom y "Los buenos días perdidos", de Antonio Gala, con igual número de votos cada una.

Mejor obra de autor extranjero estrenada en Madrid en el mismo periodo de tiempo: "Los secuestrados de Altona", de Jean Paul Sartre en versión Española de Alfonso Sastre.

Mejor dirección escénica: Alberto González Vergel por "La muerte de Danton" y "El buscón".

Mejor interpretación femenina: Irene Gutiérrez Caba, en "Adiós, señorita Ruth".

Mejor interpretación masculina: Adolfo Marsillac, en "Sócrates".

Mejor escenografía: Francisco Nieva por las de "La muerte de Danton", "Los secuestrados de Altona" y "Los buenos días perdidos".

Mejor conjunto extranjero con actuación en Madrid: desierto.

El jurado de estos premios estuvo formado por los críticos siguientes:

Juan Emilio Aragón "La Estafeta Literaria"; Arcadio Vaquero Goyanes "La Actualidad Española"; José María Claver "Ya"; "Pablo Corbalan "Informaciones"; Manuel Díez Crespo "El Alcázar"; Francisco García Pavón "Nuevo diario"; Fernando Lázaro Carreter "Gaceta Ilustrada"; Alfredo Marquerie "Pueblo"; José Monleón, "Primer Acto". y "Triunfo"; Adolfo Prego y Oliver "ABC"; Antonio Valencia "Marca" y Francisco Alvaro "El Espectador".

La entrega de estos premios —medalla de oro y diploma— se efectuarán un acto organizado por la entidad patrocinadora.

# TV PROGRAMAS

## PRIMERA CADENA

13,45: Carta de ajuste. 14,00: Apertura y presentación. 14,01: Almanaque. 14,30: Primera edición. 15,00: Noticias. 15,35: De la "A" a la "Z" 16,00: Esa chica "No solo hagas algo, quédate". 16,30: Despedida y cierre. 17,45: Carta de ajuste. 18,00: Apertura y presentación. 18,01: Avance informativo. 18,05: La casa del reloj. 18,25: Con vosotros. 19,30: Los chiripitiflauticos. 19,40: Buenas tardes. 20,30: Novela. 21,00:

Telediario. 21,35: España siglo veinte. ("El gobierno provisional") 22,00: Sesión de noche ("Sabado trágico"). 23,30: Veinticuatro horas. 24,00: Oración, despedida y cierre.

## SEGUNDA CADENA

20,00: Carta de ajuste. 20,25: Presentación y avances. 20,30: Busg bunny. 21,00: Luces en la noche. 21,30: Telediario. 22,00: Primer mundo. 22,30 Hawai 5-0 ("Castillo alto, tumba profunda"). 23,30: Mundo indómito. 24,00: Ultima imagen.

SABADO DIA 10 Y DOMINGO DIA 11  
Actuación del famosísimo GRUPO-VOCAL  
**¡¡MAGOS DE OZ!!**  
en SAN JORGE (2 únicos días)

# CADA TARDE... Discotecas CADA NOCHE...

## BEETHOVEN

Hasta el domingo la actuación del gran grupo internacional LOS CARNARIOS. T. 251010

## PAPAGAYO

"La diferencia es su ambiente. Todas las noches un gran show, con las admirables go-gós: GRETA y MARGARET. Telef. 21 48 56

## PARSIFAL

Show flamenco PEPA y sus Rumberos. Pases: 8,30 - 1,30 y 3,30. Próxima semana el grupo FRANKLIN. Teléfono 37 92 00.

## SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Sábado y domingo actuación del famosísimo grupo vocal MAGOS DE OZ T. 255184.

## \*\*\*

## ASTORGA'S

SIEMPRE HAY AMBIENTE. Los martes y jueves, "Concursos y... regalos". Señoritas 10 pesetas. San Juan de la Cruz, número 13. Telef. 25 1009.

## CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien" (Edif. Hotel Corona de Aragón). T. 224945

## CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia tiene un nombre". Whisky y champagne con la misma entrada. C/. Universidad. T. 299549.

## GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente: tenemos lo que Ud. desea. Litián, 8 (Detrás Telefónica S. Vic. Paul) T. 291166.

## PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGQ - Dr. Cerrada, 30

## CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL" Royo, 5. Tel. 211259

## DON YO

Su Petite-Boite: el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... T. 226741

## GOLF CLUB

Un sitio acogedor con la música de su gusto. En c/ Nuestra Sra. de las Aguas. (Junto Lapuyade) T. 275129.

## IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. c/ Madre Vedruna, 11 Telf. 217052.

## PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6-10. Tel. 211137.

## ORQUIDEA CLUB

Baile los ritmos más modernos del momento, con el mejor sonido de Zaragoza. S. Juan de la Cruz, 28. T. 255186.

## STORK CLUB

El ambiente ideal para parejas con el centro de la Ciudad. T. 214804.

## STEREOTECA "EL FARO"

El gran ambiente de la tarde y noche del sábado y domingo, en el Barrio de Juslibol. Telef. 29 16 43

## SENECA

La nueva discoteca para la "juventud con clase". La Ripa, 5.

## GRAVER CLUB

Cómodo, personal y diferente C/. Moncayo. CASETAS.

## POLINESIAN BAR

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGQ - Dr. Cerrada, 30

Diputación de Huesca

SI NO ENTRA EN RAZON

WASHINGTON

JIM HOAGLAND

# GRIVAS saldrá malparado

● MAKARIOS LE DARA LA BATALLA DESPUES DE LAS ELECCIONES

NICOSIA, 8. (Crónica de "Washington Post" especial para "ARAGON/exprés").— Unos doscientos hombres enmascarados atacaron diecinueve puestos de la policía en todo Chipre durante las primeras horas de la mañana de ayer en el mayor asalto dado hasta ahora por las fuerzas del general rebelde Jorge Grivas en su campaña emprendida desde hace dieciocho meses contra el Gobierno del arzobispo Makarios.

No se ha informado acerca de la existencia de bajas, y al parecer, los asaltantes se incautaron de pequeñas cantidades de armas y radios de la policía. Lo que ha quedado más malparado ha sido la dignidad de las fuerzas de seguridad de Makarios que, evidentemente, ofrecieron escasa resistencia.

Diez de los asaltantes, con el rostro cubierto, y empuñando metralletas, echaron abajo la puerta del puesto de la policía de Archna, pero antes de la una de la madrugada de ayer, se apoderaron de la única carabina del puesto y de un revólver solamente, y ordenaron a los cuatro policías del puesto que salieran, después de lo cual los asaltantes volaron con dinamita el edificio. Con nosotros estuvieron correctos— dijo el comisario de policía Andreas Christodoulou cuando, en la tarde de ayer, se abrió camino entre los escombros del edificio de hormigón, destruido casi por completo—. Persistieron en decir que la acción no se dirigía contra nosotros sino contra el edificio.

Otros dos puestos de la policía próximos a Akhna, en el distrito de Famagusta, fueron asimismo volados con dinamita.

## DIECINUEVE ATAQUES TERRORISTAS

Los diecinueve ataques, la mayoría de ellos dirigidos contra puestos rurales aislados, realizados por grupos de diez o quince hombres, se dieron casi al mismo tiempo a través de toda la isla. Observadores informados de Nicosia dijeron que la buena coordinación de los ataques parece desacreditar las afirmaciones del Gobierno de que tiene casi desarticulado el reducido ejército secreto que Grivos ha organizado a partir de su regreso a Chipre a finales del año 1971.

Grivas, que estuvo al frente de la E.O.K.A.—ejército clandestino que luchó contra los ingleses establecidos en la isla, en 1956—defiende ahora la unificación de Chipre con Grecia, y prometió derrocar a Makarios por haber éste entablado diálogo con la minoría turca de Chipre para implantar una nueva constitución.

En 1963 estalló la guerra civil entre el medio millón de griegos chipriotas de la isla y los cien mil ciudadanos turcos residentes en ella. Chipre siempre fue un punto neurálgico de la máxima fricción entre Grecia y Turquía, bajo la amenaza, por ambas partes, de intervenir para proteger a sus compatriotas.

Más ahora, la mayor amenaza de que renazca la violencia procede de las distintas facciones de la mayoría griega, una de las cuales, se opone violentamente al actual Gobierno, a causa de la forma de tratar a los chipriotas turcos.

Grivas, que está escondido en algún paraje del distrito de Limassol, ha ido intensificando gradualmente su campaña contra Makarios a lo largo de los dos meses últimos. Se han atacado con dinamita diversas comisarías de policía. En el último fin de semana dos asaltos contra sendas comisarías urbanas de la policía proporcionaron a los rebeldes más de cincuenta armas cortas y largas —(pistolas y fusiles automáticos)—según declaraciones de fuentes bien informadas.

Los audaces asaltos de ayer se hicieron con el propósito indudable de plantear dificultades a Makarios la víspera de la mayor concentración política anunciada para hoy en Nicosia.

El arzobispo se presenta como único candidato a la presidencia en las elecciones de este mes, a menos que aparezca un rival antes del mediodía de hoy.

Por consiguiente, la concentración ha venido a convertirse en la mayor prueba de fuerza entre Grivas y Makarios. El general, a través de sus portavoces políticos, se dirigió a los nacionalistas chipriotas pidiéndoles que boicotearan la concentración. Funcionarios gubernamentales han dicho que los ataques de ayer se han realizado con el propósito de mantener a las gentes alejadas de la anunciada manifestación popular.

Los mismos funcionarios afirman que la policía hizo resistencia ante la mayoría de los ataques de la mañana de ayer, y fuentes bien informadas dicen que hubo intercambio de disparos sólo en cuatro de los ataques. Al parecer, dos grupos de atacantes fueron rechazados.

## MAKARIOS NO SE DESTAPARA

El Gobierno hasta ahora no se ha enfrentado directamente con las fuerzas de Grivas, a pesar de que Makarios dijo que conoce el lugar en que se esconde el general y que le puede detener cuando quiera.

Fuentes diplomáticas creen que Makarios no desea trastornar las elecciones ni convertir a Grivas en un mártir persiguiéndolo y anulándolo. De fuente griega chipriota oficial se reveló ayer que si Grivas no entra en razón y no corresponde a la "política razonable y moderada" de Makarios, éste no se destapará y le hará ver lo que es bueno inmediatamente después de las elecciones, señaladas para el día 18 del corriente mes de febrero.

—De seguir las cosas así, llegará un momento en que Makarios haga sentir el peso de su poder—observó con agudeza un occidental residente en Chipre—. No se puede ver con indiferencia que los puestos de la policía sean arrollados una y otra vez.

## ● EL CONSEJERO DE SADAT EN MOSCU

Se ha entrevistado con Gromico y Jarring

MOSCU, 8. (Efe-Upi).— Hafez Ismail, consejero en temas de seguridad nacional del presidente egipcio Anwar el Sadat, se ha entrevistado hoy con Gunnar Jarring, enviado de paz de la ONU en Oriente Medio, y embajador sueco en Moscú, informan autoridades egipcias.

Las conversaciones se celebraron en la Embajada egipcia, pero las autoridades se negaron a indicar de quién partió la idea de celebrarlas y su objeto.

Jarring se ha mantenido parcialmente al margen de los acontecimientos últimamente, en vista de que la atención se centraba en EE.UU. como promotor de un posible acuerdo en Oriente Medio.

Ismail llegó ayer de Moscú, celebró entrevistas el mismo día con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromiko, y asistió a una recepción dada por éste.

## QUINCE AÑOS DE CARCEL POR COMERCIAR CON BOLSOS DE SEÑORA

MOSCU, 8. (Efe-Reuter).— Un sujeto georgiano fué sentenciado a 15 años de trabajos forzados por organizar la producción y venta privadas de bolsos de mano de señora, fabricados en nylon, según se publicó ayer en Moscú.

El periódico de Georgia "Zariya Vostok", señalaba que el fiscal había pedido la pena de muerte de Otari Lazishvili y de tres cooperadores más. La acusación dijo que habían conspirado para robar al Estado más de 800.000 rublos (unos 65 millones de pesetas), entre 1968 y 1970.

## Piden igualdad de derechos y de deberes

# BOFETADA A LAS FEMINISTAS

WASHINGTON

ENCARNACION ROLDAN

WASHINGTON, 8 (De la agencia Efe, para "ARAGON/exprés").— Casi un año después de que el Congreso norteamericano aprobara una enmienda a la constitución del país otorgando a las mujeres los mismos derechos de que disfrutaban los hombres, la ley sigue sin poder entrar en vigor a causa de la oposición de muchos estados.

Según la constitución, cualquier enmienda a ésta debe ser ratificada por dos tercios de los estados que integran la Unión.

Veinticuatro de los 38 necesarios ya lo han hecho, pero el resto se resiste a aprobar la igualdad de sexos propuesta por grupos feministas que concede a las mujeres no solamente, igualdad de derechos sino también de deberes, entre estos, cumplir el servicio militar y no recibir ayuda económica de los exmaridos, en caso de divorcio.

Esta semana, la causa feminista sufrió un golpe en el estado de Virginia, donde la legislación local se negó a ratificar la enmienda, por un amplio margen de votos. Otra media docena de estados han hecho lo mismo y los proponentes de la igualdad de derechos están acelerando el proceso de someter la ley a otras asambleas estatales, ante el temor de que el tema pase de moda y las mujeres sigan siendo discriminadas.

Hace un año, el tema de la igualdad de los sexos era debatido constantemente en Washington, no sólo dentro del Congreso sino a nivel popular. Ahora es el tema de la actualidad política y social en gran parte de los Estados Unidos, donde sus legisladores han de votar sobre él.

Pocas personas no están de acuerdo, en teoría, con el texto de la enmienda que dice simplemente: "La igualdad de derechos no será negada o puesta en entredicho por los EE.UU. o ningún estado de la Unión, por motivo de sexo". Los problemas se derivan de la obligación de esta teoría y serían enormes a nivel profesional, social y familiar.

Según un estudio del Gobierno publicado esta misma semana sobre el trabajo femenino en Norteamérica, la mujer que desempeña un empleo recibe, por término medio, solo el 80 por ciento del sueldo que se da a un hombre de su misma edad, categoría y preparación.

A pesar de que se ha elevado el número de mujeres que trabajan fuera del hogar—hoy lo hacen tres de cada cinco norteamericanas—la fuerza laboral femenina continúa yendo a parar a los mismos campos profesionales dictados por la tradición y sigue constituyendo la misma proporción de enfermeras (97 por ciento), secretarías (94 por ciento) y empleadas de comercio (55 por ciento) que hace veinte años.

Si se llega a aprobar la nueva enmienda constitucional, las mujeres podrán aspirar automáticamente a cualquier empleo y llevar a los tribunales a las empresas que no las admitan por su sexo. También tendrán derecho a reclamar el mismo sueldo que reciba un empleado masculino de su compañía, de su misma categoría.

La mujer tendría que servir en el ejército, aunque a partir del próximo año éste sólo esté compuesto de voluntarios.

Los mayores obstáculos populares se refieren al plano familiar, donde las norteamericanas se quedarían sin su arma para sujetar a los maridos, que podrían divorciarse sin tener el enorme problema económico de seguirlos manteniendo. Si su mujer puede ser minera o conductora de camiones ¿para qué va a tenerla que dar de comer?

## TAMBIEN EN EL ACONCAGUA...

# Sin noticias de dos patrullas que partieron a rescatar 2 cadáveres

● PERTENECEN A DOS ALPINISTAS MUERTOS EN UNA TRAGICA EXPEDICION

MENDOZA (Argentina), 8 (Efe).— Graves inconvenientes retardan las tentativas de rescatar los cadáveres de Jeanette Johnson y John Cooper, muertos recientemente en una trágica expedición al Aconcagua.

En efecto, se ha perdido todo contacto con la patrulla que había salido desde el escuadrón de Punta de Vacas de la gendarmería nacional, tornando angustiosa de esa manera la situación. El grupo, compuesto por ocho especialistas con equipos de salvamento, no dió ninguna señal de vida el sábado y domingo pasados, por lo que se decidió enviar el lunes una segunda patrulla para que tratara de establecer contacto con la anterior y se le uniera en la búsqueda de los dos cadáveres, que se hallan en una zona del Aconcagua denominada "Ruta de los Polacos", a unos 4.200 metros de altura.

Como tampoco esta última enviara noticia alguna hasta el martes, se resolvió ayer mandar una tercera patrulla, esperándose ahora noticias al respecto.

Los integrantes de la expedición al Aconcagua, dos de los cuales fallecieron en el intento fracasado, llegaron el martes a Buenos Aires, de paso para los Estados Unidos. El grupo, constituido por Cardie Defoe, abogado; Jim Petroske, psicólogo; Bill Zeller, policía; John M. Shelton, estudiante de Geología y Arnold McMillan, guadero, fué recibido por el cónsul norteamericano.

Según contaron, los inconvenientes se

iniciaron a los 3.000 metros de altura, allí Williams Eubank, demostró tener problemas de aclimatación. Luego, en el campamento número uno, Cardie Defoe mostró hallarse afectado psíquicamente por la altura. Tampoco John Shelton se encontraba en buen estado. Así fué como Defoe trasladó la jefatura de la expedición a Jim Petroske y, junto con Eubank Shelton, bajó a Punta de Vacas, acompañado por el encargado de las mulas cargueras. Ambos presentaban un cuadro de alpinistas de edema pulmonar. El jueves 25, se inició la ascensión a la cumbre. A poco, Petroske, tras desatarse la cuerda, bajó tambaleante y sin rumbo, por lo que se decidió que el guía mendocino Miguel Alfonso iniciase el descenso con él.

Cuatro escaladores quedaron enfrentados a la ascensión. Pero pronto abandonó Cooper, que tomó el rumbo del descenso. Zeller, la maestra Johnson y McMillan, vencieron el glaciar del polaco e hicieron noche en un precario campamento. McMillan consiguió llegar sin contratiempos al campamento tres, pero, en cambio, Jeanette Johnson y Zeller tuvieron dificultades.

A 200 metros del campamento, la maestra perdió pie y rodó unos 50 metros. Zeller intentó arrastrarla, pero no pudo hacerlo y prosiguió solo. En el camino, vió a Cooper congelado, en posición de sentado. Zeller llegó al campamento, logró introducirse en una bolsa de dormir y pasó la noche con McMillan. Al día siguiente decidieron bajar.

Diputación de Huesca

Este joven matrimonio salió de Mequinenza en busca de trabajo. En el pueblo dejaron su casa, con sus muebles, esperando que ellos volvieran. Volvieron y se encuentran con que no se les da indemnización porque se les trata como "forasteros". ¿A dónde irán ahora?



"Vivimos como jabalíes. Como salvajes. Nos han dejado desperdigados para que nuestra defensa sea menor."

# La ÚLTIMA BATALLA de MEQUINENZA

2

Enviados especiales  
• PABLO LARRANETA  
• ANGEL PEREZ

## Las MUJERES, delante de las MOTOPALAS

MEQUINENZA, océano de agua dulce", decía el anuncio que hemos leído en el cristal posterior de un, ya renqueante, "seiscientos". Mequinenza, océano de escombros. Mequinenza, océano de angustia. Mequinenza, océano de arbitrariedades. Quizás ese hubiera sido el "slogan" que cuarenta y un vecinos de un pueblo fantasma hubieran escogido para pasearse con él por mil y mil caminos y contar al mundo lo que les está pasando. Pero no pueden moverse de su sitio. Si se van les tirarán las casas. O les sacarán los muebles a la calle. O los llamarán "emigrantes"; como les ha pasado a algunos. Desde las cinco de la mañana han tenido que estar las mujeres delante de las motopalas para que las máquinas infernales no destrocen lo poco que ya va quedando en pie. Desde las cinco de la mañana tragando polvo, soportando las amenazas, aguantando a pie firme durante tres días con mucho miedo dentro del cuerpo y mucha rabia en los ojos.

### "QUE ME INUNDEN"

A diecinueve kilómetros de Fraga está el nuevo Mequinenza. Casitas bajas, alineadas y monótonas. Una plaza, un ayuntamiento, una barraca que sirve de iglesia mientras se acaba de construir una más sólida y hasta un barrio residencial para los que se puedan permitir lujos mayores. A medio kilómetro escaso está el viejo Mequinenza. Escombros, cascotes, paredes que se agrietan, silencio, soledad, noche y cuarenta y un familias que han quedado desperdigadas, esperando que las obliguen a marcharse, que el agua les llegue hasta el cuello o que, alguien, quien sea, les devuelva lo que se les quita...

Ha sido el párroco, D. Eduardo Royo, quien nos ha acompañado por las callejas sin luz del viejo Mequinenza en busca de algunos de los vecinos que se han negado a marchar. El párroco que no ha querido abandonar a sus feligreses y a pesar de la amenaza que pesa sobre él —su casa sería la primera inundada— asegura que

tampoco piensa marcharse hasta que la situación se arregle o el agua le cubra por completo.

—Miren ustedes, estoy hecho polvo. No puedo ni comer, ni dormir siquiera. La situación es insostenible. Verán, hace tan sólo unos días vino a verme el Ingeniero Jefe de Centrales del Ebro, señor Boira. Exactamente esto fue lo que me dijo: "Padre, vengo enviado para anunciarle que se manda un camión a sacarle los muebles". Le dije que tuviera

41 Familias entre las ruinas del viejo Mequinenza

"Que nos den lo que nos quitan"

paciencia pero el secretario general me amenazó con que al día siguiente elevarían el nivel del gua.

- ¿Qué respondió usted?
- Que rompía mis conversaciones con ENHER y que me inundaran.
- ¿Subieron el agua?
- Sí. Lo debieron hacer para intimidar. Pero no llegó a la casa parroquial.
- ¿Había alguien en ella?

—Estuve yo hasta que tuve que salir a cumplir mis ministerios. Entonces se quedaron algunos feligreses. Pero me gustaría que hablaran con algunos de los vecinos que no quieren marcharse para que estos les cuenten sus razones. Es más importante que lo que yo pueda decir.

### VIVIMOS COMO JABALIES

Subimos por las calles oscuras, pisando los restos de lo que una vez fue un pueblo y ahora no es más que desolación. Vamos preocupados por la falta de luz para las fotografías y una señora se nos enfada por que no la saludamos. La misma mujer nos habla de su situación...

—No nos podemos ir. En primer lugar no estamos de acuerdo con el valor que se ha dado a nuestras casas. La diferencia entre la nuestra y la que podríamos comprar en el nuevo Mequinenza es de ciento cincuenta mil pesetas por lo menos. Usted me contará de dónde sacamos ese dinero. Y por si fuera poco las casas nuevas tienen cien metros cuadrados menos.

—¿Entonces los que se han marchado...?

—No piense que a todos se nos han dado las mismas condiciones, no. "Divide y vencerás" ha sido su lema. A muchos se les ha facilitado sobremedida el traslado, de manera que aquí quedemos pocos y sea más fácil echarnos.

—Pero usted habrá expuesto su caso...

—¿Y Sabe qué me han respondido? Que son precisas tres cosas: Primero, tener la razón. Segundo, papeles que lo confirmen. Tercero, que me la den. Y es lo que digo

ARAGON  
expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

ENSTITUTO DE INVESTIGACIONES Y ESTADÍSTICAS (Pasa a la página 16)

Diputación de Huesca

# DIARIO de AVISOS

## PREMIO BANCO DE BILBAO

El Banco de Bilbao, con motivo del 50 aniversario de la instalación de su Sucursal en Zaragoza, ha estimado oportuno, crear un premio sobre artículos periodísticos de conformidad con las siguientes.

-BASES-

1.- El Banco de Bilbao convoca el I Premio "Banco de Bilbao" de artículos periodísticos, escritos o radiados, sobre temas socio-económicos de la región aragonesa.

2.- Los concursantes podrán ser periodistas o colaboradores habituales de los medios de difusión de la región y publicarán sus trabajos con libertad de criterio, género, intensidad y estilo, en periódicos, emisoras y revistas de información de la misma.

3.- Los trabajos pueden ser simples artículos o series de artículos, un reportaje o un conjunto de ellos, un estudio monográfico cuyo autor decida el afrontamiento del tema en su polifacética dimensión conceptual y estadística.

4.- Los autores habrán de publicar sus trabajos en periódicos y revistas o haberlos emitido por emisoras de radio, desde el 10 de Febrero hasta el 15 de Mayo próximo.

Los recortes pegados sobre hojas de tamaño folio y remitidos por duplicado, o en caso de emisiones radiadas la cinta magnetofónica, se harán llegar por correo certificado al Banco de Bilbao, Coso 31, Zaragoza, quién las irá entregando al Jurado correspondiente que se nombre al efecto.

Se indicará exteriormente en el sobre - Para el I Premio "Banco de Bilbao" -.

Cuando los trabajos se hayan publicado con seudónimo, el director de la publicación deberá certificar la personalidad del autor, nombre y domicilio, documento que acompañará a los recortes entregados para el examen por el jurado.

5.- El premio será de 25.000 pesetas con carácter indivisible y no podrá ser declarado desierto, encargándose de su discernimiento el jurado que como anteriormente se indica se nombra a tal fin.

6.- La entidad organizadora se reserva la facultad de prorrogar ligeramente el plazo de publicación de trabajos si lo aconsejaren razones de buen orden.

POR 75 Ptas. AL TRIMESTRE

# ¡DOS REVISTAS SEMANALES!

# REGATE

(TODO EL FUTBOL REGIONAL)

y

# TVE

expres

(TODOS LOS PROGRAMAS DE TVE DE LA SEMANA)

- Los dos grandes suplementos de los viernes de "ARAGON/exprés", además del periódico del día, en una suscripción especial para ese solo día de la semana.

(RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON A "ARAGON/exprés"  
Marcial, 2. ZARAGOZA

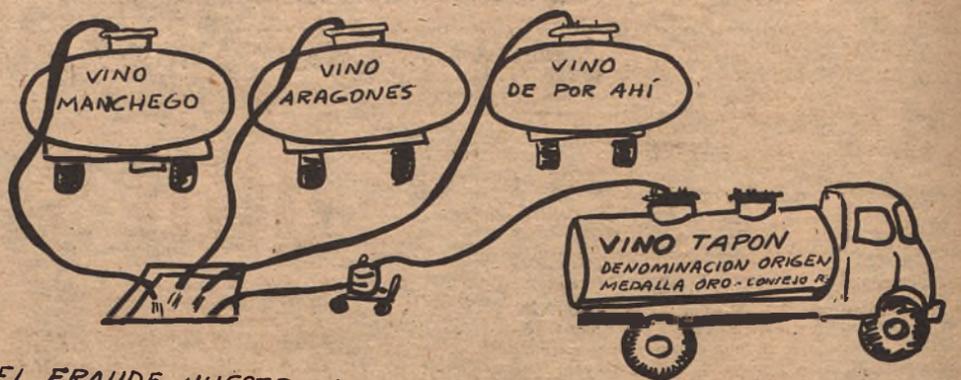
Don.....

domiciliado en.....

calle..... núm.....

Se suscribe, por 75 pesetas trimestrales, al "especial" de "ARAGON/exprés" de los viernes, con las revistas "Regate" y "T.V. exprés".

## BASILIO



EL FRAUDE NUESTRO DE CADA DIA...

Basilio

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Avda. Compromiso de Caspe, 38: Martín, tel. 233956; Avda. Madrid, 50: Gil, tel. 333578; Batalla Clavijo (lateral Capitán Pina), 18: Allué, tel. 341456; Calvo Sotelo (esquina Avda. Goya), 41: Buesa, tel. 225563; Coso, 106: Lobera, tel. 224365; Fray Julián Garcés (Torrero), 29: Casas, tel. fono 272285; Fuero del Trabajo, 16: Grau; tel. 415451; General Franco, 58-60: Blas, tel. 223154; General Millán Astray, 74: Otín, tel. 372796; General Mola, 10: Navarro, tel. 226203; Grupo AlférezRojas, 29: Puertas, teléfono 331840; Juan Pablo Bonet, 17: Adán, tel. 274078; Manifestación, 11: Serrano, tel. 223023; Monasterio Santa Cruz Seros, 49: Ruiz Tapiador, tel. 292692; Paseo de Teruel, 29: Sáenz, tel. 222441; Plaza Ntra. Sra. del Carmen, 5: Gaudó, tel. 221393; Violante de Hungría (edf. Hípica), 2-4: Alquézar, tel. 354815.

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche.

Servicios de Oxigenoterapia: Tel.: 257253

Turno  
7 B

### ANTENAS COLECTIVAS DE TELEVISION

Ante las reiteradas reclamaciones formuladas en esta Delegación Provincial respecto al deficiente funcionamiento de antenas colectivas instaladas sin la correspondencia autorización, se recuerda a las Comunidades de Vecinos y propietarios de inmuebles en general, así como a los instaladores, la obligación de presentar en la Delegación Provincial de Información y Turismo, la preceptiva Propuesta Técnica de cualquier instalación de antena colectiva, tanto en los edificios nuevos como en los habitados, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 49/1966, de 23 de julio.

El permanente contraste de pareceres que preside diariamente la trayectoria de ARAGON/exprés, nos obliga a puntualizar que los conceptos y opiniones sostenidos en los artículos firmados que aparecen en nuestras páginas no representan necesariamente la opinión del periódico.

### Actividades subacuáticas

#### JUNTA ORDINARIA ANUAL DEL CLUB ARAGONES DE ACTIVIDADES SUBACUATICAS:

Se recuerda a todos los socios e incluso a los que quieran empezar a serlo, a partir de este momento; que hoy jueves día 8, a las 8 de la tarde, en los locales sociales del club, sito en la calle Cantón y Gamboa n. 7 tendrá lugar la junta anual reglamentaria.

Dada la trascendencia de los puntos a tratar rogamos encarecidamente la mayor puntualidad y asistencia con objeto de no tener que prolongar o aplazar la citada junta.



## GALERIAS de ARTE

### SALA LIBROS

Expone:

V. CALBET

Fuencara, 2

### ATENAS, S. A.

EXPONEN

Isidoro Carrascal  
Francesc Calvet

Paz, 1.

### SALA NAHARRO

SUBASTAS

PROXIMAMENTE

MILA

J. PAMPLONA

Manifestación, 9

### SALA NAHARRO

Organiza próxima subasta en  
RESTAURANTE SUMOA

(En el Tubo)

## LOS CAMPEONATOS ESCOLARES SLALOM GIGANTE EN PANTICOSA

El sábado 10 se celebrará la prueba de Slalom Gigante de los Campeonatos regionales Escolares en las pistas de Panticosa.

La prueba reviste un gran interés ya que los seleccionados al igual que en las pruebas anteriores de estos Campeonatos, deberán competir posteriormente en los Campeonatos Escolares Nacionales.

La concentración de corredores será a las 10 de la mañana en el Hotel Escolar donde se distribuirán los dorsales. La salida del primer corredor está prevista para las 11 de la mañana.

Todos aquellos que no tengan medios propios para acudir a la prueba pueden inscribirse en la agencia "TIVE", en Calvo Sotelo, 7. La salida de los autocares se realizará de la Plaza de Paraiso, Facultad de Medicina a las 6,30 del mismo Sábado.

Se espera una gran afluencia de corredores a estas pruebas que gozan del interés y entusiasmo de un buen número de corredores de las categorías Juveniles, Infantiles y Alevines.

## CINE-CLUB UNIVERSITARIO COLEGIO MAYOR VIRGEN DEL CARMEN

Hoy jueves, día 8, en sesiones de 7,30 tarde y 11,00 noche, se proyectará en el Salón de Actos del Colegio Mayor Universitario VIRGEN DEL CARMEN, Albareda, n. 23, la película INTIMIDAD CON UN EXTRAÑO de Joseph Losey.

## MAÑANA VIERNES en

# RADIO JUVENTUD

- ★ "GRADERIO"
- ★ "POETAS DE ARAGON"
- ★ "SIMPLEMENTE MARIA"
- ★ "LA JORNADA DEPORTIVA"
- ★ "RONDA HISPANICA"
- ★ "VOCES DE ORO"

Dr. SANCHEZ GARCIA

UROLOGO

Avda. Goya, 59. 1.º

Teléfono: 224089 - 354186

Miret Magdalena  
habla para  
ARAGON exprés



# «Nuestros obispos han sido grandes cumplidores del Concilio en la Liturgia... ...pero no en los demás temas comprometidos»

"EL LIBRO DEL PADRE DIEZ ALEGRIA  
ES MUY MODERADO QUE SOLO EN  
AMBIENTES MUY CONSERVADORES  
HA PRODUCIDO REACCION"

**D**IEZ minutos de charla con don Enrique Miret Magdalena pueden dar mucho de sí. Lean, si no, esta entrevista. Intelectual en plena madurez, católico comprometido con sus convicciones humanas y religiosas, comentarista religioso de primera fila y en la más avanzada vanguardia ideológica, leerle u oírle es siempre interesante.

—Tras la euforia posconciliar, ¿no se percibe un cierto desencanto en grandes sectores de católicos españoles?

—Lo percibo, y veo una profunda crisis para la fe de muchos creyentes. Varios dirigentes de movimientos católicos han abandonado la Iglesia e incluso la FE cristiana. Esto es producto de la tardanza con que se han planteado aquí los problemas del Concilio. Nuestros obispos han sido grandes cumplidores del Concilio en la Liturgia, pero no en los demás temas comprometidos. Hemos tenido que esperar a este documento sobre las relaciones Iglesia-Estado, para que adoptasen una postura clara sobre algo que afecta a los cristianos que viven en el mundo.

—El pueblo ha perdido el sentido de lo espiritual y vive apegado al aspecto material de esta vida terrena. ¿No desanima esto a quienes, como Vd., tratan de "promocionar" la religión?

—Yo no me siento desanimado, porque pienso que este país ha tenido expresiones exteriores aparentemente cristianas, pero que en el fondo no lo eran. Lo que vemos ahora es que en una sociedad donde no se produce ya un arropamiento externo de lo religioso, se está desvelando el fondo de nuestra historia, dudosamente cristiana y si profundamente egocéntrica, y pequeña de miras.

—El país se ha visto sorprendido por el "affaire" del libro del Padre Díez Alegria,

editado en Bilbao sin autorización eclesiástica. ¿Lo ha leído? ¿qué opinión le merece?

—He leído el libro y conozco al autor. Es un libro casi moderado, que únicamente en ciertos ambientes muy conservadores ha producido reacción. La Jerarquía no lo ha desautorizado, ya que él sigue de profesor en la Universidad Gregoriana de Roma y no ha tenido ningún castigo. Se ha dicho sólo que el libro no tenía censura eclesiástica, pero esto no es una desautorización. El libro contiene unas confesiones personales de su autor, y las confesiones personales no pueden tener censura. Son sinceras o no; pueden gustar o no, pero nada más. He de decir que aún si el libro hubiese sido de temas doctrinales, un católico no tiene por qué presentarlo a censura eclesiástica, que es algo anacrónico y que no corresponde al sentido de la libertad, ni del Evangelio ni del Vaticano II.

—El Padre Díez-Alegria se pronuncia contra la infalibilidad Papal. ¿Es hora ya de revisar este concepto?

—En este aspecto, Díez-Alegria no va tan lejos como otros teólogos que siguen enseñando en Universidades católicas, y que piensan, al igual que yo, que la infalibilidad Pontificia requiere una reestructuración total a la luz de la cultura actual. Díez-Alegria, sin embargo, se mantiene dentro de unos límites tradicionales y puntualiza a qué obliga y a qué no obliga, la autoridad de la Iglesia.

—Desde Holanda hace tiempo que llegan voces de sacerdotes y obispos que protestan del "colonialismo" que Roma mantiene sobre el Orbe católico. Se ha hablado de peligro de cisma. ¿Es hoy posible?

—En el sentido tradicional de la palabra, es difícil que hoy se pueda producir ningún tipo de cisma. Lo que ocurre es que hoy los católicos recabamos nuestra

insobornable conciencia, para hacer siempre una reinterpretación de lo que se nos diga. Incluso Santo Tomás de Aquino, anteponía siempre la conciencia a la Ley y a la obediencia, aunque esta postura costara la excomunión y la expulsión de la comunidad católica.

—¿Cómo puede conciliarse entonces la libertad individual, con la existencia de una disciplina y un orden jerárquico en la Iglesia, al parecer inevitable en toda sociedad organizada?

—Mi pensamiento coincide aquí con el de los teólogos de los diez primeros siglos de la Iglesia. No es una visión jurídica, sino vital de la misma. La Iglesia como organización centralista y promulgadora de leyes pertenece a los últimos siglos. Hay que volver a las fuentes del cristianismo y plantearse a la Iglesia más como un movimiento religioso, que como una estructura jurídica.

—Las relaciones Iglesia-Estado están en su punto álgido. Reciente es la entrevista de López Bravo con el Papa y reciente es el documento de los Obispos españoles sobre el tema. ¿Habrà nuevo Concordato, o se "remendará" el actual?

—Lo lógico es que no existiera Concordato de ninguna clase y que la Iglesia estuviera en la misma situación que cualquier otro grupo humano, religioso o cultural del país. La postura auténticamente cristiana sería renunciar a una situación de privilegio, porque es más importante para la Iglesia el testimonio que pueda dar, que los privilegios que obtenga de una situación histórica determinada. Sin embargo, en este momento creo que será difícil que se produzca esta solución. Me parece que la Santa Sede desea una situación intermedia, una salida diplomática. Tarde o temprano

Iglesia y Estado llegarán a un compromiso.

—Tal y como está la situación internacional, creo lógico que la Santa Sede se comporte como un Estado temporal, para poder entenderse con los demás Estados.

—No lo veo así. La gente no hace caso ya de la Iglesia. Hay una terrible crisis entre los católicos y esto provocará que todo el juridicismo, el centralismo y la estructura actual tan grandiosa y exteriorista de la Iglesia, tenga que desaparecer a instancias de la situación sociológica de lo religioso hoy en día.

—Le veo muy optimista. Si observamos el panorama mundial, percibimos que se marcha más hacia la reacción, que hacia la evolución pacífica o la revolución.

—Distingamos entre mis deseos y mis expectativas. Tengo el deseo de que se renueve, en todos los niveles, a la Humanidad. Otra cuestión es si esta renovación va a ser fácil. Creo que no lo será, pero lo único que puede interesar ya al ser humano consciente y lo único que merece la pena, es laborar pacíficamente por esa renovación de la Humanidad. Eso nos da arrestos para seguir viviendo.

J. H.

## PISOS ACOGIDOS GRUPO I

C/ Leopoldo Romeo, 28 (entrada de Las Fuentes)

4 habitaciones con magnífica orientación de sol. Todas las mejoras

Desde 108.000 ptas. de entrada y resto hasta 10 años de facilidades

INFORMACION Y VENTA:

DOMINGOS de 11 a 1 en obra y días LABORABLES incluidos SABADOS POR LA TARDE en

FINCAS J. CASAMIAN (Agt. Coleg.)

SAN MIGUEL, 9, 1º

Viviendas renta limitada, domicilio permanente del titular. Calificación provisional, fecha 24-7-70. Expediente num. Z-1-101/69; Decreto 2.114 del 24-7-68. Cuenta corriente Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, num. 8.537. Inscrito Registro Vivienda num. 256.

SEPA ANTES LA NOTICIA!!!

LEA todas las tardes

ARAGON  
expres

Diputación de Huesca

## Las MUJERES, delante de las MOTOPALAS

- 41 Familias entre las ruinas del viejo Mequinenza
- "Que nos den lo que nos quitan"

(Viene de la página 13)

yo. Que hubieran puesto en primer lugar el tercer apartado y así sobraba lo demás...

Nos oyen hablar y acuden algunos vecinos más. Viene el propietario de la única tienda que queda en pie...

—Vivimos aquí como Jabalíes. Como salvajes. Nos han dejado desperdigados para que nuestra defensa sea más débil. Pero no importa, estamos todos muy unidos y de aquí no saldremos hasta que en el pueblo nuevo nos den una casa y un trabajo igual al que nos quitan.

### SOLO HAY SITIO PARA UN HERRERO

En Mequinenza había dos herreros. A uno de ellos le han dado un Taller. Al otro, no. Hemos ido a ver al herrero que queda y que a las nueve y media de la noche sigue trabajando en alguno de los pocos encargos que le hacen.

—¿Pero qué encargos me van a hacer si no queda nadie!

—¿Qué explicación le han dado al decirle que no había casa para usted?

—Pues que no había terreno para construir la herrería. Que con un herrero ya hay bastante y que las cosas se han hecho muy aprisa. Pero yo no tengo culpa de eso y necesito trabajar para vivir. Si en el pueblo nuevo no me dejan, tendré que seguir aquí.

El herrero se sube las gafas hasta más arriba de la frente y agacha la cabeza. Una noche más...

El caso de un matrimonio joven, los de Callizo, es también desalentador. El es labrador. Hubo un tiempo en que escaseaba el trabajo en Mequinenza y el matrimonio se fue a Barcelona. En su pueblo dejaron la casa, los muebles y todo lo que tenían para volver allá cuando hubieran hecho algún dinero con el que comprar unas tierras o poder mejorar su sistema de vida. A la vuelta se encontraron con que la gente se iba al pueblo nuevo. Y vieron que habían de abandonar otra vez su casa. Pidieron la indemnización y esto fue lo que les respondieron:

—Ustedes no tienen derecho a ella. Se les considera como si se hubieran marchado del pueblo para siempre. Son forasteros y en todo caso podrán percibir diez mil pesetas en calidad de tales.

Diez mil pesetas, lector, por la casa en que han vivido siempre. En que vivieron sus padres. Una casa esbelta, robusta, fuerte como sólo lo son las casas de pueblo si las motopaldas no las derrumban. Y además, después de haber nacido en Mequinenza y haber vivido en Mequinenza hasta que no hubo trabajo y haber vuelto después, les tratan de "forasteros".

### "TRABAJO PARA NUESTRO HIJO"

De cuando en cuando alguna bombilla amarillenta y debilucha lanza un poco de luz sobre el desvencijado lugar. El padre Eduardo salta entre los escombros y aporrea puertas. Dentro siempre suena la misma pregunta, el "quien va", entre esperanzado y temeroso. El mosen contesta y enseguida no se abren. Detrás de cada una de estas puertas el mismo problema con una increíble pero cierta variación de facetas.

—Nosotros tenemos un horno. Siempre hemos hecho un pan muy rico y muy apreciado en todo Mequinenza.

Bajamos al horno. Aún quedan algunas barras de pan entre el calorillo y el olor dulzón que se incrusta en la pituitaria. El horno es enorme. Demasiado grande para lo poco que en él se puede fabricar.

—Por la casa y el horno nos daban una miseria. Con ese dinero nunca hubiéramos podido levantar otro horno en el pueblo nuevo. Pero a nosotros lo único que nos importa es nuestro hijo. Por eso propusimos a ENHER que si le daba trabajo a él, en las oficinas por ejemplo, nos resignáramos y aceptaríamos lo que nos ofrecen. Pero nos contestaron de mala manera que eso era imposible.

—¿Qué edad tiene el chico?

—Veintiocho años.

—¿De qué viven ustedes ahora?

—Hombre, siempre hay buena gente que se acuerda de nosotros y vienen a comprar el pan desde el pueblo nuevo...

—¿Qué tienen pensado hacer?

—Resistir aquí hasta que se pueda. La indemnización no nos da para seguir trabajando en otro lado. No nos podemos ir... Además mi marido está enfermo. Nisiquiera para pagar las medicinas me llegaría el dinero que nos dan por el horno y la casa.

### "QUIEREN DECLARAR NUESTRAS CASAS EN RUINA"

También hemos hablado con la señora Trujillo. Ella fue una de las mujeres que se plantó ante las motopaldas para impedir que éstas siguieran haciendo estragos.

—Sí señor. A eso de las cinco de la mañana hemos tenido que ir durante tres días para evitar que las motopaldas nos tiraran las casas.

—Desde las cinco de la mañana... ¿Hasta qué hora?

—Pues a la hora de comer nos íbamos a casa. Y Después volvíamos.



"Si todos los de Mequinenza hubieran resistido aquí, ahora no pasaría esto. Pero muchos se fueron solo por tener una casa bonita y porque les ofrecieron más facilidades que a los demás".

—¿No tenían miedo de ponerse ante las máquinas?

—No, ninguno.

—¿Qué les decían los obreros?

—Nada. Que ellos no tenían la culpa. Hacían lo que se les mandaba. El que sí nos amenazó fue el encargado.

—¿Qué hacían con las motopaldas?

—Se dedicaban a tirar las casas deshabitadas que están junto a las habitadas. De esta manera las nuestras se agrietan, caen cascotes, se rompen las tuberías... y al final nos las declaran en ruina y nos echan sin indemnización. Eso es lo que pretenden.

—Creemos que ya han parado el trabajo. ¿Es así?

—Eso es. Creo que los hemos impresionado un poco y ya esta mañana no han trabajado.

—¿Usted por qué no se va?

—Sencillamente, porque no me quieren pagar ni una peseta. ¿A dónde voy?

Por culpa del trabajo efectuado por las máquinas derrumbadas las casas que aún no han sido desalojadas presentan un aspecto lamentable. Los balcones se han caído y las paredes comienzan a doblarse. A una señora le cayó a poca distancia un cascote y se desmayó del susto. Un niño estuvo a punto de perecer no hace muchos días...

### "DAÑOS Y PERJUICIOS"

A la señora Aurora la hemos levantado de la cama. Su marido también está enfermo y las diez de la noche ya es hora avanzada para ellos.

—No nos iremos hasta que no nos den lo que nos quitan y además las cincuenta mil pesetas de indemnización. ¿Que me sepulten entre los escombros! ¿Sabe lo que me han dicho los de ENHER? ... ¿Que me van a pedir daños y perjuicios por no dejarles subir las aguas! Pero Señor, ¿quién tiene que pedir aquí daños y perjuicios más que nosotros? Ahora eso sí, la culpa la tenemos todos los de Mequinenza. Si en el primer momento todos nos hubiéramos negado a dar por cuatro perras nuestras casas y nuestras tierras no hubiera pasado nada. Claro, que algunos han salido bien parados y no han querido saber nada de los demás.

Oyendo estas cosas pudiéramos haber seguido toda la noche. Pero el corazón se encoge, se contagia de temor y de rabia. Y tenemos que salir disparados para hacer algo, aunque sea con la máquina de escribir. "Mequinenza, océano de agua dulce" decía el slogan que no hemos visto y se podría haber inventado... "Vivimos como jabalíes Como salvajes. Nos han dejado desperdigados para que nuestra defensa sea menor

Este joven matrimonio salió de Mequinenza en busca de trabajo. En el pueblo dejaron su casa, con sus muebles, esperando que ellos volvieran. Volvieron y se encuentran con que no se les dan indemnización porque se les trata como "forasteros". ¿A dónde irán ahora?

"Si todos los de Mequinenza hubieran resistido aquí, ahora no pasaría esto. Pero muchos se fueron sólo por tener una casa bonita y porque les ofrecieron más facilidades que a los demás".

## EL CONSEJO DE GUERRA

LA noticia de la semana hay que encontrarla por fuerza en el Consejo de Guerra celebrado en el CIR número 10 contra los seis universitarios procesados por el atentado contra el Consulado de Francia en nuestra ciudad. La sentencia, ratificada el martes por el Capitán General, ha llevado la tranquilidad a muchos no ya zaragozanos, sino españoles en general, amantes del progreso y del cumplimiento de la justicia. Siempre hay grupos minoritarios, de carácter extremista, que intentan condicionar la sagrada libertad e inviolabilidad de que debe estar rodeada la justicia, en aras de intereses inconfesados. El Consejo de Guerra, ha sido un ejemplo más de que la Justicia-militar en este caso no admite claudicaciones de ningún tipo. Ello supone la máxima garantía de todo Estado de Derecho.

## UN JUEGO DE NIÑOS DEMASIADO PELIGROSO

ESCUCHANDO al fiscal y a los defensores, una conclusión surgía intuitivamente. Los seis procesados, de una forma o de otra, protagonizaron "un juego de niños excesivamente peligroso". Ese juego consistía nada más que en establecer en España un Régimen Socialista-marxista. Ocho universitarios, quiénes de una causa condenada taxativamente por la Ley, pretendían toda una revolución. Al parecer, ni siquiera la ETA les llegó a tomar en consideración. Su postura, pese a sus intenciones, desembocaría en un trágico final: un acto simbólico, que por su desarrollo, se transformó en un atentado con consecuencias dramáticas, como fue la muerte del cónsul honorario, Mr. Roger Tur. Uno de los abogados defensores, en una pieza magistral, indicaría como atenuante: "Si toda la subversión fuera de este tipo, la sociedad española no tendría por qué temer nada". Es argumento propio de un defensor. No cabe duda que en principio tiene razón. Pero... No se puede jugar con fuego. Hasta los mejores trapezistas, algún día sufren un serio traspies que los coloca en las mismas fronteras de la muerte. Podremos hablar en el caso de los seis procesados de ingenuidad, que convendría matizarla también de alguna manera. Hay ingenuidades excesivamente peligrosas, sobre todo cuando proceden de personas que estudian en la Universidad. Esas ingenuidades exigen ser sometidas a la justicia, aunque determinadas atenuantes puedan aconsejar que ésta se acompañe de una cierta benevolencia. Las dos condiciones -justicia y benevolencia- han estado presentes en la sentencia. ¿Qué más podemos pedir?

## RELEVO DE GOBERNADORES

EN la feria de la vida política los rumores sin base bailan con los bien fundados. A veces, es difícil establecer diferencias entre ellos. En esta ocasión, el relevo de gobernador civil en la provincia de Zaragoza, ha sido una realidad. La prudencia y el tacto político de Orbe Cano motivó el que a lo largo de los últimos meses su nombre estuviese unido a posibles cargos importantes. Se habló que sería nombrado delegado nacional de la Juventud. También, de que ocuparía un alto cargo en el Palacio de la Zarzuela. Todo ello, sin duda, supone un reconocimiento tácito de sus valores

DE JUEVES A JUEVES

# ANALISIS POLITICO y ECONOMICO de ZARAGOZA

Por J. L. ARANGUREN

políticos. En nuestra manera de ver, creemos que lo más positivo para él, en los momentos actuales, es el de estar al frente de la provincia de Valencia. ¿Motivos? Se trata de un trampolín importante. Orbe Cano es un político muy joven. Lo cual supone que la política española ha de solicitarse en el futuro para puestos de gran responsabilidad. Le sucede en Zaragoza un hombre de decidida vocación de gobernador civil, Trillo-Figueroa, como lo muestra el hecho de que Zaragoza será el cuarto Gobierno Civil en su historial político. Anteriormente desempeñó el mismo puesto en Teruel, Cáceres y Burgos.

## UNAS PALABRAS DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

CREEMOS muy oportunas las palabras que dirigió el ministro de la Gobernación el acto de jura de los nuevos gobernadores de Valencia y Zaragoza. He aquí un apartado de las mismas: "Os hago dos recomendaciones: tacto y prudencia. Tacto para tratar a las gentes de las provincias, y prudencia para saber que la función del gobernador es subsidiaria, y que esta subsidiaridad no puede olvidarse nunca." Ello supone un estilo de vida. Las provincias son virreinos y cada día el servicio es más indispensable. La máxima ética de todo poder público radica en el servicio a la comunidad. Por ello, las dos recomendaciones del ministro de la Gobernación -tacto y prudencia- aunque hayan pasado desapercibidas en muchos círculos, encierran un valor muy superior a muchos discursos que son presentados y titulados con grandes alardes tipográficos.

## TEMORES ¿INFUNDADOS?

EN más de un círculo provincial, se advierte claramente su preocupación ante la ampliación de los terrenos militares. No sabemos si falta claridad sobre el asunto. Hay, sin embargo, un hecho patente. Los rumores crecen y a veces se desorbitan. ¿De verdad se desorbitan? ¿Se amplía la base aérea de Zaragoza? Algunos temen que sí. Al parecer, están equivocados. "Fuentes de la máxima solvencia -escribía el martes "ARAGON/express"-, allegadas a la Base Aérea de Zaragoza, nos informan que todo es tan disparatado y absurdo, que casi resulta incomprensible la cabalgada del bulo". Nosotros vamos más allá del hecho en sí. Y preguntamos: ¿Qué mecanismo falla en la sociedad para que los bulos desplieguen una notoria actividad? Porque lo que no cabe la menor duda, es que la existencia del bulo implica, a su vez, la existencia de una imperfección. En este caso concreto, falta de claridad.

## LOS PROBLEMAS DE LOS PROFESORES NO NUMERARIOS

LOS profesores no numerarios de Zaragoza tienen sus problemas, al igual que los de toda España. Y el pasado domingo los expusieron con claridad. ¿Quién soluciona sus problemas, que se han incrementado notoriamente desde principios del actual curso? Pasa el tiempo y cual un compás de espera que se eterniza, la solución no llega. ¡Oh, el espectáculo de provincias dirigiéndose siempre a Madrid! El ambiente del domingo fue tenso. Pero ahí es nada tener al señor Manso como decano del Colegio Oficial de Doctores y Licenciados. El

acaba pronto con los vendavales. Y así, cuando distintas veces solicitaron la dimisión de la Junta Directiva -¿Qué osadía en estos tiempos pedir dimisiones!-, el señor Manso dió por finalizada la sesión.

## EL DRAMA DE PUILATO Y LAS VOGES AUTORIZADAS

PUILATO se construyó hace diecisiete años. Diciendo que es un pueblo de colonización, sobra posiblemente todo comentario sobre las dificultades y esfuerzos que sus habitantes se han visto obligados a sufrir. Pero aquí llega lo más curioso, con tintes de drama: PUILATO se hunde. ¿Cómo es posible? Un portavoz de la sede central de Iryda ve así el problema: "Existen dos aspectos de la cuestión que deben contemplarse simultáneamente: el técnico, para el que están en curso los estudios geológicos necesarios, al objeto de conocer el alcance y deducir del mismo la conveniencia del traslado de las familias que se juzgue necesario, y el humano, para el que se ha realizado un sondeo de opinión entre la población, con el fin de saber sus preferencias en orden a un posible emplazamiento definitivo de nueva planta, pues en tanto las nuevas generaciones prefieren instalarse en núcleos urbanos de mayor entidad, la población de más edad demuestra un gran interés por permanecer en el actual PUILATO, dado que éste se encuentra en lugar inmediato a sus explotaciones agrícolas". La frialdad de este juicio, lógicamente nos deja helados. Pensamos por un momento en la falta de previsión y de estudios suficientes a la hora de construir el pueblo hace diecisiete años en el lugar elegido. Pero lo que nos extraña más, radica en el enfoque del aspecto humano. Esos señores mayores que se niegan al traslado, tienen una gran razón: han invertido su dinero y su capacidad de trabajo -en definitiva sus ilusiones- en un lugar que al cabo de diecisiete años escasos les defrauda totalmente. Claro que no se quieren marchar. Pero... ¿Si se les dicen unas facilidades de todo tipo, pensarían lo mismo?

## NULIDAD DE UNA QUIEBRA

EL mundo económico zaragozano se ha visto sorprendido por la quiebra instada en Zaragoza contra la importante empresa textil "Viladomíu S. A.", de Barcelona. La resolución judicial del Juzgado núm. 2 de Zaragoza ha anulado dicha quiebra. Muchos hilos se han movido, fiel reflejo de la gran preocupación que sembró en toda España la noticia de la supuesta quiebra de tan destacada empresa textil catalana.

## NUEVO EQUIPO RECTORAL

DESPUES de una etapa de varios meses de interinidad, desde el martes la Universidad de Zaragoza, cuenta ya con el equipo rectoral. Cuatro destacados catedráticos lo integran. El profesor Vicente y Gella como Rector, los profesores Lozano y Lacarre como vicerrectores; y el profesor Rivero Lamas, como secretario general. Tres hombres de Letras y uno de Ciencias. Justamente lo contrario que en el equipo rectoral presidido por el profesor Casas Peñaez. En éste había tres hombres de Ciencias y uno de Letras. Desde estas líneas expresamos nuestra más sincera enhorabuena al nuevo equipo, al propio tiempo que manifestamos nuestra seguridad de que han de servir los intereses de la Universidad -docencia e investigación- al máximo. Diputación de Huesca

## Antes de dar un paso



¿Se ha preguntado alguna vez cómo colocaría mejor su capital?

- \* Si le preocupa acertar en la selección de sus valores.
- \* Si le incomoda atender a su administración.
- \* Si necesita poseer mayor información.
- \* Si precisa asesoramiento.

### ACUDA A NOSOTROS

Un personal técnico y unos servicios especializados, están a su disposición para ayudarle a resolver estos problemas:



**BANCO DE BILBAO**  
desde 1857

Aprobado por el Banco de España con el nº 5492

# CONTRASTE DE PARECERES

## A LA EMPRESA "VILADOMIU" CON SOLIDARIDAD

La nulidad de la quiebra de la sociedad familiar "Viladomiu" nos ha preocupado. No porque el restablecimiento de la verdad sea íntima satisfacción de los que presumen ser buenos y de los que lo son, sino porque en España, de la que forma parte en todas sus virtudes y defectos, nuestra región de Cataluña, la insolidaridad llega a extremos difíciles de superar. Y contando con esta insolidaridad, en forma de envidia y con la difamación y calumnia como instrumentos, se obtienen resultados insospechados.

Uno recuerda como en los alrededores del año 1969 la calumnia merodeó a la solvente entidad "Rumasa", la cual con activos sólidos demostró luego que podía comprar bodegas y Bancos con la misma facilidad que ustedes y nosotros adquirimos el ejemplar de un periódico o la localidad para un espectáculo. Luego, allá por 1970, fue el señor Meliá y su organización hotelera el destino de los dardos acusatorios. Un año más tarde, el señor Meliá Jr. era reconocido por la revista "Time" como un joven león entre los diez/doce empresarios-leones más jóvenes e importantes del continente europeo.

Lo extraño del caso es cómo se difunden estas noticias, con qué precipitación se les da veracidad y cómo, a partir de las mismas, se elucubra sobre supuestos "affaires" y se juzgan honestidades, sin reparar en la más mínima obligación moral que tiene cualquier ser humano en verificar unos hechos antes que en función de los mismos incidir sobre la fama y prestigio de las personas. Porque a lo único que tenemos todos derechos es a la fama pública, que tanto influyó en el Derecho Romano y sus gentes, para atribuir categorías jurídica a la consideración personal, y que es patrimonio de quien obra bien, que lo hace así por sentimiento, deducción razonada y con la ilusión de que, quienes le sucedan como hijos y descendientes, lleven con orgullo un apellido labrado con sudor y honradeces.

"DIARIO FEMENINO"

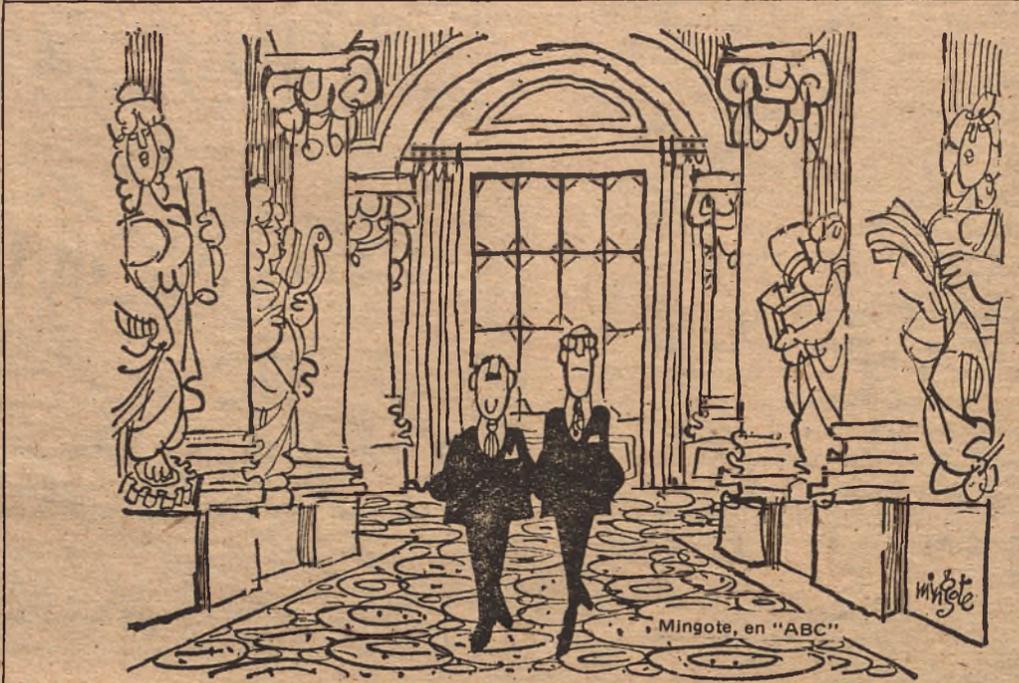
## POTENCIAR LAS INSTITUCIONES

De "ABC":

"Quizás por falta de valentía a la hora de poner en práctica los principios se producen momentos de desconcierto y es necesario volver a echar mano a los propósitos de vigorización, potenciación y fortalecimiento. En torno a ello, en reciente ocasión, ha dicho el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel: "Esperamos todo de la norma, sin darnos cuenta de que la vigorización de las instituciones puede depender de nosotros mismos. No nos debemos limitar a estar en las instituciones, sino a ser las instituciones, a vivificarlas, a potenciarlas, a sacar de ellas todas las consecuencias."

Españoles hay que, conscientes de su responsabilidad en tal sentido, han tratado en todo trance de hacerlo. No se podría decir, con todo, que existe una equivalencia entre la voluntad y el empeño que se puso en lograrlo y los resultados obtenidos. No siempre son estos criterios objetivos los que determinan los derroteros del proceso político. Ahí está, por ejemplo, el punto muerto en el que se había llegado en la vida interna del Consejo Nacional y la terapéutica a la que se ha debido

acudir para conciliar los mandatos legales y las posibilidades prácticas. Posiblemente con ello se ha perdido un tiempo precioso que debía haberse invertido no en afanes de fiscalización, sino en obtener una clara unanimidad para que no se detuviera el proceso de desarrollo político. Porque la autenticidad, y el compromiso con la propia conciencia a la hora de asumir las posibilidades totales del conjunto institucional, no circulan por una única vía. Afectan tanto a los que representan al pueblo como a los que lo gobiernan. Aunque sus puntos de vista, como resultado de la información de que disponen y de las posiciones que tratan de salvaguardar, no siempre sean fácilmente conciliables. Por eso las palabras del presidente de las Cortes tienen la virtud de recordar un alto componente moral que nunca puede ser menospreciado en el quehacer político. Nos referimos a la disponibilidad de ánimo para pensar que si las cosas no funcionan no es por culpa de los demás, sino a consecuencia de la omisión de nuestros propios deberes. Aplicado con carácter general, puede representar un oportuno tema de meditación ante los problemas de cada momento."



—Estoy tan cansado de no equivocarme nunca que ayer, humildemente, pronuncié mal, adrede, la palabra circunflejo.

## EL GRAN CARNAVAL

SE acabó. El montañismo ha dejado de ser el deporte puro e ignorado de antaño. Se han perdido sus aires solitarios, los de las cumbres violentas. Esto empieza a oler a parranda, a romería sin santo. Ahora resulta que en los refugios se habla de negocios y se atiende a las exclusivas en vez de partir el último pan del peligro. Como si algunos montañeros estu-

viesen borrando del deporte la palabra camarada para sustituirla por la de socio. ¡Vaya por Dios!

Lo del Naranjo viene a ser como un duelo prefabricado para la «Metro». Allí están los protagonis-

tas anunciando su intento, y todo un montaje alrededor del «picu» que extiende la hazaña por todos los valles, los «viles» valles, que diría Pérez de Tudela. Lo curioso del dramático desafío es que el sol no sale para todos. Primero fueron las tormentas, pero ahora no se sabe qué detiene a los héroes. El buen tiempo ha llegado y las cordadas siguen en sus cuarteles de invierno. Lastra continúa callando, pero no sube. Lucas se niega a la publicidad, pero tampoco

sube. Pérez de Tudela ha piropeado mucho a las chicas de Potes, según propia confesión. Y mien-

tras, un micrófono está deseando esperarlos en la cumbre y un hombre se mata a pocos kilómetros.

¿Se acuerdan ustedes de aquella película de Kirk Douglas en la que jugó desesperadamente con el peligro para «fabricar» una noticia? Pues igual, pero a la española. Cualquier día de estos, esperemos, las tres cordadas dejarán de discutir y subirán. O bajarán, que eso nunca se sabe. En cualquier caso, el montañismo ha sucumbido ante la fuerte tentación y vuelve del Naranjo como Napoleón de Waterloo.

Escorpión, en "ARRIBA"

## EFECTOS PERNICIOSOS DE LA DELINCUENCIA

"La delincuencia tiene también efectos indirectos, aunque imponderables, en el desarrollo, porque desalentó los esfuerzos, la movilidad y la acumulación de capital. Una misión de programación de asistencia técnica de la O.N.U. informó hace unos tres años que, en determinado país, no podía esperarse que aumentara la producción agrícola hasta que los agricultores pudieran estar seguros de que su producción no sería robada."

Antonio Blasco, en "YA"

## DOS HERENCIAS

EL dominical de "ABC", devoto notario de las cuestiones dinásticas, presentó en sus páginas a S. A. R. el duque de Calabria, casado con la princesa Ana de Francia, feliz padre de cuatro retoños y vecino de Madrid.

El brillante reportaje, firmado por don Juan Balansó, no hubiera trascendido su nivel de "prensa del corazón" si en la presentación no se nos especificase que don Carlos de Borbón-Dos Sicilias es "ejemplarmente leal a don Juan y a su heredero don Juan Carlos", y añadir que el duque de Calabria mantiene "con admirable dignidad... su posición en la dinastía española como inmediato heredero de los derechos históricos tras el Príncipe y sus descendientes".

Si no sentar plaza de especialista en esta delicada materia, creo que hay que distinguir dos herencias. Primera, como heredero del conde de Barcelona y de su hijo don Juan Carlos en lo que se llama la Jefatura de la Casa de Borbón, no tengo una sola palabra que decir. Pero cuestión totalmente distinta es la de heredero del Príncipe (suponemos se trata del Príncipe de España según la proclamación de julio de 1969). El heredero del Príncipe es su hijo, que será quien herede el Trono una vez que a él haya accedido su padre. Lo aprobado por las Cortes es una instauración monárquica, y sólo en virtud de la misma se inician derechos dinásticos.

Luis Apostua, en "YA"

## MOSCU GARANTIZA LA CRIADA

"Sempronio" escribe en "Destino":

"Días de trasiego diplomático en Barcelona. En la recepción del Ritz, M. Lespes, otro cónsul francés, me anunció que después de permanecer cinco años en nuestra ciudad, ahora lo han destinado a Moscú. ¿Y qué dice

su esposa?, le pregunte. En principio, animada, pues le han asegurado que tendríamos casa y criada, responde el señor Lespes. ¿Tendremos que ir a la Unión Soviética, mi querido amigo, para solucionar el problema del servicio doméstico? Sugléraselo usted a su esposa."

Diputación de Huesca



"EL ALCAZAR"

# ACTAS de VER y PENSAR

Por León J. BUIL GIRAL



**L**A mañana dominguera invita al paseo. La temperatura estimulante del paso rápido se esfuerza en levantar la casi imperceptible bruma que agrisa el azul y el verde. El parque de Huesca, legítimo orgullo de todos, presta un excelente marco al ejercicio del pensamiento y del cuerpo. Pronto, en un rincón asomado a la vía pública dará cobijo bajo la doble boveda del magnífico pabellón polideportivo, la obra predilecta de Fragoso del Toro, al ejercicio regular de nuestros deportistas. Nuestro parque cuenta con pájaros comunes y de cuenta, pavos reales y otros bichos.

Nos gusta. Y más aún porque la distribución de espacios y de especies botánicas ha evolucionado hasta adecuarse a nuestro tiempo sin desairar al espíritu de su creador, aquel gran alcalde y señor que fue Vicente Campo.

## Un árbol, un pensamiento

Un parque es un buen remedio para la divagación, del mismo modo que según Nietzsche, la risa es el mejor antídoto de la tiranía.

Huesca es una ciudad sonriente, con abundantes zonas verdes, todavía alejada de la batalla de ruidos y pacíficamente recostada entre el pasado glorioso y el futuro esperanzador. Se observa, cualquiera puede hacerlo, un dinamismo en el empeño diario por mejorar. Tiene varios empresarios de talla y algunas cosas destacables. Pero, sobre todo, permite alumbrar el pensamiento, incluido el malo.

Por ejemplo, como llovida sin necesidad de rogativas, me ha pasado la idea de que a algunas pocas personas les estorban las voces directas y los ciudadanos pensantes (no pensativos). Digo que es un mal pensamiento porque aquéllos tales nunca dan la cara, como suele decirse; ni tampoco dicen que les estorbe nadie, sino que lo dan a entender por vía de injuria o de calumnia. Los pobres, desasistidos de razón y hasta de imaginación, tienen en ese pataleo a tanto la hora el único consuelo a su carencia de poder y desarraigo popular. Si todo queda allí, que les haga buen provecho.

## La concordia

Pero las cosas pueden ir más lejos. En España estamos implicados en una labor que está por encima de cualquier otra: La concordia nacional. Toda la política española se orienta a este primer objetivo ante el que ceden cualesquiera otros. Y la paz tiene unas normas bien concretas para su construcción y mantenimiento. Lo que ocurre es, que algunos (y éste no es mal pensamiento) ponen ante todo su paz, muy respetable, ciertamente, siempre que no esté en contradicción con la general, con la de todos y cada uno de los españoles. Y para conseguir aquel propósito no vacilan en el empleo de cualquier medio que les sirva, aunque infrinjan el artículo 4. del Fuero de los Españoles que dice "Los españoles tienen derecho al respeto de su honor personal y familiar". Y tampoco parece ir con ellos el artículo 4. de la Ley Orgánica del Estado: "El Movimiento Nacional, comunión de los españoles en los Principios a que se refiere el artículo anterior, informa el orden político abierto a la totalidad de los españoles y, para el mejor servicio a la Patria, promueve la vida política en régimen de ordenada concurrencia de criterios". Acaso será porque entienden que "ordenada" quiere decir orden o mandato.

# LOS MALOS PENSAMIENTOS

## La claridad

Pero no es así; no debe serlo. El ideario del Régimen tiene sus intérpretes colectivos, como es el Consejo Nacional del Movimiento a quien se da el encargo constitucional de "a) Fortalecer la unidad entre los hombres y entre las tierras de España; c) Velar por el desarrollo y ejercicio de los derechos y libertades reconocidas por las Leyes fundamentales y estimular la participación auténtica y eficaz de las entidades naturales y de la opinión pública en las tareas políticas e) Encauzar dentro de los Principios del Movimiento, el contraste de pareceres sobre la acción política". Y tiene también sus intérpretes individuales de gran autoridad; y a la cabeza de todos, la interpretación singularmente auténtica del Jefe del Estado que hace pocas semanas nos decía: "La vida política de las naciones es una continua renovación, un constante progreso, que no puede estancarse si no quiere ir a remolque de los acontecimientos. Por ello el Movimiento Nacional, siempre fiel a sus raíces esenciales, no se detiene mirando atrás, sino que encara decididamente el futuro y acentuará la participación de todos los españoles en las tareas políticas, abriendo cauces cada vez más anchos para la incorporación de cuantos sienten inquietudes por la cosa pública. Como dije en las Cortes: En el mundo actual, la política no puede ser patrimonio de minorías". Este párrafo, como el resto de su mensaje, supone un código político fundado en la concordia nacional y en el respeto a la dignidad del hombre y a sus opiniones. "La disparidad de juicios o de tendencias es no sólo legítima sino necesaria", dice en otro lugar. Hay ideas de una claridad meridiana.

## Las hojas

En el parque van cayendo las hojas secas. Las últimas ya. No se por qué, me traen el recuerdo de los panfletos; acaso porque unas y otros acaban en el mismo lugar. Pronto, un nuevo ciclo vegetativo empujará a los árboles hacia su desarrollo y las ramas nuevas sustituirán a las inútiles. Un parque bien cuidado y limpio es un filón inagotable de pensamientos que se arrancan con toda facilidad. Los hay buenos y malos. Pero el pensamiento sólo puede ofender cuando trasciende. Y quien quiere, siempre encuentra el camino de la concordia que tanto necesitamos.

Gabriel G. Badell

De Las Armas  
a Montemolin



Ha salido la segunda edición

DE LAS  
ARMAS A  
MONTEMOLIN

De Gabriel G. Badell

De venta en todas las librerías



LOS "ORIUNDOS", LOS "ORIUNDOS"!

# VUELVE a VIBRAR el TEMA de los "ORIUNDOS"

No se podrá olvidar a Julio Ostalé, Duce, Marqueta, Arqué, Rey, Farás, Sebastián Vera, Martín Alvarez, Bueno y tantos otros que harían una larga lista.

Algunas veces se piensa que son masoquistas. Que aman el riesgo, puesto que, después de una agresión, vuelven a arbitrar con igual entereza y peligro. No. Es que tienen afición. Sólo así se comprende que continúen. Se habla que los árbitros debieran ser profesionales. No creo que esto sólo pueda remediar el mal. Que un club pueda crecer pidiendo una suspensión, un fuerte castigo para el árbitro que, con su error o acierto, en un partido, causó perjuicio o no benefició al equipo que protesta.

Tampoco la importación de árbitros mejicanos de cuyo intercambio se habla estos días. Los más ampliamente compensados en Méjico, son Yamasaki, del Perú; y Diego de Leo, un italiano, los que no llegan a satisfacer los deseos de los clubs. Este peruano arbitró el Italia-Alemania en la semifinal del Campeonato del Mundo; y tuvo un desgraciado arbitraje. A los árbitros españoles se les considera magníficamente en el extranjero. Ingleses y españoles, ocupan la primera fila. Gardeazábal llegó a ser considerado como el mejor árbitro del mundo, tras un partido internacional. Y el último juzgado por Ortiz de Mendibil, fue de lo mejor que se ha visto.

En América, en países como Brasil y Méjico, actúan como árbitros profesionales. Si, pero no está ahí el remedio del llamado problema arbitral. La manera de curar la "enfermedad" es independizarse el Colegio de Árbitros de Fútbol, de la Federación Española, que está compuesta por representantes de los clubs.

Mientras tanto, no habrá remedio. Sólo podrá atenuarse, si se emprende una campaña, para que los espectadores no vean en los árbitros el pararrayos de todas sus iras y desahogos. El "problema" de los árbitros se agudiza. Claro que se agudiza. No puede sorprender, que, en Almería el masajista local, deje K.O. al árbitro, señor Grande Aguilera, que habla amonestado al entrenador almeriense. ¿Cuándo se pone el remedio?

## LOS FICHAJES DEL REAL ZARAGOZA

No me cabe duda que el Real Zaragoza tendrá en observación jugadores con vistas a nuevos fichajes para la próxima temporada. Se observa interés en algunos en ver caras nuevas. Esto lo proporciona siempre el espectáculo. Variar el cartel. Aun cuando lo importante y lo verdadero es poder conseguir el conjunto que realice el fútbol asociación. Dijimos que el Athletic de Bilbao, era el barómetro que regulaba la temperatura del fútbol en España. Cuando los bilbaínos tenían conjunto, había buena selección. El Athletic lleva más tiempo del deseado variando sus formaciones. Carece de conjunto. Ficha y ha gastado dinero en recuperar jugadores de la tierra. Pero nada. El conjunto no llega.

"Cholo" el capitán del Deportivo de la Coruña, dijo el sábado en la capital gallega:

—Del Real Zaragoza me preocupa su conjunto.

—¿Les favorece la ausencia del delantero centro Ocampos?

—Relativamente. Ellos jugarán con once hombres. Otra cosa sería si por la ausencia de Ocampos actúasen solamente con diez. Ocampos no hace al conjunto. La respuesta puede hacer pensar.

Hace tres domingos el Málaga perdió en Bilbao, por 2-0. Viberti, la "estrella" dijo que no tenía ganas de hablar. Y muy serio, contestó a la pregunta que le hicieron:

—¿Te ha perjudicado el estado del terreno?

—Si alguien sabe de fútbol se habrá dado cuenta de "cosas". Llevaba algunos partidos sin jugar. Y ha sido hoy, en este barrizal, cuando he tenido que salir. Parece ser que acusa a Marcel Domingo, veladamente, claro.

Viberti ha desaparecido del equipo. Marcel ha renovado su contrato con el equipo andaluz. Y todo reconocen que, el Málaga está jugando ahora como no lo

- SE AGUDIZA EL "PROBLEMA" DE LOS ARBITROS
- LOS FICHAJES DEL ZARAGOZA



había hecho hace muchos tiempos. Se asegura que, la baja de Viberti, beneficia al conjunto. Ese conjunto que todos los clubs deben buscar. Y, generalmente, son los entrenadores los que lo pueden conseguir, con el consejo de los fichajes de los jugadores que han venido observando los componentes del equipo técnico.

El Real Zaragoza hará fichajes. Pero cuidado. Todo lo que sea a base de dispendios dilapidando el dinero, en nombres trasnochados, ocasionaría tirar por los suelos el patrimonio que ha empujado a crearse.

Nos agrada que se fijen en un chaval de Verín o de Sádaba. Y se busque primero

en la cantera regional, que puede seguir aportando jugadores al Zaragoza. De inmediato nos atrevemos a asegurar que, hay más de cinco, que podrán defender, con garantía, los colores de cualquier club de Primera División.

Ir pensando en el conjunto, es lo que ha de hacer el club. Pero, sin que nos entusiasmemos promocionando fichajes de millones y millones. De esos que dejan buenas comisiones por el camino. Y arruinan a los clubs.

Pensando siempre que, en la "cantera" aragonesa, hay muchos jugadores de calidad. Como en cualquier otra parte.

Antonio MOLINOS.

## JUGADORES A PRUEBA

Hace muy poco tiempo, tan sólo unas semanas, estuvo a prueba en "La Romareda" un jugador gallego, apellidado Saa. Marcado por Vallejo y recibiendo muy escasos balones de sus desconocidos compañeros nada pudo demostrar, por cuyo motivo se volvió a su tierra entre la general indiferencia. Ahora mismo, para que no se enfrién las cosas, parece ser que ha llegado otro elemento con la misma etiqueta, procedente del Vivero. Tiene diecisiete años y actúa de interior, anunciándose que en caso de interesar engrosará la plantilla del Aragón, al menos de momento.

Pensamos, coincidiendo con mayoría muy notables, que en Aragón también hay varios jugadores que merecen idéntica suerte, aunque esta clase de pruebas suelen terminar poco menos que en fracaso. Sin embargo, probar fortuna siempre es interesante.

## RÉPETIR A GOMEZ VILA

Después de haber visto en acción al argentino Gómez Vila en La Coruña, después de haber sido testigos de su debut oficial en tierra gallega, lo cierto es que casi todos nos quedamos sin poder sacar conclusiones de ninguna clase, puesto que además de actuar aislado, como suele ocurrir fuera de casa, apenas recibió balones aptos para el lucimiento y estuvo bien marcado por Bordoy y Luis. Se movió con soltura por las bandas y acreditó dominio de pelota, pero no realizó ninguna jugada digna de mención y ni siquiera remató una sola vez. Por todo ello, para salir de dudas, aunque sea de manera relativa, nos parece un acierto de "Carriega" repetirlo en Sevilla, en lógico deseo de conocer sus posibilidades balompedicas reales.

DESDE mi  
TORE  
de  
BABEL



R. POR ENRIQUE PEYRONA

## DIRECTIVA DE SEÑORES

Cuantos informadores deportivos zaragozanos acudimos a La Coruña el domingo pasado, reconocimos por unanimidad que la directiva blanquiául está integrada por un grupo de auténticos señores, por un grupo de caballeros-deportistas, por un grupo de personajes fuera de serie. Atenciones aparte, nos brindaron su exacta medida después del partido, ya que supieron encajar un resultado desfavorable para ellos sin un mal gesto, con la sonrisa en los labios y la procesión por dentro, demostrándonos con todo lujo de detalles cómo se acepta una derrota, o casi derrota, que les muestra la Segunda División a la vuelta de la esquina. Y conste que hacemos extensivos los elogios al entrenador y a la afición coruñesa.

# CALATAYUD

expres

Corresponsal-Delegado: José María JOVEN MERES  
Madre Puy, 6, 3.º - Teléfono 882427

## LA HISTORIA SE REPITE

● Vuelve a derrumbarse la misma tapia que causara dos víctimas mortales

El mes de febrero, febrerillo el loco, al que el refranero español dedica especial atención, no ha entrado con buen pie en Calatayud. Desde el día uno sobre las tres de la tarde y durante veinticuatro horas azotó a nuestra ciudad un frío y fortísimo viento que hizo de las suyas, partió algunas ramas de los árboles, tiró algunas antenas de T.V. movió tejas con el consiguiente peligro para los ciudadanos que deambulaban por las calles, se desprendió, totalmente, cayendo al suelo la pantalla completa de una de las farolas instaladas recientemente en el Paseo del General Mola, el para-rayos de la torre de San Andrés quedó desprendido etc. etc. pero, con todo, estos pequeños detalles no tuvieron otras consecuencias que escasos desperfectos.

### LA HISTORIA SE REPITE

Ahora ha hecho poco más de cinco años (ya que ello ocurrió en septiembre de 1972) que un accidente fortuito conmoviera a la ciudad. Entonces, una tapia existente en un solar junto al puente del río Jalón se derrumbó en el crítico momento en que pasaban dos niñas, hermanas, matando a una de ellas e hiriendo gravemente a la otra que, posteriormente, y a consecuencia de las heridas también falleció.

No sabemos ciertamente si lo que quedó de aquella tapia se consolidó o se dejó tal como había quedado pero lo cierto es que el pasado día 2, sobre las diez horas, volvió a repetirse el mismo caso... ¿por causa del viento?... ¿por no haber tomado las medidas oportunas entonces y haber obligado a levantar y reforzar la tapia para evitar el peligro? ¿acaso no hubo la debida inspección técnica por quien correspondiera?

No lo sabemos, pero lo cierto es que la historia se ha repetido y la ciudad ha vuelto a conmoverse nuevamente cuando se ha enterado de que aquella tapia, o lo que quedó de ella se ha derrumbado nuevamente y casi con las mismas consecuencias es decir, cuando pasaban dos criaturas que, para mayor coincidencia, también son hermanas y cuyos nombres son María Pilar y Ana Cristina Tejero López de 10 y 5 años respectivamente. La fatídica tapia hizo de las suyas cobrándose un nuevo tributo de sangre.

Las citadas niñas fueron trasladadas rápidamente al Instituto Nacional de Previsión donde se les apreció diversas lesiones y contusiones, calificándolas de pronóstico reservado. Después de las primeras atenciones médicas, por la tarde fueron trasladadas al Hospital Infantil de la Seguridad Social de Zaragoza esperando que, dichas

lesiones, no tengan mayores consecuencias.

### PERO AUN HAY MAS

Sobre las tres de la tarde, en la carretera de Madrid a Barcelona y a la altura del río Jalón, un camión cisterna que llevaba dirección a Madrid atropelló a Modesto Monreal Alvarez, de sesenta años de edad y natural de Paracuellos de la Ribera, cuando intentaba cruzar la carretera por un sitio indebido. Acto seguido fue trasladado al Centro Sanitario de la Seguridad Social donde fue asistido, pero vista su gravedad también fue trasladado a Zaragoza, donde los cuidados prestados no pudieron impedir que falleciera.

### OTRO ACCIDENTE GRAVE

El sábado, día 3, por la mañana, y cuando se dirigía a Zaragoza para competir en una prueba motorista con motivo del 50 aniversario de la Federación Nacional de Motorismo, el corredor Fernando Gonzalo Nicolás, subcampeón de España en 250 cm. y medalla de bronce en 125 cm. a dos kilómetros antes de llegar a Calatayud en el lugar denominado de la Bartolina, tuvo la mala suerte de que la máquina en que viajaba le derrapara y sufrió un grave accidente. Traslado también a la Seguridad Social fue intervenido teniendo que estirarle un riñón y el bazo apreciándose también lesiones en el hígado. Su estado, repetimos, fue calificado de grave. ¿Tenemos o no razón para decir que el mes de febrero ha entrado con mal pie en Calatayud? Y Dios quiera que en todo lo que queda del mes no tengamos que seguir dándoles estas noticias relativamente desagradables.

## Oportunidad para un HOMENAJE

● LA COLOCACION DE LA LAPIDA QUE DE NOMBRE A LA CALLE EMILIO GIMENO

Sí, Calatayud en su última época llevó una existencia poco acorde con el dinamismo de los tiempos que nos tocan vivir, y su economía (fruto de cierta apatía reinante en todos los sectores) no solamente no creció, sino que murió falta de las vitaminas de una renovación. No todo fue por estos desastrosos derroteros. La excepción tuvo por protagonista la Construcción. ¡Ay, si todos los sectores hubieran tenido las mismas pujanzas...!

Al hablar de esto, siempre tengo que sacar a colación mi niñez, y es porque estas partes bilbilitanas que hoy son barrios populosos, ayer fueron los lugares de mis juegos infantiles donde transcurrieran felices aquellos días en compañía de amigos hoy dispersados en su mayor parte por toda la geografía española, llevados por sus ocupaciones pero siempre con el recuerdo nostálgico de aquellas huertas donde comíamos (subrepticamente) las primicias de la fruta aragonesa, o los lugares donde jugábamos al "bote", al "tango", a la "sardinamontaencima" y al "Churriamela" (viriles juegos que hoy no conoce ni de oídas la niñez posconciiliar).

La fotografía muestra la calle que hasta hace poco se conocía por la neyorquina denominación de "Calle Núm. 2" y hoy lleva orgullosa el nombre de ese ilustre bilbilitano que es D. Emilio Gimeno.

Verano a verano, tenemos la suerte de ver recorrer su señera figura nuestras calles, gozar de su presencia y tener la satisfacción de estrechar su mano y oír su charla. No creo haya faltado ningún día de su estancia en su tierra, a la tertulia "pavoniana".

Hablar de sus méritos científicos, es labor que dejó a los estudiosos con más profundo conocimiento de su obra; no estoy capacitado para enjuiciarlo en ningún sentido. Y hablar de sus virtudes humanas sería caer en redundancia, pues son de todos de sobra conocidas.

Su calle, goza en toda su longitud de un excelente asfalto, buenas aceras (salvo algún trozo



Perspectiva de la calle Emilio Gimeno, una muestra más del rápido desarrollo urbanístico de la ciudad.

pendiente de urbanismo) y una magnífica y extraordinaria iluminación que sólo aventaja la soberbia de la Avda. del General Mola recientemente instalada, y por la que abogamos no ha mucho tiempo desde esta página de Calatayud Expres.

La Calle Emilio Gimeno, es una estupenda calle de la cual

pueden estar orgullosos sus vecinos, y el propio titular, pero... ¡Dios santo! ¿Por qué en una calle a la cual no hay que poner tacha, ha de haber algún pero...?

Sólo los indígenas sabemos que esa calle hoy se llama Emilio Gimeno, por la sencilla razón de que no tiene ninguna placa que la identifique, y aclare al foráneo que la busca que se encuentra en ella. ¿Por qué no se rotula como es debido...?

Sería un detalle delicadísimo aprovechar la próxima venida de D. Emilio Gimeno a Calatayud, para rendirle homenaje de admiración y cariño descubriendo la placa de la calle que lleva su nombre. D. Emilio es querido entre sus paisanos, y seríamos legión los que nos sumáramos gustosísimos a tan merecido homenaje.

Eduardo LARREA

## ¿QUE VIENE EL BARBASTRO!

*Esto del pelotón se pone cada día más difícil. Primero, lios; después reacción briosa del equipo; luego los dos positivos de Utebo y ahora, para colofón, la visita del poderoso líder para llenar de angustia, emoción y todo eso al sufrido aficionado bilbilitano.*

*La situación de nuestro equipo es favorable, el ambiente también y nada tendría de particular que la cosa acabara con explosión de júbilo. Pero que nadie olvide que si se gana —uno tiene el palpito de que sí habrá victoria local— no será sin que antes los jugadores suden la camiseta y los espectadores animen sin descanso al equipo ¡Esto se pone pero que muy bien!*

FÚTBOL

## BODAS DE ORO DE LA F. ARAGONESA

El pasado domingo se celebró en Calatayud, conmemorando el 50 aniversario - Bodas de Oro, de la Federación Aragonesa de Fútbol, el encuentro de fútbol entre las selecciones de Soria y Teruel correspondientes a los 4.º Juegos deportivos de Fútbol que se están celebrando interprovincialmente entre las provincias de Zaragoza, Huesca, Teruel y Soria.

El encuentro resultó muy entretenido porque en estos juveniles —menores de 21 años— se vio buenas maneras y muchas ganas de jugar para alzarse con el triunfo ya que el vencedor tendrá que enfrentarse en fecha próxima a la de Zaragoza.

De ahí que la labor del árbitro internacional Sr. Bueno secundado en las líneas por los Sres. Abelló y Solanas resultara impecable, sin un fallo y a gusto de todos. El Sr. Bueno fué muy felicitado y aplaudido.

Observamos en las dos selecciones —quizá por falta de compenetración— algunos fallos. Sin embargo también es justo que destaquemos los buenos detalles de Poyato, del Alcorisa, y de Lahuerta, de Teruel, así como de Cordobés y Raul de S. Esteban y Rivilla respectivamente (Selección de Soria) sin que, naturalmente, los demás seleccionados hayan desmerecido.

El triunfo de la Selección turolense ha sido merecido y así lo demuestra el 4 - 1 que al final del partido reflejaba el marcador si bien es verdad que los vencedores aún pudieron marcar algún gol más si no se hubieran precipitado al chutar a puerta ya que en dos o tres ocasiones que malograron, el gol ya se cantaba por el público.

Hemos de hacer constar —según nos han informado— que la selección ganadora no está formada por los mejores hombres de la provincia, lo que equivale a decir que si dicha selección se hubiera realizado concienzudamente, ésta, podría dar mucho más juego.

Nuestra primera dama, señora de Galindo Antón, hizo el saque de honor y entregó el trofeo, donado por la Caja de Ahorros y Monte de

Piedad de Zaragoza Aragón y Rioja, al jugador Luengo, en medio de grandes aplausos.

### MERIENDA - CENA

A las seis y media de la tarde, la Comisión Organizadora del Cincuentenario de la Federación Aragonesa de Fútbol invitó a una merienda - cena —servida por el Restaurante José María— a los jugadores, árbitros, directivos, entrenadores y a cuantos han colaborado en estos actos, así como a los corresponsales de prensa.

La mesa estuvo presidida por el Sr. Dolset, presidente de la F.A. de F., sentado a su derecha a los Sres. Sierra (Delegado de Deportes en el Ayuntamiento) Monge (Delegado de la Federación, en Calatayud) y Capitán de la Guardia Civil y, a la izquierda a los Sres. Royo (Presidente del C.D. Calatayud) Vera y Alvir.

A todos los jugadores les fueron entregados banderines conmemorativos de las Bodas de Plata del C.D. Calatayud e insignias, así como una medalla conmemorativa de las Bodas de Oro de la Federación Aragonesa de Fútbol.

### PALABRAS DEL Sr. DOLSET

El Sr. Dolset dirigió unas palabras para agradecer a todos la colaboración prestada. Habló sobre lo que debe ser el fútbol regional, diciendo que hay que ir a conseguir por todos los medios el fútbol amateur ya que ésta es la única forma de salvar el fútbol regional y de salvar definitivamente el grave problema económico que pesa sobre los Clubs. El Sr. Dolset fué muy aplaudido por todos los asistentes. Y así dió fin esta jornada deportiva que pone de manifiesto el gran interés de la Federación por ayudar al buen desenvolvimiento de los Clubs regionales.

Diputación de Huesca

# HUESCA

## expres

CORRESPONSAL - DELEGADO VICENTE BELENGUER  
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfonos 220663 y 211654

## ¡Adiós, viejo amigo!



Las obras del nuevo mercado, van subiendo a buen ritmo y paso a paso, hasta que muy pronto las veamos realizadas; pero a la par que esto ocurre, la antigua y vieja edificación verdosa, donde todavía quedan los últimos vestigios de lo que fue mercadería, está muy próxima a desaparecer.

Dentro de poco empezaremos a decirle el último adiós al destartado mercado, un adiós lastimero y triste por lo bien que se ha portado con nosotros, los oscenses, ya que a lo largo de más de un siglo, ha sido el más fiel amigo de las amas de casa a la hora de la compra.

Al llegar su fin, puede sentirse orgulloso de sí mismo, por haber cumplido día tras día, fielmente, su loable tarea, entre gritos de vendedores, cotilleos de compradores y disputas de unos y otros. Viejo y caduco, sigue cumpliendo su cometido, esperando su destino fatal; pero sigue orgulloso mirando con mimo a su retoño, fruto de sí mismo, ya que en él se reflejan los esfuerzos y trabajos de su centenaria existencia, dejando a Huesca una buena herencia.

Esperamos que este retoño, este nuevo mercado en construcción, rinda de la misma forma que ha venido haciéndolo, durante más de un siglo, su "padre", esa antigua instalación mercantil que surgió en nuestro siglo XIX, empezando a funcionar en el año 1871, en la llamada entonces, "Plaza de las Aulas" (denominada así, por impartir en el edificio de los padres Jesuitas, clases de gramática y latín) y que hoy lleva el nombre de nuestro ilustre escritor, Luis López Allué.

También esperamos que siempre nos quede latente el recuerdo de este fiel amigo, que pronto va a perecer entre los dientes de una

excavadora. Y más aún debemos recordarlo en la plácida mañana del once de agosto, en la que durante tantísimos años se ha engalanado al recibir a los "Danzantes Laurentinos", con su música, sus saltos y sus golpes de palo y espada, ya que en este día se celebra la llamada "Fiesta del Mercado".

Con estas breves palabras de homenaje al fiel servidor de más de cien años, podemos empezarle a decir: ¡Adiós, viejo amigo!

R. L. MANAS

# Las carreteras altoaragonesas

SON INSUFICIENTES Y CARECEN DE LA CALIDAD NECESARIA PARA IMPULSAR EL DESARROLLO ECONOMICO DE LA PROVINCIA

Allá por los años de 1912, tuvo lugar en el parlamento un interesante debate sobre la provincia de Huesca, a la que algunos diputados acusaban de ser la favorita en orden a los planes de carreteras y pantanos; se distinguió en aquellas acusaciones Francisco Maciá, representante de un distrito de Lérida y más tarde presidente de la Generalidad de Cataluña.

El diputado por Boltaña Louis Fatás se levantó para demostrar con argumentos apodícticos la falta de razón de aquellos diputados. Según las estadísticas resultaba que Huesca estaba por debajo de la media de España en cuanto a kilómetros de carretera en relación con la superficie provincial y que descontando las provincias forales, su proporción era inferior a 23 provincias quedando sólo 21 con índice más bajo.

Los datos aducidos se referían al año 1910. En cuanto al distrito de Boltaña era el menos favorecido de toda la provincia, pues no obstante su gran extensión sólo contaba con 108 km. y la construcción de la carretera de Ainsa a la frontera tropezaba con la obstinada oposición de las provincias vecinas que no les interesaba que el Altoaragón se transformase en un país rico y próspero.

### CERRADA OPOSICION

Es interesante comprobar que medio siglo más tarde las obras de utilidad pública que se propugnan para nuestra provincia encuentran una cerrada oposición en nuestros vecinos que, por lo visto, sólo querían para nosotros los cotos de caza, los conjuntos históricos y los parajes pintorescos, reservándose para ellos las autopistas, los grandes caudales de agua y las zonas industriales.

Desde 1912, mucho es lo que se ha hecho en orden a la construcción de carreteras y,



sobre todo, al mejoramiento de las mismas y no hay que aludir, porque es bien conocido, al desvelo de nuestras autoridades provinciales por mejorar las comunicaciones altoaragonesas; díganlo los planes referentes a túneles ultrapirenaicos.

Pero es necesario también que la opinión pública apoye el esfuerzo de nuestras autoridades. Hay que proclamar a los cuatro vientos que la provincia de Huesca tiene la necesidad vital de ampliar y mejorar sus carreteras, teniendo en cuenta la escasez de su red ferroviaria.

### DATOS ESTADISTICOS

De una publicación del Banco de Bilbao, tomamos unos datos sobre carreteras españolas referidos al 31 de diciembre de 1971 que dan a nuestra provincia un total de 2539 Kms. de la red del Estado y 501 de la provincial y un índice de 19,4, con relación a la superficie, bastante inferior a la media de España, 27,6 y al índice de las provincias vecinas, Lérida y Zaragoza 20,5 y Navarra, 32,3.

La ampliación y mejora de

nuestras comunicaciones es un deseo tan justo como legítimo y la puesta en práctica de los planes existentes se beneficiará no solamente al Altoaragón sino incluso a las provincias vecinas, a pesar de sus recelos y suspicacias.

Severino CERESUELA

## COSAS de mi CIUDAD

Vino un día el fuerte viento y... como era de esperar, se llevó parte de aquella tapia terrera de la Avenida Martínez de Velasco. Su estado ruinoso, como todos sabemos, era propicio ante las fuerzas de los elementos para producirle su semidesplome.

Y por suerte —Dios lo quiso— vino a ocurrir esto de madrugada pues de haberse producido en alguna hora diurna... ¡quien sabe si a estas horas no estaríamos lamentando la desgracia de alguno! Y es que las cosas —y la dichosa tapia no iba a ser una excepción— tienen su límite de existencia y la "románica" muralla ya se excedía en algún que otro lustro. ¡Y se excede!, pues no toda cae al suelo.

La cuestión trae bajo el brazo algunas preguntas: ¿Por qué cuando se llevó a cabo la retirada de los restos de la parte calda, no se pensó en verterlos en otro sitio que no fuera, precisamente, encima del seto ajardinado de la avenida? ¿No decimos que mantener unos bellos jardines, cuesta tanto dinero? ¿Cuánto tiempo va a seguir abierto el "mirador" desde donde se contempla "tan bello" paisaje, de muralla para adentro?

### MAS CONTAMINACION

¡Por el humo, se sabe donde está el fuego! (esto no falla). Venimos observando de forma reiterada, cómo en un solar de la anteriormente citada avenida (esta avenida siempre es noticia), muy cercano al paso a nivel del f.c., se quemaba... ¡no sé el qué! produciendo semejante humerada, que por aquella zona da la impresión de que estamos en Londres. Sabemos y no sabemos quien utiliza el solar para tales menesteres, pero de cualquier manera hemos de advertir, en nombre de muchos y si es que no se han dado cuenta, ¡que no están en el monte! y que esa parte de la ciudad pertenece a la capital y por lo tanto, es zona urbana! y no un campamento de indios. ¿No les parece suficiente lo contaminada que tenemos la atmósfera de la ciudad? J. L. G.

## CON UN POCO DE SUERTE

# SEIS PUNTOS PARA EL HUESCA

La victoria conseguida frente al Osasuna Promesas en el Sadar y el empate arrancado en el difícilísimo estadio de Las Margaritas contra el Getafe, han puesto de manifiesto que, si se pone ardor en la lucha y se plantean los encuentros adecuadamente, el Huesca está en condiciones de conseguir algo positivo, en cualquier campo, se llame como se llame el enemigo. Lo demás, lo que se venía haciendo hasta ahora, era dar facilidades al contrario aunque, al final, nos dedicaran unos cariñosos aplausos, "por el buen juego desarrollado".

El domingo comienza en el Alcoraz el "triduo" que febrilmente nos ha deparado este año. Tudelano, Eibar y Bejar van a ser los tres próximos enemigos que, por un capricho del calendario, tienen que jugar en Huesca contra los azulgrana de Lérida sin que éstos, por otra parte, tengan ninguna salida hasta el día 4 de Marzo que viajarán a Andorra. Teóricamente son seis puntos que deben ir a parar al casillero oscense, pero ¡cuidado!... los rivales son de postín y cualquiera de ellos nos puede amargar la tarde.

Sin ir más lejos, el domingo próximo, ya tenemos al Tudelano que viene a Huesca a resarcirse del punto que, la jornada pasada, le arrebató el Eibar en su feudo. El conjunto navarro, mezcla equilibrada de juventud y veteranía, forma un bloque muy difícil de batir pues cuenta en sus filas con hombres que, como

Iruquieta, Santos, Hidalgo, Cordón, etc..., son capaces, cualquiera de ellos, de resolver un encuentro en una jugada inspirada producto de su gran clase y veteranía.

Por las características de ambos contendientes, Huesca y Tudelano, pueden ofrecernos, sobre el cuidado césped del Alcoraz, una memorable tarde de fútbol de fuerza y de clase. Sin grandes preocupaciones clasificatorias, con hombres sobradamente capacitados y magníficamente dirigidos por dos expertos preparadores —Rosendo Hernández y Lelé—, los dos equipos están en condiciones de ofrecernos un magnífico espectáculo futbolístico que, sin duda alguna, arrancará oleadas de aplausos de los abarrotados graderíos del Alcoraz.

Encuentro pues de los denominados de gala, en el que el Huesca debe hacer todo lo humanamente posible primero por vencer y después por ofrecer a sus incondicionales ese partido completo que todos están esperando para, de esta forma, devolver el optimismo a la afición que, tras el juego desarrollado en los últimos encuentros en casa, no veía muy despejado el provenir del equipo en esta segunda vuelta.

Y por hoy nada más. El próximo sábado daremos amplia información de los preparativos de esta emocionante confrontación que ha despertado enorme expectación, aquí y en Tudela, desde donde se trasladará una muy numerosa hinchada acompañando a su equipo.

BERNUES

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## LO QUE DICEN LAS ESTRELLAS



### DIA 9 DE FEBRERO

**ARIES** (21-3, 20-4).— No se muestre optimista ante su situación económica, es mejor que se tome en serio el asunto. Su idilio está inclinado a ser desalentador, rompa cuanto antes.

**TAURO**. (21-4, 20-5).— Debido a su apasionamiento, le resultará difícil tomar una decisión acertada. Un viejo amor puede volver a interesarle. No se exceda en las comidas.

**GEMINIS**. (21-5, 20-6).— No se meta en los asuntos de terceras personas, puede verse comprometido seriamente. Amplie sus ahorros y recursos, su futuro es un tanto incierto.

**CANCER**. (21-6, 20-7).— Pueden aparecer problemas con respecto a sus intereses financieros, no mezcle a sus suyos en esto. No permita que la crítica le acobarde.

**LEO**. (21-7, 21-8).— La gente no le parezca digna de su confianza, sin embargo le ayudarán desinteresadamente. Las relaciones amorosas pueden tener mucho éxito, si confía en sí misma.

**VIRGO**. (22-8, 22-9).— Trate de aliar cualquier referencia surgida ayer, precisará la ayuda de esa persona. Está preparado a hacer nuevas amistades, estas le reservan agradables sorpresas.

**LIBRA**. (23-9, 22-10).— Deberá ser muy discreto, ya que sus emociones alterarán su buen juicio. Posiblemente una amistad platónica se convertirá en todo lo contrario. Buena suerte.

**ESCORPION**. (23-10, 22-11).— Libérese de pensamientos morbosos en torno a su salud. No pase por alto los mensajes telefónicos que reciba. Hoy se sentirá despiadado, vigile los gastos.

**SAGITARIO**. (23-11, 22-12).— Mantenga sus problemas en un plano estrictamente confidencial. Preste el dinero que le han pedido. Posible decepción en el terreno amoroso.

**CAPRICORNIO**. (21-12, 19-1).— Si no disminuye el ritmo de trabajo terminará agotado. Mantenga su idilio en secreto si quiere que todo salga como ha previsto.

**ACUARIO**. (21-1, 18-2).— De por bien empleado el tiempo dedicado a su mejoramiento personal. Evite la perturbación emocional, le detendrá cuando menos lo espere.

**PISCIS**. (19-2, 20-3).— Demore toda operación financiera en este día. Pueden surgir diferencias maritales, acepte los planes de su conyuge.

## ESTOS ANUNCIOS

SE RECIBEN EN TODAS LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRA ADMINISTRACION LLAMANDO AL TELEFONO 21 69 83, AL PRECIO DE UNA PESETA POR PALABRA

### AUTOMOVILES

**CARTIE**.— Automóviles de importación

**EXPOSICION** y venta. León XIII, 8

**GRUAS**.— Guínea: León XIII, 7 Teléfono 221298 y 373081 Zaragoza

**VENDO**.— Caravell seminuevo, de particular a particular, Teléfono 239425

**MERCEDES**.— 250 SE excelente

**MERCEDES**.— 220 SE colas

**ALFA Romeo** 1.750, Berlina nuevo a estrenar

**VOLKSWAGEN** escarabajo 1.600 nuevo a estrenar

**OPORTUNIDADES!** Procedentes de Cambios vendo: Seat 124-Varios impecables; R-8 seminuevos; Simcas 1.000 varios modelos desde 32.000 pts; 850, dos y cuatro puertas; 600-D varios elejir; M. G. buen estado; Ondini, 12 voltios y 600 normal. Más baratos hasta final de mes. Facilidades Cambios. Aljafería 12 214961.

### ENSEÑANZA

**Colegio-Academia BERDALA**

**BERDALA**.— Calculadora, Proyectistas, Croquizadores, Delineantes.

**BERDALA**.— Joaquín Sorolla, 3. T. 371834.

**BERDALA**.— Secretariado Contabilidad, Banca.

**GRADUADO** escolar, preparación. 34 38 69.

**BERDALA**.— Jardín de Infancia Párvulos y Educación General Básica, en los ocho cursos, masculino y femenino

### VARIOS

**ALQUILO** habitación con desecho cocina a señorita. Teléfono 254652, de 2 a 3 tarde.

**DISCOS CAMBIAMOS**. San Blas, 20.

**PULIDOS**.— Escribe, resolverá limpieza de las casas en comunidad.

**PULIDOS** Escribe abfilla y limpia su piso, local y oficina.

**RETALES** Royo, en Royo, 13. Sector Calvo Sotelo.

**PULIDOS**.— Escribe: Fray Julián Garcés, 7. Teléfono 272579.

**PULIDOS** Escribe limpiará su industria

**EN RETALES** Royo, usted ya sabe que son retales... pero, no lo parecen.

**LOCALES**.— Reina Fabiola, 180 220 211631.

**LEOPOLDO ROMEO** 28 Cuatro habitaciones con todas las mejoras. Grupo I, portería y ascensor. Llaves abril. Desde 108.000 entrada y 10 años facilidades.

**AVDA. CATALUÑA**, 253 Cuatro habitaciones exteriores. Magnífica orientación. Muchas mejoras. Portería. 375.000.

**LEON XIII** seminuevo, todas mejoras, triturador basuras, etc. Grupo I. 675.000 con facilidades.

**LOCALES** Grupo I 178 y 200 m/2. Cobarrubias y Borderedas.

**JOSE OTO**. Tres habitaciones, 55 m/2 útiles con portería y ascensor. Todas las mejoras. Precio 300.000, con facilidades 10 años

Posibilidad de entreplanta. Facilidades de pago.

**FINCAS J. CASAMIAN** Agente de la Propiedad Inmobiliaria. San Miguel n. 9-1. C

**EN LAS FUENTES**. Doctor Iranzo, 57 (esquina Leopoldo Romeo). 2 locales inmejorablemente situados

Daríamos a medias, cultivo pequeño huerto TELEFONO 21 69 83

### FINCAS

**CAMPO FUTBOL TORRERO** Grupo I calefacción y portería automáticas, llaves cuatro meses. Exterior.

**REYES DE ARAGON** 230 m/2 todas las mejoras de lujo. Dos plazas garage, carpintería roble, Facilidades de pago.

**EDIFICIO RUISEÑORES** 123 m/2 dos baños, garage, inmejorable situación, exterior.

junto a mercadillo, de 193 y 151 metros cuadrados. (Si se desea, pueden comunicarse y formar uno solo). Facilidades a convenir. Información en: Coso 100, 6º, puerta 7. Teléfono. 21 93 00

### REPARACION

**CONSTRUCCIONES** Metálicas. Industriales Lamana. Naves, cerrajería Lamana. Doce de Octubre, 31. Teléfono 272261. Reparaciones garantizadas Luis de Valle números, 5-7. Telf. 259930.

**TALLERES**.— Cuellar. Reparación en general de automóviles chapa-pintura.

**FONTANERO** económico. Teléfono 410385

### VENTAS

**VENDO** terreno, cerrado, con agua propia, luz y ruerza, en la Carretera de Logroño, entrada del camino del Pinsequé, cerca de El Cachirulo. Teléfono 21 6983

## APROVECHE OCASION

TREN Y MECANO MARKLIN. VENDO A PARTICULAR, 80.000 PTAS. TELEFONO 276204

### FOTOGRAFIA-CINE

**NUEVO**, ocasión. Diapositivas, Películas. Confección de diapositivas a partir de negativos blanco y negro o color. Calatayud, 3.

**CALVO SOTELO** 4 habitaciones, exteriores seminuevo, calefacción, precio ocasión. ESTUDIO a estrenar Gral. Franco calefacción 250.000.

**ESTUDIANTE** de Filosofía daría clases de Latín y Griego hasta sexto de Bachiller. Llamar al Teléfono 215278.

## PISOS EN ARRIENDO

Cádiz, 10-1.º, 5 habit. y baño	5.000 pesetas
Pascuala Perié, 18, cuarto A	3.500
Baltasar Gracián, 7, segundo	6.000
Atares, 4, sexto (con calefacción) (Molino, 8 Tintorería)	5.500
Andrés Vicente, 38 - 2.º J. Tel. 216175	3.500
Atares, 4, sexto (para viviendas) (Molino, 8 Tintorería)	5.000
Sacramento, 12, primero	1.500
Sacramento, 12, tercero	1.500
Sacramento, 12, cuarto	1.500
Casta Alvarez, 25, segundo dcha.	850
Bolonia, 27, 1.º (calef. ind.), 150 m.²	4.500
Juan Pablo Bonet, 14, entlo lzda.	2.000
Fedro M. Ric, 37, cuarto interior (5 hábitac.)	2.500
Atares, 4, primero (para oficinas) (Molino, 8 Tintorería)	4.500
Jorge Coci, 3, tercero G. con calefacción	5.500
Privilegio Unión, 11 entlo. dcha. Tel. 297825	1.750
Castillo, 8 entlo. lzqda., 5 habitaciones	2.193
Castillo, 8, 3.º dcha., 6 habitaciones	2.293

Zumalacárregui. Un primer piso. Razón	
Bolonia, 5 - 3.º	3.000
Plaza del Pilar 7, 3.º	3.000
Pedro Maria Ric, 31-3.º Dcha.	2.500
Fita, 15 habitaciones, Inf. Zurita 13 Tienda)	2.000
Salvador Mingujón, 10, 3.º C lzqda. Tel. 216175	3.000
Cabañera, 20 - 1.º	800
Cabañera, 20 bajo. (Inf. Caballo 3, 2.º Tel. 229747	1.000
Zumalacárregui 23-25, 1.º 7 habitaciones	4.500

## LOCALES EN ARRIENDO

Bolonia, 16 (local de 65 metros cuadrados)	6.000 pesetas
Camino de las Torres, 90	3.500
Camino de las Torres, 90	4.000
Moncasi, 10, sótano, almacén. T. 229251	2.500
Local 200 m.² Informes: Predicadores, 101-1.º de 4 a 6 de la tarde	6.000
Tienda, Checa, núm. 14, con sótano. Razón	
Teléf. 226489	4.000

NOTA.—Para arrendamiento de los pisos, se precisan referencias del solicitante, sin estos requisitos no se podrán atender.

**VENDO** piso en sector Torresmucho sol. Teléfono 216982 Señor Martínez.

**CALENTADOR** agua a butano con filtro para humos e instalación cobre perfecto servicio. T. 370039.

**VENDO** propio para bar, radio, corrientes, 5 lámparas. Teléfono 276331.

**AGRICULTORES** vendo motocultor Pascuali con remolque basculante fresa o rotovator arado y diversos aperos del mismo, y segadora alfalfa marca "El León", corte delantero y siega al centro, modelo 100 - 00 de 2,50 corte. Todo ello seminuevo. Antonio Ramón. Tel. 47. Escatrón.

## SONRISAS de ESPAÑA



## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES**.—1: Desafiar, provocar.—2: Perro.—3: Mover y levantar la tierra con el hocico.—4: Consonante. Interjección.—5: Conjunción.—Gran masa de nieve que resbala y se derrumba de los montes a los valles.—6: Raro. Prefijo.—Utiliz. de pescar.—7: Período de tiempo.—perteneiente a las acederas o productos análogos.—8: Seco, estéril. 9: Interjección.—11: Unir.

**VERTICALES**.—1: Deidad egipcia.—2: Furor, enojo ciego. 3: Arbol, de flores blanquecinas, olorosas y medicinales. 4: Hierba segada, seca, para alimento del ganado.—5: Ruido débil y confuso.—Metal.—6: Vasija pequeña, con asa, que se usa para tomar líquidos.—Angulo formado por la articulación de cualquiera de las partes de la planta con el tronco o la rama.—7: Nombre de mujer.—Fato.—8: Nómima o catálogo.—Artículo.—9: Mujer de belleza extraordinaria, según los musulmanes.—10: Prefijo que significa diez.—11: Nota musical.

### Solución al número anterior

**HORIZONTALES**.—1: Ucase.—2: Ore.—3: Ancas.—4: Os.—Es.—5: Uvas.—Trío.—6: Osar.—Ce.—Ele.—7: Sor.—Balines.—8: Velón.—9: San.—11: Prosa.

**VERTICALES**.—1: Os.—2: Usos.—3: Ovar.—4: Asar.—5: Con.—Bes.—6: Arca.—Calado.—7: Sea.—Telón.—8: Sar.—In.—9: Sien.—10: Oleo.—11: Es.

Por J. G.

# Las DIFICILES PRIMERAS HORAS de la PAZ



**S**ON difíciles las primeras horas de la paz en el Vietnam. En muchos momentos aún no son ni de paz en este país dividido por sinuosas fronteras internas según las posiciones de cada una de las partes. División política que más pronto o más tarde tienen que superar los trabajos iniciados para este fin recién impuesto el alto fuego. Una estampa de la actual situación nos la ofrece la fotografía superior en la que vemos una barca en aguas pantanosas del río Mekong luciendo como indentificación la bandera del Vietcong.

**E**L ministro de Obras Públicas ha vivido estos días unas intensas jornadas de trabajo en las vecinas y hermanas tierras de Cataluña, en las que su departamento está realizando importantes obras de infraestructura.

La visita de Gonzalo Fernández de la Mora ha sido ciertamente exhaustiva. Ha ido desde la inauguración del nuevo tramo de autopista Martorell-Villafranca del Panadés, dentro de la Barcelona-Tarragona, la visita a los trabajos de la futura Barcelona-Sabadell-Tarrasa, hasta una visita en helicóptero desde la capital catalana al enclave de la futura presa de La Baells que ha de regular el río Llobregat desde su inicio, a los pies del Pirineo, en el último intento de aprovechar las aguas de este río para el abastecimiento de Barcelona, antes de echar mano de las del Ebro. A este tema se refirió también el ministro en las amplias declaraciones que ha hecho a la prensa barcelonesa.



## Jornadas catalanas de Fernández de la Mora



## SIN COMENTARIOS

**L**A simple visión de estas dos fotografías creemos que anula toda necesidad de comentarios. La comparación es rotundamente elocuente.

No vamos pues a hacerlo. Pero si vamos a explicarles el sentido de cada una de ellas. La de la derecha nos muestra a un perro llamado "Marqués", propiedad de un director de banco jubilado y de su esposa; es un "setter" irlandés de cinco años al que sus propietarios los señores Peers cuidan como a un hijo, hasta el extremo de haberle preparado una habitación especial en su casa de Disley (Cheshire) con calefacción, una camita con almohada grande y una colección de fotos y postales, muchas de ellas enviadas por sus dueños por Navidad y por su cumpleaños.

La fotografía de la izquierda, un niño desnutrido y harapiento por la miseria, corresponde al mensaje del Día del Ayuno. Voluntario que mañana se celebra organizada por la mujeres de Accion Católica, dentro de la Campaña contra el hambre en el mundo. Sin comentarios.

## EXTRAÑA MUERTE en un HISTORICO MARCO



**U**N súbdito egipcio ha sido encontrado muerto en un histórico marco romano. El cadáver de Yusuf Jacob Kemal ha sido hallado por la Policía de Roma atado de pies y de manos en el templo de Venus del Foro Romano. Extrañas circunstancias parecen rodear lo que se supone un asesinato de un hombre súbdito de un país con una milenaria historia política y cultural a cuestas.

Textos y Comentarios:  
M. Angel BRUNET  
Fotos: García Luna

De  
su cuna  
entre  
parcelas



Y "Las Delicias"  
creció...

**Q**UIEN te puso "Las Delicias" bien te supo bautizar. Delicias de Zaragoza, ya más que barrio, ciudad.

Donde se instalara el "Circo Krone", el más importante que haya levantado su carpa de la alegría sobre la piel de Zaragoza.

Ya te llamaron así, cuanto tu "asfalto" era de barro y había que subir a verte en la jardinera del tranvía tirado por las mulillas a divertirse en tus "saraos".

Comenzaste siendo aposento de hortelanos y labradores, siendo también divertimento de la ciudad, barrio alegre. Hoy te has convertido en el mejor solar edificado de Zaragoza, sin por eso haber perdido la jovial alegría que te dió nombre para siempre.

Deliciosa naciste y deliciosa vivirás, aunque ya hayas dejado de ser eso tan triste, llamado un barrio alegre... Tu comercio es próspero, anchas tus calles, allí la Avenida de Navarra para decirlo mejor que todas las palabras del elogio. Y si eres así, fue porque así supiste hacerlo tú. Con el esfuerzo general de cada día. Por eso pretende "ARAGON/expres" rendirte con estas páginas el homenaje que mereces. Tú, que naciste de una cuna entre parcelas, supiste crecer así.

Quien te puso "Las Delicias" bien te supo bautizar. Delicias de Zaragoza, ya, más que barrio, ciudad.



REPUESTOS



- RECAMBIOS Y ACCESORIOS DEL AUTOMOVIL

Avda. Madrid, 247  
Tfnos. 337451-337501-341562  
ZARAGOZA

- ENGRASES
- LAVADOS
- CARBURANTES
- LUBRICANTES
- ESTANCIAS FIJAS Y DE PASO

ALIERTA - IZUEL, S. L.

## Garage y hostel OROEL

AVENIDA DE NAVARRA, 50  
TELEFONO 33 28 50  
ZARAGOZA

Sanz

Galletas Sanz

Mariano Sanz Naval

Avenida de Madrid, 201 - Teléfono 330033  
TELEGRAMAS VASANZ

ZARAGOZA

## Armando Aparicio

REPRESENTACIONES Y EXCLUSIVAS

- COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS LA DIRECCION DE SUS NUEVOS ALMACENES EN EL BARRIO DELICIAS

C/ Mompeón Motos, 3  
Teléfonos 33 72 61 - 33 02 81  
ZARAGOZA

DE "LA BOMBILLA" A UNA DISCOTECA DE HOY

# Bailaron con sus abuelos



**D**e siempre ha llevado el de Las Delicias, fama de barrio bailador. "Bailando llega el amor" fue el lema de los años cuarenta en Las Delicias. Y, bailando llegaron muchos amores que luego dieron copioso fruto. ¿Pero las bailadoras de entonces se han quedado sin bailador? ¡Ni mucho menos! Ni los que entonces bailaron se han quedado sin su bailadora de ahora mismo. Véanlos si no. Cada ovejita con su pareja.

Es el baile de los siglos. Del charleston al pasodoble, pasando por el ruido "beatleriano" de ahora mismo. La señora Emilia bailando con el Nandito. La Pilines rulando con el señor Pancracio. Ayer y hoy siguen bailando mientras la orquesta suena. "En mi vida me sacó a bailar un mocete más salao". Lo dice la señora Luisa bailando con el Manolo, que ha crecido más que ella, aunque sólo la ventaja en medio siglo.

Sucedió el día de San Valero. Los chicos de Las Delicias quisieron bailar con sus abuelos y se los llevaron a una Sala de Juventud a "San Jorge". ¡Y cómo bailaron todos! Fue el "ligue" de la cordialidad. Los del añoso baile de "La Bombilla" fueron a una discoteca de hoy y se lo pasaron bomba. Tan bien lo pasaron, que piensan repetirlo cuando sean un año más jóvenes, o sea el próximo día de San Valero.



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ARAGONESES

Diputación de Huesca  
JUEVES, 8 DE FEBRERO DE 1973

LO RIGEN UN OBRERO,  
UN TAXISTA Y UN  
"TRANVIARIO"

# «JOGUAN»

## UNA CASA DEL JUBILADO QUE HASTA EL NOMBRE TIENE JOVEN

**E**STA es la pequeña historia de un insólito Hogar de Jubilados que no se parece a ningún otro.

ancianos, lo llevan y lo rigen, un obrero de "Tudor", un taxista, y un "tranviario". señor Sánchez-García, y



DONDE SER VIEJO ESTA PROHIBIDO Y DONDE  
LOS JOVENES INVITAN A LOS MAYORES



Incluso el nombre tiene raro. Se llama "Joguan" y ha cumplido tres años de edad. No espere usted ver allí confortabilidad alguna. No existe un sillón, ni un diván, ni una silla que no sea una invitación a la incomodidad. Pero, señores, qué gustosamente se asientan sobre ellos estos siglos y siglos de edad que componen los casi doscientos ancianos —a una media de setenta años por bastón— que aquí vienen todos los días, huyendo del caracol o de sus propias casas, a veces muy cómodas, calientes, pero faltas de eso que si tienen aquí y que luego iremos conociendo, poco a poco.

¿ES COSA DE 3 HOMBRES  
O DE UNO?

Pues bien, Asómbrense, un poco más. Este hogar de los

Mañas. Hablamos con ellos, así se les decimos y protestan de este modo:

—¡Alto, allí! Esto podrá ser cosa nuestra ahora, pero es obra de don Juan Bautista Quilez. ¡Eso sí que tiene mérito! Hacer lo que hizo, cómo lo hizo y cuándo lo hizo. Ahora, esto, para nosotros, sólo es coser, cantar y, eso sí, discurrir mucho, para poder llegar y pagar. Pero el mérito fue suyo y parte de hace tres años. Cuando veía llenos de abuelicos los caracoles de Las Delicias. Pidió colaboración. Unos no se la dieron y otros se la negaron. Pero él, erre que erre, abrió esto y poco menos que fue reclutando a todos los abuelos por las calles hasta traerlos de la mano aquí.

—Mire usted, aquí se reúnen todas las tardes. Les damos charlas. Juegan, hay competiciones, y conciertos,

y rondalla. Ellos dicen que esto tiene ambiente. Y el que aquí llega una vez ya no se va. Hay un alcalde simbólico del hogar que es don Enrique Martínez, y también hay un alcañil que es el que con su trompetilla de pregonero, va anunciando por la casa los actos de mañana:

—Se hace saber, por orden del señor alcalde don Enrique, que mañana domingo habrá paseo general por la mañana y por la tarde todos de excursión en autobús a...

### INVITA LA JUVENTUD

—Aquí en el bar, los socios de edad son invitados por la juventud.

—Bueno, pero eso será alguna vez, no siempre.

—Siempre, siempre. Todos los días y a todas las horas. Aquí viene un anciano y un café le cuesta dos pesetas. Y

si toma una copa, la copa también le cuesta dos pesetas, por un duro tienen copa, café y puro. —¡Como en sus buenos tiempos! Ya le he dicho que la razón está en que los jóvenes, a estos chavales les gusta, porque lo son de verdad, que los llamen los amigos de los ancianos. Ellos pagan el precio del café que se toman aquí al precio que se lo tomarían en otro bar y con lo que se gana se paga lo que no pagan con las dos pesetas los socios. ¿Está claro?

—Esta claro y está estupendo. Ya lo creo. Para que luego digan que si la juventud.

—Y no son nietos ni abuelos, ¿eh? Son todos amigos, porque dentro de aquí la edad no cuenta para nada. Mire, cuando a un anciano lo rodea la juventud, es menos viejo.

Eso lo venimos comprobando. Por eso juegan con ellos los chavales jóvenes. ¿Hay cosa más maja que ver juntos, charrando y contando cosas, a las melenas de un chaval y a las canas y las calvicias de unos ancianos? Eso como si se repartieron el pelo y las ideas. A unos les crecen y a otros se les "alcorzan".

### "PROHIBIDO SER VIEJO"

Se oyen cosas curiosas y estupendas aquí, en el "Joguan", donde de alguna manera, se prohíbe ser viejo. Para que esto pueda ser realidad, colabora o debiera de colaborar, todo el barrio. Los remisos cada día son menos, porque se dan cuenta del alcance que tiene esta obra que no lo es de misericordia a nadie, sino de amor a los ancianos. Con lo dicho y con las imágenes que ustedes ven aquí, creemos queda puntualmente descrita. Ahora, se nos ruega, que hagamos un llamamiento al barrio de "Las Delicias", señor y propietario general de este "Joguan". Los que aún lo hacen, porque lo desconocen o por lo que sea, deben de hacerlo. Pero yendo allí, viéndolo y, asombrándose de lo que vean, como nos hemos asombrado nosotros al ver reunidos tantos siglos de dad pujante y joven, en torno a unas estufas que casi no calientan y unas mesas desvencijadas y unos asientos duros de verdad, porque según el obrero, el taxista y el "tanviario" no hay más cera para comprar otros mejores.



SUCURSALES

Delicias, 60 - Telf. 33 03 44  
Plaza San Francisco, 11 - Telf. 25 29 57  
Avda. Madrid, 156 - Telf. 33 15 19  
Doce de Octubre, 25 - Telf. 27 57 35  
Jesús, 29 - Tel 29 23 88 (Distribuidor A. Villalba)  
Nobel, 7 - Tel. 33 06 64  
Andrés Vicente, 38 - Telf. 34 09 41

FABRICA Y OFICINAS

Conde Sobradiel, 7  
Teléfonos, 33 18 30 - 33 13 22 - ZARAGOZA



El del  
Castillo de  
Palomar

# Casi un parque museo

**C**UENTAN que es el Parque más jovenzano y majo de Zaragoza. El Castillo de Palomar le da su nombre y el verdor y la sombra de sus árboles añosos es auténtica. Este paraje no podía tener mejor destino que el de un Parque más para Zaragoza, un Parque para Las Delicias y todos sus barrios altos, que tan necesitados estaban de tenerlo a mano. Con esta serie de imágenes

pretendemos adelantar un poco de lo que este Parque es a aquellos que aún no lo conocen. Es un Parque distinto, nacido para el recreo de los pequeños y la complacencia de los mayores. Una mañana en este Parque, es una auténtica "gozada" para los acompañantes de los pequeños por la ocasión que la gente menuda tiene allí de pasárselo mejor. Vean ustedes las "fotos" y comprobarán, por ellas, cuanto les estamos diciendo.

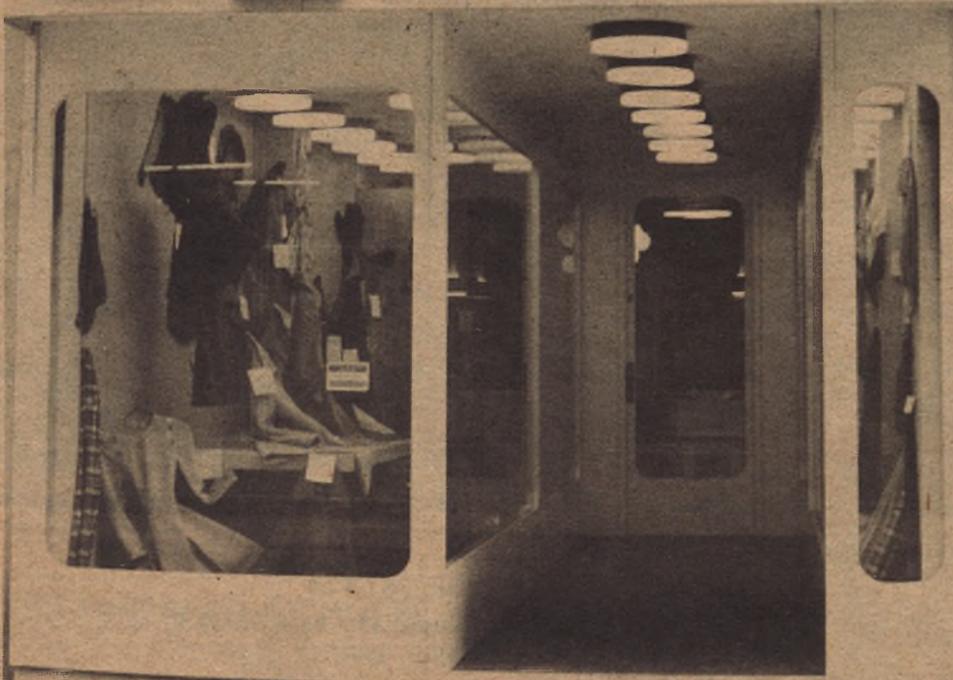


1 ¡AQUELLAS FAROLAS!



2 EL CAMION DE LAS CHULETAS DE PAPA

# BLUE



CONFECCIONES  
GENERO  
DE PUNTO

**DELICIAS, 27**

Teléfono 34 08 65 Z A R A G O Z A



3 EL TRANVIA DE LOS CUENTOS INFANTILES



4 APRENDIZ DE FONTANERO EN LA FUENTE DE LOS RECUERDOS

5 EL TANQUE DE LA MANGA - RIEGA



1 Este Parque, como se observará es un poco el Parque-museo de la vieja Zaragoza. Estas farolas que aquí ven, antes las vieron ustedes en otra parte. En "otra" calle o en "otra" plaza. Las apagaba y las encendía un señor provisto de un largo palo. Casi luces de gas que ahora se encienden al atardecer como medias lunitas metidas dentro de su fanal, para cuando los niños y los mayores dejan el parque y es Cupido quien irrumpe por allí con las flechas de su carcaj.

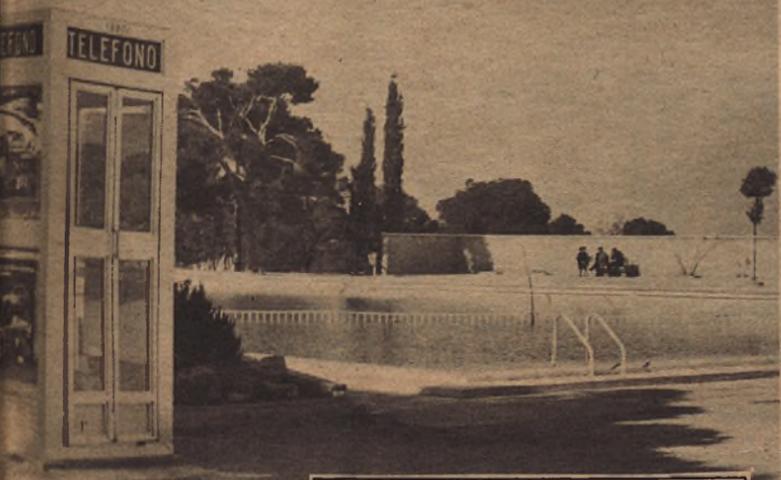
2 Es el viejo camión del reparto de la carne que ahora ha "aparcado" allí para delicia y juego de volantistas infantiles. Sus padres se hicieron hombres comiendo de las chuletas que transportó el furgón. Del matadero a la carnicería y de la tienda a casa. Ahora, por más vueltas y revueltas que el pequeño le da al volante, ya no se mueve de ahí. Es como el "tio vivo" con vehículos de verdad. Luego será un tranvía o una grúa. La Zaragoza rodante de los años treinta se ha detenido allí. Suba usted al Parque con los chicos si quiere ser, por una tarde, tan joven como sus hijos.

3 Un libro para el peque, o un "tebeo". Allí Pinocho y Pulgarcito. Allí la madrastra de Blanca Nieves o la carroza de Cenicienta. Es la biblioteca-tranvía que ha llegado hasta el Parque de "Las Delicias" para que el peque vaya en busca de su libro. Los mayorcitos los prefieren de aventuras. "Supermán" es el mejor. Sobre las cristaleras del tranvía entra el sol que se convierte en estufa confortable de la lectura. Leer en un tranvía. Esto aún es posible si se tienen nueve años y si se sube al Parque.

4 En esta misma fuente, antes colocada en una recoleta plaza de Zaragoza, también bebió papá y hasta el abuelo. Papá llevaba pantalones golf y la abuelita miriñaque o polisón. Ahora el nene de las melenas también quiere beber. No sale el agua y él quiere hacer de fontanero. Pero la fuente sólo es un recuerdo. Un melancólico motivo ornamental para que a papá se le caiga el grifo de la baba viendo al nene. ¡Fuentes de aquella Zaragoza! Aún no se han ido del todo. Calmar la sed con agua de colores, limón, naranja, grosella o "cola" cuesta ahora doce pesetas. ¡Adiós felices tragos! Por lo menos, con el recuerdo vivo de esta fuente aún permanecéis nitidos y claros. Como el agua que entonces salía por los grifos de la ciudad...

5 Es el tanque inefable de nuestros juegos de ayer. El de la manga riega que aquí no llega. El tanque de los lavados de cara de las calles de aquella Zaragoza. Ahora ha pasado, para recreo de chicos y contemplación de los mayores, a este puesto del Parque, anclado entre arbolitos, niños y mamás. Los señores de la manga, ¿dónde andarán? ¿Y aquellos niños dónde están ahora mismo? En la oficina, en el andamio, ganando el pan de estos pequeños, que viven, por fortuna, mejor que ellos. La manga riega que aquí no llega. ¿Cómo va a llegar, si desde entonces ha pasado tanto tiempo, tanta felicidad y tanta angustia?

6 Pero este Parque también es un Parque de hoy. Un Parque con gran piscina. Un baño con teléfono. Allí la cabina está dispuesta para comunicar entre papá y mamá, por si la vuelta a casa es tarde. Allí está la cabina, para decir después del baño: "Mamá, estamos bien. ¿Me baño un poco más?". Al fondo la arboleda, cargada de verdes sombras y de años, contempla este baño de hoy, con teléfono y todo.

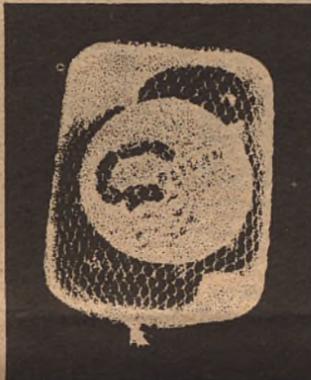


6 UN BAÑO CON TELEFONO

Viejas fuentes, tanques de riego, tranvías y furgones de la carne, están allí

¿ LE GUSTAN LAS MORCILLAS..?

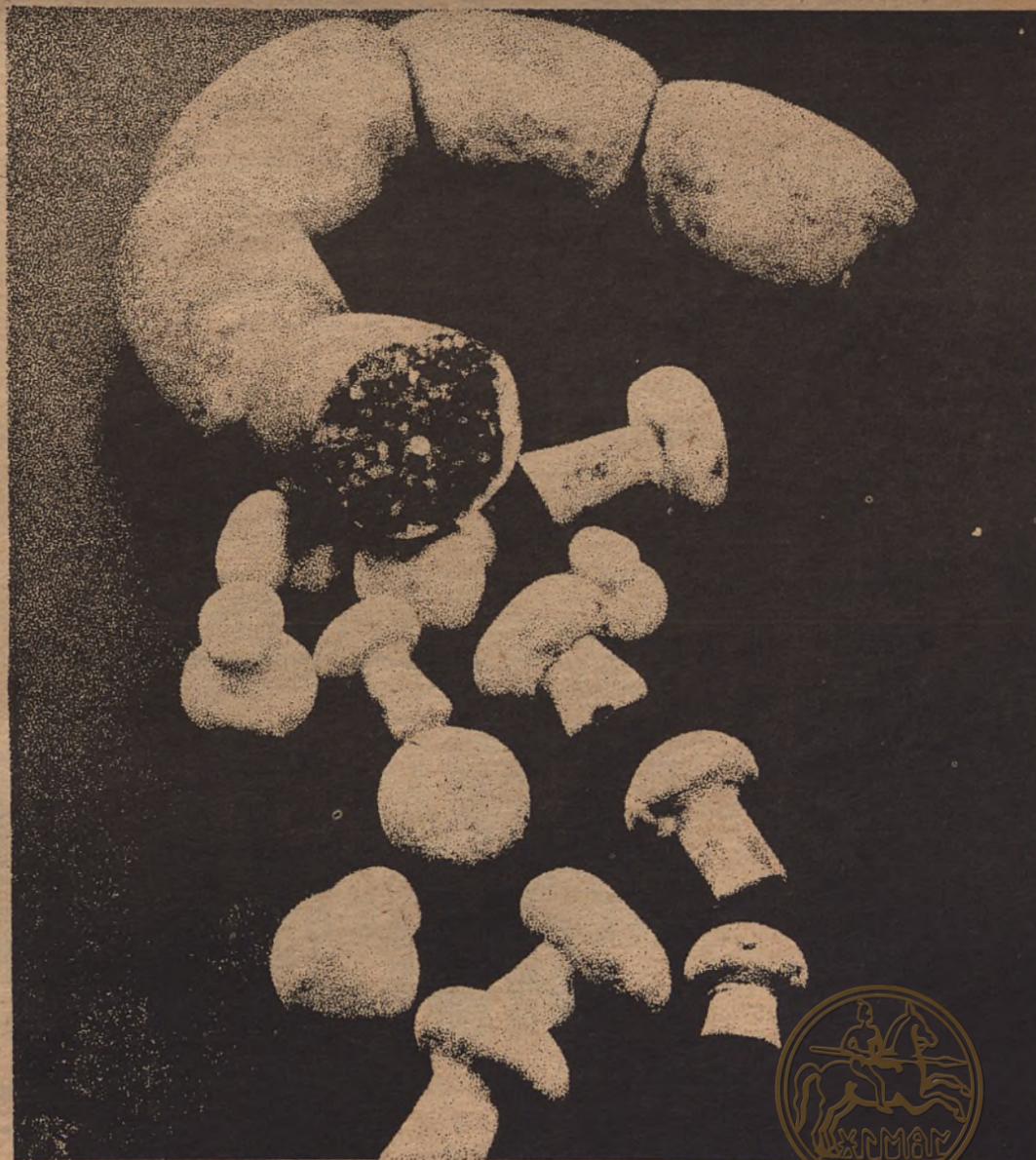
PUES, MAS LE GUSTARAN ELABORADAS CON CHAMPIÑONES



MORCILLA CON CHAMPIÑONES

OLIVAN 

CANTON Publicidad



de venta en: mantequerías, carnicerías y establecimientos del ramo de alimentación.

INSTITUTO DE ESTUDIOS ARAGONESSES Diputación de Huesca

"ARAGON/exprés", PAG. 29



UNA CASA CON ROSTRO DE MEZQUITA

Ahí está. Firme y ufana, aguantando los avatares del tiempo, rodeada de una construcción moderna y vertiginosa. Que los moros, en tiempos de la reconquista, se pasaron a sus anchas por Zaragoza es algo que todos sabemos. Los moros, aparte de lo que se llevaron, también dejaron cosas. Dejaron ideas, monumentos y arquitectura. No vamos a decir que ésta casa de la calle de San Antonio fue obra de moros en tiempo del Cid Campeador, pero la familia que la hizo construir debía de tener muy acendradas las costumbres de Mahoma.

Y ahí sigue. Con su cara de mezquita un poco pochá. La gente pasa por su lado y, de tanto verla, ni siquiera se detiene a contemplar este fenómeno de la imaginación humana. Por qué plantar en mitad de Las Delicias éste edificio, estilo Mohamed, ya es tener imaginación, ya.

# NO TODO es de



ANTES FUE UN AUTO

Mírenlo, no está en un vertedero de coches. Está en una calle de "Las Delicias". La calle, ¡Ay! calle de Echegaray. ¡qué calle! Si, antes fue un coche. Un día lo aparcaron. A los minutos quedó "tuerto" de un faro. Después le quitaron una "albarca" redonda. Le "bollarón" un cristal. Y ahora permanece allí, porque dice el chatarrero que eso es cosa de ar por los recogedores de la basura. Mientras tanto, observenlo, a la salida del "cole" divierten los chiquillos meterse dentro del esqueleto de esta cosa que antes fue auto. ¿Que hacen las? ¿Lo quitarán algún día de donde está? ¿Será que aquí sólo cabe la sanción para los que retiram estos restos del coche de la cochambre? ¿Verdad que usted, paciente habitante de la casi calle "maldita" de Las Delicias, si que sabía imponer a gusto una sanción! Vamos a pasar guardias. Vaya de multa. ¿Quién se la impone a quién?



A LAS DOCE DE LA MAÑANA

La calle se presenta vacía y solitaria. Son las doce menos cinco de la mañana sólo alguna mujer camina hacia su compra diaria. Dan las doce y la decoración calle de San Antonio cambia por completo. Las puertas del grupo escolar se abren y los alumnos irrumpen en la calzada en tromba. Y éste es el nuevo paisaje. Lleno de niños, lleno de gritos de alegría, que se repite día tras día a la misma hora. La calle en ese momento es para ellos solos, solo algún "seiscientos" lenturrón se dá el gusto de pasar por allá.

Algarabía infantil, a las doce de la mañana.

## TRANSPORTES PARDO S. L.

BARCELONA ● MADRID

TERUEL ● VALENCIA

CASA CENTRAL: Avda. Madrid, 144 - Teléfonos 330379 - 333986 - 333989

ZARAGOZA



DELICIAS, 24  
Teléf. 33 39 41  
ZARAGOZA

# Muebles MARTINEZ

CON SUS FAMOSAS LOCURAS



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ARAGONESES

Diputación de Huesca  
JUEVES, 8 DE FEBRERO DE 1973

# delicioso en «Las DELICIAS»



LA BARANDILLA QUE NUNCA ACABA

La acaban de colocar. Su pintura verde aún está tierna. Su historia aun está verde y ya se cuenta de ella mucho. Dicen los comerciantes con tiendas abiertas en su lado, que es como una persiana metálica para que no crucen a comprar los que van por la otra acera. Dicen también que así, ¿quien carga y descarga las mercancías? Los transeúntes dicen que habrá que pasar por ella con embudo los días de animación callejera. Y todo, ¿por que? Pues todo porque para caminar por nuestras calles hay que tener un coche o nay que tomar un autobús. Mandan las ruedas. Pierden las piernas. La barandilla empieza donde "Rocadolano" y acaba en el Enlace de Carreteras. Está pintada de verde y aún está verde. ¿Madurará algún día en algo beneficioso para los peatones? La respuesta queda en el aire. Por ahora sólo es posible asomarse a la baranda, para ver subir los coches y ver bajar el autobús.

Y así acaba de comenzar la historia de la barandilla que nunca acaba.



UNA CALLE TERRAPLEN

Es la Calle de Echegaray y permanece en estado en que la ven. Así está desde hace mucho tiempo y así estará, ¿hasta cuando? Es una calle "paria", olvidada por todos, menos por los que allí viven. Es una calle con terraplén para subir con tres escalerillas de adorno. El día que llueve, media calle es un charco donde pescar ranas y resfriados. ¡Ay, con la calle de Echegaray! "Representada" en nuestro época casi resulta también un drama para reír a lágrima viva! Sus habitantes contribuyan a que la calle esté tan asfaltada y limpia como los que viven en las grandes vías zaragozanas. Pero ya hemos dicho que ésta es una calle "paria", una calle con terraplén y todo para que por ella puedan rodar gustosamente las ilusiones de todos sus moradores. Una calle anti-delicia, en pleno corazón del sector denominado "Las Delicias".



**V** GRUPO DE EMPRESAS  
**BANCO DE VIZCAYA**

EL BANCO DE VIZCAYA, no podía faltar en un sector tan importante, desde el punto de vista socio-económico, como Las Delicias. En la fotografía, se pueden apreciar las modernas instalaciones recientemente inauguradas, en la Avda. Madrid, 125.

# TERRAZOS SANTAMARIA

AVENIDA DE NAVARRA. 40  
TELEFONO 33 32 96  
ZARAGOZA

## Comercial GRAFAM

C/. Campoamor, 20-22

Teléfono 34 33 34

ARMARIOS DE COCINA A MEDIDA  
FIGURAS DE ALABASTRO



ARMARIOS DE COCINA A MEDIDA

ARMARIOS DE BAÑO - APLIQUES - ESPEJOS

GRAN SURTIDO DE OBJETOS PARA REGALO EN ALABASTRO

COLUMNA • FIGURAS • MECHEROS

## ARMERIA SERRANO

**PESCA · CAZA · CAMPING**

escopetas de todas las marcas y modelos pago a comodidad del cliente



DISPONEMOS DE MADRILLA VIVA Y LOMBRIZ  
AVDA. DE NAVARRA, 43  
TELF. 333328 - ZARAGOZA



Avda. de Madrid, 134 - Teléfonos 33 96 72 - 33 32 41 - ZARAGOZA

# Recuerdos del viejo campo de «Las Delicias»



**N**ADIE podía sospechar que en aquel campo de deportes que se empleaba como expansión familiar y de los empleados y obreros de la firma "Carde y Escoriaza", se llegaron a presenciar encuentros de Segunda División.

La S.D. Escoriaza logró el ascenso. En aquella época de euforia deportiva tanto estando el quipo en manos de Centellas, como de Nebot como entrenadores, el quipo que vestía camiseta encarnada y pantalón azul, realizó unas temporadas magníficas. Lo presidía don Benjamin Miñana y era su Presidente de Honor don José María de Escoriaza. Existía un chalet en la cima de un montículo, a un lado del campo, desde el que presidentes y directivos presenciaban los encuentros. ¿Qué si acudía al público? Es que hubo una época de verdadera pasión. Estaban en el mismo grupo de Tercera División el Real Zaragoza, Atlético de Zaragoza, Arenas S.D. y S.D. Escoriaza. Se veían los tranvías repletos de público que se desplazaba a los encuentros. Y, toda la calle de Las Delicias, era un verdadero río humano. El

## COMERCIAL OLIVERA

LA CASA DE LOS CABECEROS DE CAMA

ATENCION A FEBRERO

EL MES DEL CABECERO DE CAMA  
GRANDES DESCUENTOS

LES OFRECE DURANTE BREVES DIAS, LIQUIDACION  
DE 500 CONJUNTOS A PRECIOS DE FABRICA

UN ARMARIO - CAMA y  
UN MUEBLE - ESCRITORIO POR 6.900 PESETAS

Véalos expuestos en nuestras tiendas y comprará

ARMARIOS ROPEROS ECONOMICOS  
de 1,1'20 y 1'30 metros

LIQUIDACION PERMANENTE DE

LIBRERIAS, TRESILLOS, DORMITORIOS, COMEDORES, MUEBLES POR  
ELEMENTOS Y TODA CLASE DE MODELOS EXCLUSIVOS SOBREPANTES  
DE NUESTRAS SERIES, EXPUESTAS EN LOS ALMACENES DE

Avenida de Navarra, 18 TELEFONO 33-29-50 VENTAS A PLAZOS

NUESTRAS TIENDAS

Calle Mayor, n.º 48 - Teléfono 29 96 54  
Calle Padre Manjón - Teléfono 33 35 18

# iejo Delicias»

ALLI JUGABA  
LA S. D.  
ESCORIAZA  
POR EL QUE  
PASARON  
DESTACADAS  
FIGURAS DEL  
FUTBOL  
ARAGONES

público llegaba a colgarse de las tapias, Las localidades estaban llenas. Era el viejo Campo de las Delicias un gozo verlo lleno de público y afición. El popular barrio consideraba a su equipo como suyo. Y, vibraba con emoción, domingo tras domingo.

La sociedad era un modelo de organización, recordándose que el equipo de la S.D. Escoriaza, fué el primero en España que puso en práctica la disposición de llevar los números en la espalda. ¿Y qué decir del cumplimiento de sus compromisos? Con puntualidad de sirena fabril, se pagaba a todo el mundo.

Había que ver cómo funcionaban directivos como el viejo Jerónimo Legaz, los Berdejo, Español, Solsona Luis, etc. que eran modelo de preparación en todo lo necesario para un club. Estaban en todo detalle.

Por el equipo pasaron buenos jugadores. Es inolvidable aquella pareja de defensas que, con "un palmo de estatura" los dos, constituían un valladar casi inexpugnable. Serrano y Pérez, tenían por añadidura un toque de balón potente y preciso. Por el Escoriaza pasaron Blas, López, Pascual, Montoliu, Cendrós, Vergara, Casariego, "Casetas", Clavero, Muñoz, Elizondo, Almunia, Lerín, Perna, Iguacel, Bafalliu, León y una serie que harían larga lista. Y fueron jugadores con verdadera clase, y calidad.

El ascenso fué su mayor alcance deportivo. El viejo "Campo de Las Delicias" vivió aquella jornada jubilosamente. Fué algo inolvidable. El desaparecido "Campo de Las Delicias" ha quedado borrado por las modernas edificaciones. Pero el recuerdo prevalece. Es una rica y sana historia deportiva la que en él se escribió.

A.M.

## En Las Delicias siempre hubo afición deportiva

Siempre existió afición al deporte en "Las Delicias". No nos referimos solamente al fútbol. El boxeo tuvo allí organización de infinidad de combates y acudían los aficionados de todo Zaragoza. ¿Y la lucha? Recordamos que fué en el "Patin Baile", un solar tapiado con suelo de cemento, donde vinieron los primeros que hicieron lucha libre en Zaragoza.

El célebre promotor internacional Luis Bamala, vino como luchador. Era uno de los que aparecían en el ring haciendo gala de una escuela depurada. Se llevaba los aplausos del público. Alguien le aconsejó que se hiciera organizador en vez de luchador. Y empezó haciendo las dos cosas. Luego abandonó la pelea entre cuerdas con los hombres que hacían lucha libre, para sostenerla con los empresarios y luchadores fuera del ring. Y triunfó. Siempre recuerda el público de "Las Delicias" y el "Patin Baile".

Pero hubo quienes hacían atletismo, ciclismo y otros deportes. Hubo un club que llamó la atención: el "Delicias". Equipo de hockey sobre patines que vestía los colores de camiseta gualdinegra

y pantalón azul. Llegó a ser considerado en España. Un gran equipo, del cual salieron abundantes figuras.

También un club polideportivo instaló su sede en un local de baile. Barrio el baile que allí se celebraba para hacer una labor sana y deportiva. Fué el Club Deportivo Pilar que tenía atletismo, fútbol, remo, pelota, tenis, lucha, gimnasia, natación, baloncesto, balonmano, boxeo, hockey, lucha... en fin. Llegaron al baile y dijeron aquí tenemos local para buena pista y buen gimnasio. Y de lo que era una sala dedicada sólo al baile, consiguieron que se realizara una labor auténticamente edificante que encontró en Las Delicias el mayor apoyo y buena acogida.

En los bares, en las peluquerías, en los comercios siempre se escuchó con satisfacción al deporte en general.

La verdad es que Las Delicias se hizo un barrio acreedor a mayores atenciones en instalaciones deportivas. Ha merecido siempre mayor ayuda en éste sentido.

A.

# SORTEO DE PRIMAVERA



# 3.800.000 PESETAS EN PREMIOS

\* Por cada 1.000 ptas. de ingresos, del 1º de enero al 31 de marzo, se adjudican dos números para el sorteo

\* Por cada 1.000 ptas. de saldo al 1º de enero de 1973, se adjudica un número para el sorteo



**CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA**

\* 475 oficinas en 5 provincias y en Madrid \*



## La voz de un hombre de Las Delicias

«Las COSAS NO se ARREGLAN  
CON SILENCIOS»



**N**O necesita en Las Delicias tarjeta de presentación y en todos los altos despachos de Zaragoza está la tarjeta de la visita que hizo un día. Por su barriada ha pasado de puntillas, sin hacer ruido, pero dejando constancia de su eficaz laboriosidad. Se llama don Pascual Garcés del Garro Pantaleón, nacido en Alfaro y vecino de Las Delicias, desde hace cuarenta y ocho años. ¿Hemos dicho algo? Actualmente es un hombre de los allí más populares. "Hasta las piedras me conocen".

suele decir y es flamante presidente de la Agrupación Benéfica Cultural. Setenta y seis años le resbalan por la espalda pero su humanidad está llena de ideas jóvenes. El mismo nos lo dice:

—Mi barrio es lo mejor de Zaragoza, pero, porque quiero a mi barrio, debo decir que en él hay muchas cosas que no me gustan. Les falta pavimento a muchas calles, allí están como están las de Fuentes de Ebro y Terminillo. Nos faltan Guarderías Infantiles y más cabinas

telefónicas. Y una oficina para la recaudación de impuestos. Hemos pedido muchas cosas que llegaron y hemos solicitado muchas que aún no han llegado. ¿Ha visto usted nuestras calles, las olvidadas?

—Sí, he visto esas y he visto las otras. Como la Avenida de Navarra no hay otra en Zaragoza. Pueden sentirse satisfechos de ella.

—¿Pero y las otras, las que aún están sin pavimentar? A mí me gusta hablar de lo que falta por hacer. Lo hecho hay que darlo ya por hecho. Necesitamos una Casa de la Cruz Roja en Las Delicias. Tengan todos en cuenta que ésta es una población superior a los cien mil habitantes y Huesca, por ejemplo, tiene menos. Déjeme, déjeme hacer preguntas a mí. No me pregunte usted, soy yo el que quiere preguntarle, en beneficio de "Las Delicias", a Zaragoza.

—Pues pregunte, amigo, pregunte y que le sepan responder.

—Voy con la primera: ¿Por qué motivo va a quedar cortada la prolongación de la calle Bolivia? Se acordó en un Pleno Municipal que había de prolongarse hasta la calle Delicias y no va a ser así. ¿Por qué, por qué? Que nos respondan. ¿Y la calle de Echegaray, cuándo queda prolongada hasta la calle de San Antonio? Eso, eso es un terraplén. Y una cosa le digo y quiero que la escriba. Los habitantes de estas calles pagan sus tributos igual que los que viven en el Paseo de la Independencia, en calles de Alfonso, Coso y Mola. ¿Por qué si pagan igual, son atendidos menos o no son atendidos? Tendrían que pasarnos a todos por la misma ramera, porque jugar sólo a perder...

—A usted, ya lo veo, eso no le parece ni medio bien.

—Y espere, que sigo. Pues no hay aquí tela que cortar, ¡madre mía! ¿Y el principio de la calle de Jordana, cuándo quedará adecentado? Y conste que esto, dicho así, no son exigencias, no. Son súplicas que hago en voz alta porque si las hago en el café, o en una reunión de amigos, no me pueden oír los que si me oyen cuando hablo para un periódico. Quiero lo mejor para mi barrio. Aquí llegué hace 48 años y soy de aquí.

—Ya lo podemos observar. Siga hablando usted. Pida por esa boca.

—¿Y con las aceras qué pasa? ¿Es que todo va a ser para los coches? Los habitantes de Las Delicias no se cuentan por coches, sino por almas. Buen firme para pisar los coches, pero las aceras son una calamidad. Vea usted algunas y cuide con los zapatos, porque se los va a jugar.

—Y si tuviera usted 30 años y fuera alguien con voz muy importante, influencia y voto, en Las Delicias, ¿qué iba usted a hacer?

—Cambiar muchas cosas. Hacer doble de lo que se ha hecho, pero con el apoyo del Ayuntamiento, claro. Creo que así, podríamos volver a Las Delicias del revés. ¿Y qué maja nos iba a quedar! Las cosas no se arreglan con silencios. Creo que, dicho esto, ya se lo he dicho a usted todo.

Este es don Pascual Garcés del Garro. Setenta y seis años, intensamente vividos y muy lúcidos aún. Así habló. Así dijo lo que de su "barrio" le gusta y no le gusta, acabando con es frase lapidaria y feliz que lo que resume y lo dice todo: "Las cosas nunca se arreglan con silencios".



**Corbero**

DELEGACION PARA ARAGON,  
SORIA Y LOGROÑO

AVDA. MADRID, 202  
TELEFONO 33 02 00



## CON LOS DE "NUESTRO TIEMPO"



Proliferan en "Las Delicias" los llamados conjuntos de música moderna, algunos de los cuales alcanzaron buena

notoriedad. Aquí sería larga la historia de todos ellos, pero representándolos un poco, queremos traer aquí a los de

"Nuestro tiempo" un estupendo conjunto "folk" cuyas actuaciones se repiten habiendo alcanzado justa fama entre los muchos adeptos que Zaragoza tiene en esta especialidad musical tan en boga en gran mundo de la juventud. Esta compuesto que durante el día estudian y trabajan robándole horas a la noche para sus mil ensayos.

Son auténticos enamorados de la música a la que dedican su tiempo y su vocación de cada día. Por eso queremos traer aquí a los de "Nuestro tiempo" simbolizando en ellos la gran afición a la buena música, de toda la juventud de "Las Delicias".

## LA QUE MAS LETREROS TIENE

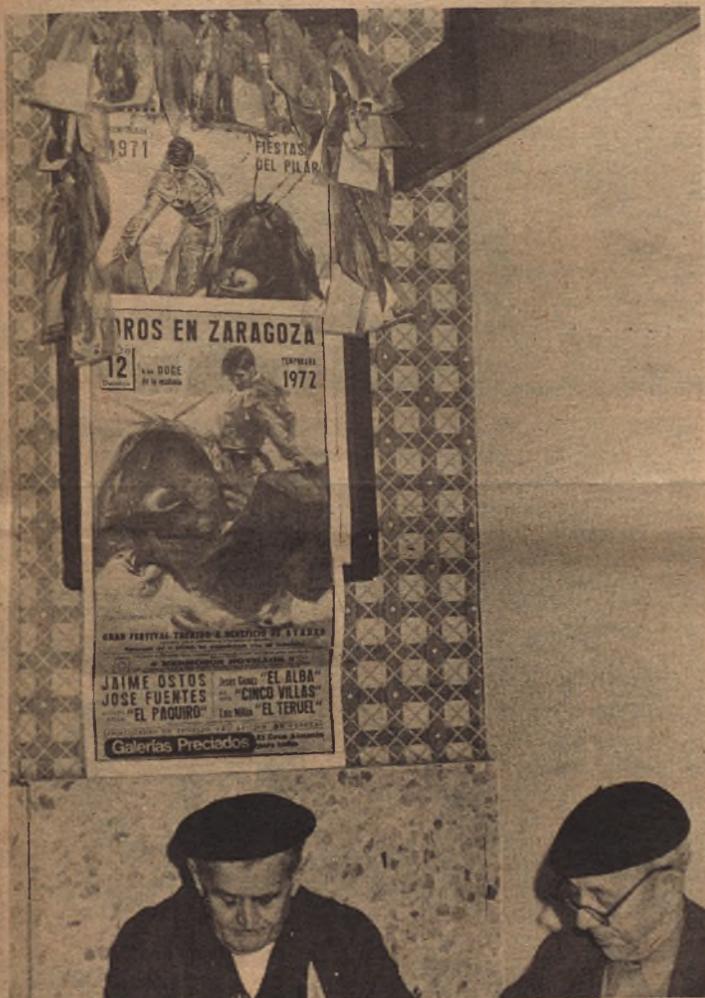


Dicen, y debe de ser cierto, que es la llamada calle Delicias, la que más rótulos luminosos tiene encendidos en la noche luminosa de Zaragoza. Es, para muchos, una especie de pequeña calle de Alfonso, por su rectitud urbanística y por la proliferación de sus prósperos comercios; porque es una calle para comprar, donde hay de todo. Desemboca en la Ciudad Jardín y nace en la Avenida de Madrid. Proliferan en ella las pequeñas y bien condicionadas tiendas llamadas "familiares", pero también se asientan en ella los supermercados y todos aquellos

establecimientos de una calle eminentemente comercial y recoleta como es ésta, la que en un principio nadie podía suponer como calle comercial competitiva con el gran comercio instalado en la Avenida de Madrid. La que más letreros tiene.

La que goza de muchos transeúntes. Esta es una de las calles predilectas de Las Delicias, que incluso tomó de la gran barriada su nombre, ese con el que hoy puede distinguirla de todas las demás. Una calle, en fin, que es una invitación para la compra de todos los días

## UN PAQUETE DE DIVISAS



Estamos en "Escalada", donde cada día se reúne una de las peñas con más solera taurina de "Las Delicias". Allí, en ese rincón, se recogen y pueden verse las divisas de las corridas de toros y novilladas que cada año se lidian en la Plaza de Toros de Zaragoza. Las más prestigiosas ganaderías pasan a este rincón con su hierro y con las cintas de sus colores respectivos. Es una "Escalada" hacia la cima de los comentarios taurinos que se suscitan, incluso en pleno invierno, cuando la temporada cierra las puertas de la Plaza. Este año allí se habla de las oportunidades que van a tener los aspirantes zaragozanos a figuras del toreo, anunciadas por la Empresa. Allí hay un auténtico paquete de divisas envueltas en sus plásticos. Es este, sin duda, el rincón más taurino de "Las Delicias", un barrio, hoy convertido ya en ciudad, que siempre gozó de justa fama taurófila por los buenos aficionados que siempre dió a nuestra llamada Fiesta Nacional.

# Curtidos

# MARQUETA

CASA CENTRAL: ZARAGOZA: AVENIDA DE NAVARRA, 27  
TELEFONOS: 33 34 42 - 33 34 46

SUCURSALES: ILLUECA: CALLE DEL LLANO, 39  
TELEFONO 25  
BREA DE ARAGON: TELEFONO 12



La Alta Joyería ocupa un lugar destacado en el Barrio de las Delicias. Nos lo confirman los bellos escaparates y su importante contenido de JOYERIA GOYI. En la Avenida Madrid, 118, un establecimiento con realce y prestigio.

INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ALTOARAGONESIS  
Diputación de Huesca

## DECORACION FLORAL

COMUNIDADES DE VECINOS

Consulten sobre ORNAMENTACION COMPLETA de su patio y escalera. PRESUPUESTOS adaptados a sus posibilidades. Amplio surtido en jardineras de piedra artificial, morteros, rinconeras, etc. Novedad de plantas artificiales y gran surtido en lámparas, apliques, plafones, cuadros y murales a su elección.

### NOVEDADES DELICIAS

Avda. Madrid, 122 - Teléfono 330528

## LA FAMILIA MARQUETA



# PIONEROS de la AVENIDA de NAVARRA

- DE CUANDO SOLO HABIA CINCUENTA VECINOS Y UN SOLO TELEFONO

**L**a familia Marqueta llegó a la Avenida de Navarra en 1923. Entonces no se llamaba Avenida de Navarra, sino Camino de Alagón. Venían de Brea de Aragón y en Zaragoza levantaron una tienda de ultramarinos y una fábrica de calzados. Cándido Marqueta Benedía nos cuenta cómo era por aquel entonces la Avenida de Navarra.

—Parece imposible que esto haya cambiado tanto. Nosotros vivíamos en el número 39. Enfrente de casa había una tejería. Todo lo demás era un campamento de gitanos. En nuestra misma acera sólo había una cuadra. Fijese si esto estaría despoblado que el único teléfono de todo el barrio era el nuestro. ¡Ah! y teníamos una "jardinera", o sea un coche con un caballo, con el que salíamos a pasear por ahí.

—¿Y todo éso formaba el Camino de Alagón?

—La calle propiamente dicha, sí. Luego por aquí cerca estaba "Torre Silvestre" donde vendían unas hortalizas muy buenas y se iba mucho a merendar. Y en una calle adyacente el bar "La Bombilla".

—¿Cuántos vecinos tendría entonces la hoy llamada Avenida de Navarra?

—Alrededor de unos cincuenta. Y hoy tiene más de tres mil...

—¿Es cierto que ésta zona estaba considerada como extrarradio?

—Sí señor, sí. Los cobradores de los bancos, que llegaban hasta aquí cobraban "por salir de la ciudad"... Pero luego se abrió una sucursal del Banco Zaragozano. Una sucursal que comenzó teniendo muy pocos empleados, el director de la sucursal y otro, y que ahora tendrá unos treinta.

Para que el lector pueda hacer una comparación, que resultará increíble, vamos a decir que en aquel tiempo la familia Marqueta pagó treinta y siete mil pesetas por una casa compuesta de planta y piso, dos tiendas y un terreno. Todo ello en la Avenida de Navarra. Los hijos de Marqueta han sido los continuadores del negocio del padre y hoy aún trabajan juntos cinco de ellos. Cándido Marqueta ha sido uno de los más constantes y el que desde su juventud ha ido aprendiendo a coger las riendas del negocio. Cándido Marqueta fué durante algún tiempo Presidente de la Junta del Barrio.

—Exactamente. Durante el tiempo que ocupé el cargo quise lograr que todo ésto fuera

pavimentado y dotado de iluminación suficiente. Una de mis mayores ambiciones se vio culminada con la construcción del segundo paso a nivel. Esta obra se llevó a cabo con la colaboración del ex-alcalde Gómez Laguna. Recuerdo que a la inauguración vinieron todas las autoridades zaragozanas, el conde de Vallellano, ministro de Obras Públicas en aquel tiempo y los concejales Barceló, Mancholas y Lázaro Franco.

—¿Tengo entendido que la construcción de este paso a nivel evitó muchas desgracias?

—Figúrese, le llamaban el "paso de la muerte" porque todas las semanas moría alguien arrollado por las ruedas del tren...

Cándido Marqueta recuerda todos los detalles de lo que ha sido su barrio desde el año 1923. El ha vivido de cerca el progreso constante, la renovación grandiosa, de la Avenida de Navarra. Aún cuenta cuando venían las lecheras y él y sus hermanos mayores las esperaban porque siempre eran "mozas muy majas" las que llegaban con el cántaro. Aún se acuerda de cuando vino a la tienda una gran partida de chorizos y toda clase de comestibles para unos obreros que hacían obras de la Telefónica cerca de allí y alguien se los llevó una noche. Aún se acuerda de mil cosas, pero el tiempo pasa y si se descuida, la Avenida de Navarra cambiará un poco más todavía, en tan sólo unos minutos.

## Los jotericos menores



También "Las Delicias" tiene su pequeña escuela de la jota, la letra más importante y alegre del abecedario aragonés. Aquí vivió y murió el Pregonero Mayor de la jota aragonesa, don Demetrio Galán Bergua. Y para que su recuerdo nunca se vaya de entre nosotros, aquí están los jotericos menores de "Las Delicias" dispuestos a iniciar el baile de la jota ante la mirada de su profesora, la señorita Ester, la que los ha iniciado por el bravío camino de la jota...



# Muebles PALLAS

Máximo exponente del mueble en Aragón

### Direcciones:

Casa Central: San Pablo, 33 - Teléf. 23 68 48

Sucursal: Compromiso de Caspe, 54 - Teléfono 22 85 81

Conde de la Viñaza, 10 - Teléf. 33 81 01

ZARAGOZA

SERVICIO Y MONTAJE GRATIS A CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA